



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. 3 - 1958

Palma de Mallorca, Martes 12 de Julio de 1966

AÑO XXVIII :: N.º 8.134  
PRECIO: 2- Ptas.

EDITADO POR "PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO"  
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y  
TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

¡Arquitectos, Aparejadores, Contratistas!  
**TERRAZO** en 40x40 y 30x30  
Entregas inmediatas, gran variedad  
Materiales para la construcción en general

Azulejos, baldosa-hidráulica  
de terraza, cemento de  
importación, viguetas, bo-  
vedillas, etc. etc.

Mosaicos  
**Ordinas**  
(Hijo de S. Ordinas)  
Pl. Cardenal Reig, 7  
Teléfono 53999

EXPOSICION Y VENTA

PALMA

**En este  
escenario**



**comenzó el Mundial de Londres**

**con un tropiezo  
de los ingleses**

AYER DIO COMIENZO EN LONDRES, CON EL MAYOR ESPLENDOR, EL CAMPEONATO DEL MUNDO DE FUTBOL. PRESIDIO LA CEREMONIA INAUGURAL, EN ESTE FABULOSO ESTADIO DE WEMBLEY, LA REINA ISABEL, ACOMPAÑADA DEL DUQUE DE EDIMBURGO Y DEL PRESIDENTE DE LA F.I.F.A., SIR STANLEY ROUSE. EL PRIMER PARTIDO (INGLATERRA - URUGUAY) CONSTITUYO UN TROPIEZO PARA LOS INGLESES, YA QUE SE LLEGO AL TERMINO DE LOS 90 MINUTOS SIN QUE SE MARCARA NINGUN GOL. SE HA CONFIRMADO EL PRONOSTICO DE LOS TECNICOS: «VEREMOS EL MUNDIAL DE LOS DEFENSAS, CON ESCASOS GOLES».



**Doble de «Liz» Taylor**

Esta es la actriz italiana, que se hace llamar «Layla» O'Toole, y que ha sido la doble de «Liz» Taylor en varias películas. En unas declaraciones «Layla» ha dicho que el peor vicio es beber, que bebe sobre todo cerveza. Asimismo «Layla» ha contado que a «Liz» le gustan mucho las judías blancas y que un día, en un atracón de ellas, tuvieron que llevarla al hospital. «Layla» —que es una cotilla— ha cobrado medio millón por su trabajo de doble de «Liz». Lo que no está mal.

**En las 24  
páginas de  
este número**

- IGLESIA Y SOCIEDAD, HOY COMIENZA EN GINEBRA ESTA IMPORTANTE CONFERENCIA
- «ESO, SIN POLEMICAS», ARTICULO DE JOSE RAMON ALONSO
- UNA DISCUTIDISIMA FIGURA EN LA HISTORIA DE ESPAÑA, EL P. B. DE LAS CASAS
- MAS ESPINAS QUE FLORES EN LA CORRIDA DEL DOMINGO
- EL OBRERO EN EL MUNDO MODERNO
- VITTORIO DE SICA, HERIDO POR UN TANQUE
- FRANCIA ANTE LAS PROXIMAS ELECCIONES

•  
**Y OTRAS DISTINTAS  
CRONICAS DEL  
EXTRANJERO**

**Otro Rey  
destronado**

— \* —  
*Se hallaba descansando  
en la Costa del Sol*



El Rey de Burundi, Mwami Charles Nwambutsa IV, ha sido destronado por su hijo el príncipe Charles, de diecinueve años de edad. El Rey Nwambutsa IV, en la fotografía, se encontraba actualmente descansando en la Costa del Sol, pero ha salido de España urgentemente.

**PASEADO POR LAS CALLES DE HANOI**



HANOI.—El piloto americano capitán Murphy Neal Jones, de 28 años, capturado recientemente, es paseado a través de las calles, después de que su jet F-105 fuera derribado durante un raid americano cerca de Hanoi. De acuerdo con las informaciones vietnamitas, cuatro jets americanos fueron derribados y un cierto número de pilotos capturados. — (Telefoto Cifra.)

El mundo actual está experimentando una transformación profunda en la base de la cual se encuentra la posibilidad, hasta ahora no conocida en la historia, de incrementar en gigantescas proporciones la riqueza creada.

La promoción masiva de bienes y servicios de todo orden es ya una realidad como consecuencia de los cambios técnicos, pero ocurre que, en muchas ocasiones, esa posibilidad productiva se atasca y no puede continuar debido a que, como consecuencia de que la transformación tecnológica no ha sido acompañada de una paralela transformación social, existe una producción masiva que no tienen frente un consumo también de masas.

Se trata de un tema sugestivo, pero creemos que desproporcionado para un sencillo comentario como el que ahora queremos hacer. Intentamos, simplemente apuntar para centrarnos a un aspecto mucho más reducido del problema, el cual consiste en la incidencia del progreso tecnológico sobre los trabajadores directamente vinculados a esa tarea del producir en los sectores donde la técnica ha resuelto ya el problema de la producción masiva, pero a costa de una transformación en las condiciones del trabajo, la cual incide de forma muy destacada en la vida del trabajador.

Este aspecto ha sido muy bien estudiado por los autores que, en lugar de tratar de enjuiciar el presente a la luz del conocimiento histórico, definitivamente muerto por la falaz elevación que la técnica ha experimentado, tratan

EL OBRERO EN EL MUNDO MODERNO

de comprenderle a través de la transformación tecnológica. Touraine y sus colaboradores, examinan en un reciente estudio publicado por la OCDE, esta incidencia de la transformación técnica sobre la vida y el hacer del trabajador.

Este paso actúa según un doble movimiento en el que sus factores se mueven en sentido contrario. Existe, en primer lugar, una trayectoria de "degradación" del trabajo cualificado. El "oficio", considerando como tal una serie de tareas complejas a realizar por un solo individuo, se descompone, merced al progreso técnico, en una serie de tareas repetitivas, parciales y no cualificadas, en las que el obrero especializado (pero no técnico) representa el tipo.

Ante esta descomposición del trabajo, en la que el hombre que lo realiza se siente cada vez más como "una pieza intercambiable", el comportamiento del obrero consiste en una defensa de su autonomía profesional.

Pero es que con la continuidad del estado proceso y más concretamente con el acceso a esa cumbre que denominamos "automación", hemos llegado a un punto que cabe calificar de recomposición del trabajo. La unidad de producción no es ya la máquina especializada, ni siquiera el puesto de trabajo desempeñado por un hombre previsto de unas determinadas conocimientos, sino un vasto conjunto integrado que, en ocasiones, alcanza la dimensión de la fábrica o centro productivo.

Tras la desintegración antes señalada, este movimiento de recomposición está transformando de nuevo la naturaleza del trabajo y de ahí que los esquemas denominados "modernos" y que para fijar fechas cabe situar en los finales de la última guerra mundial, no sirvan en absoluto para comprender la evolución registrada en los últimos años.

En pocas palabras, cabe decir que la máquina se vuelve autónoma respecto al trabajador y, en su consecuencia, el obrero tiene que conocer no solo la máquina, sino también lo que con ella se pretende realizar.

Pero entonces, se derrumba atacada por su base la noción de que el obrero "tiene que hacer y no pensar, ya que otros piensan por él". El trabajador, no solo tiene que pensar en el proceso, sino también en la máquina que la tecnología pone en sus manos y cuyo coste supone, en la inmensa mayoría de los casos, una cifra superior a la que él, en toda su vida, ha de ganar.

Y aquí se encuentra el nudo del problema: Aún más que de conocimientos técnicos, con ser éstos absolutamente necesarios, el obrero actual necesita estar imbuido de un "sentido de responsabilidad" en dimensiones jamás conocidas. Por esta causa, el denominado "trabajo dirigido" posee hoy unas exigencias que antes no se solicitaban sino del "trabajo dirigente".

ESO, SIN POLEMICA

Por José Ramón Alonso

CON un anacronismo que parece remontarnos a los tiempos de Prim, o a la lamentable década que desembocó en la entruñada nacional de 1930, muchos diarios españoles están haciendo del futuro sistema de gobierno el eje principal de sus polémicas. Mientas en un semanario se especula sobre la República, el señor Pemán elabora en un gran diario nacional su teoría de las pelucas e investiga sobre si los Borbones fueron o no responsables de que se perdiera Gibraltar. I comenzar el reinado de Felipe V. La primera disquisición es ociosa, porque siendo monárquico —o sea de gobierno de uno, dejemos esto muy claro— el sistema español desde antes y después del referendum de 1947, sería cosa rarísima que hubiera de hacerse un referendum para saber si estamos de acuerdo con otro referendum. En cuanto a si Gibraltar se perdió por los Borbones, es lo tristemente cierto que se perdió por la ferocidad civil de quienes, en torno a 1700, quisieron seguir fieles a la Casa de Austria y lucharon con ferocidad estéril en favor de quien más tarde sería el Emperador Carlos III. (Que después de haber luchado para que en España no sucediesen a Carlos II los descendientes de la Infanta María Teresa, esposa de Luis XIV, hubo de dejar el Trono de Austria a su hija, que también se llamaba María Teresa. La historia se las gasta así, de tiempo en tiempo).

¿Ponemos a discusión los fundamentos de España, o nos conformamos con perfeccionar lo que tenemos? No por oponerse a la Monarquía, más si por poner el veto a una rama dinástica, desembocó primero en la incongruencia y más tarde en el caos la "gloriosa" revolución de 1808, y después que Prim nos obsequió con un Rey prefabricado, tuvimos la República Federal y la Regencia de Serrano, que tras varios años de convulsión nacional dieron paso a la Restauración canovista de 1874 acelerada por un brigadier impaciente. Como hoy no tenemos brigadieres, es notorio que el futuro ha de realizarse por otros medios, y el mejor de todos será dejar fuera de discusión aquello que por impartir a todos conviene se haga con la menor dosis de polémica. Les gustas de los españoles de hoy

están en algo intermedio entre el neo-republicanismo de la publicación semanal a la cual no hemos citado, y el monarquismo entusiasta y zelote de quienes organizan banquetes en el aniversario del Conde de Barcelona, haciendo partido de lo que jamás debe serlo. Puestos a hacer de un Príncipe bandera de sus intereses, esos monárquicos gastronómicos comprometen precisamente aquello mismo que defienden.

"Un día llegará —escribía a comienzos del siglo pasado el filósofo alemán Novalis—, en que toda verdadera República sea una Monarquía, y toda Monarquía una República". Casi siglo y medio después, y acaso sin haber leído a Federico Leopoldo de Handenberg ha escrito lo mismo Emilio Romero, que en sus "Cartas a un Príncipe" se ha anticipado a las conveniencias de nuestro tiempo, rasgando el velo del futuro con buena pluma y propósito de adivinación casi sorprendente. La idea de Novalis se resume hoy en la "República monárquica" y en la "Monarquía republicana", que ha propuesto a los españoles el director de "Pueblo", ide que en una nación firmemente racional podía haber unido a todos en un propósito idéntico. Pero como la política española ha pecado siempre por irracional y por lo tanto de romántica, se está volviendo a incómodos extremismos del peor género. Entre todos éstos, los más irraiesos son aquellos que para defender la Tradición eligen y proclaman un Rey por su cuenta, y lo hallan en los hijos del abacae testamentario del último Príncipe de la rama de don Carlos. Precisamente en el único que, de acuerdo con todas las leyes no puede ser heredero. Alcaice viene de "alvaci", de donde también nace alvaci, o sea aquel que vigila los derechos ajenos. Nunca el que se queda con ellos.

Yo desearía, fervientemente, que la Ley de Prensa nos sirviese para discutir la política municipal, las obras públicas o la carrera de los precios. En las más democráticas naciones del mundo —a las que parece queremos imitar, improvisando a lo loco— hay dos cosas que nunca se discuten, que son el régimen y sus leyes. Los españoles viviremos más tranquilos si admitimos que ciertos temas, como el cristal, se rompan cuando se les toca y a veces incluso cuando se les cita con propósito leve. (Exclusiva de Pyresa)

EL AGUA NO ES PARA MI

Ya vamos pensando si toda la culpa es nuestra, si somos los únicos responsables de lo que nos viene ocurriendo en hechos experimentados personalmente y que vamos denunciando. Será que carecemos del debido espíritu cristiano y de resignación por no saber adaptarnos, los más a ser ciudadanos de tercera categoría a no saber interpretar en un ahí le las compongas el silencio administrativo.

Tiene uno que interpretar cuando no tiene agua corriente —esa agua carísima del servicio público de «Smaya»— que ello le ocurre, pongamos por caso, porque no había en ningún barrio residencia ni en ninguna «suite» de hotel, sino en un modesto hogar de la calle Costa y Llobera, poeta, por más señas, que nos dejó «la deica del geni grec», pero ninguna fuente viva en el lugar en donde, al correr de los años, iba a ser «su» calle.

El que uno denuncia, de bulubú —palabra de origen griego— del coro de vecinos, su ridícula actitud de hombre enjabonado y en seco de la ropa sucia, que es la que todo el mundo, menos «Smaya», aconseja que se lave en casa, uno y otro día, hasta no percibir, a grifos abiertos, sino el goteo de nuestra paciencia, vamos convencionamosos de que no significa otra cosa que un lamento de largo ha-

lala en el desierto.

Haber nacido con el poder que da la autoridad o el dinero —no en el cuarto poder, desde el que no se nos hace caso— y si no, tente tieso.

Refiriéndose al agua de lluvia —«que llueva, que llueva, la Virgen de la Cueva!»— le oi decir en cierta ocasión a un campesino, que menos mal que Dios había puesto en el cielo la instalación de los grifos; porque como nunca llueve a gusto de todos, de haberla puesto en la tierra, ¿qué de estacazos no le «lloverían» encima al que llevase el control de los grifos! Pues ¡velay! que el campesino no andaba muy en lo cierto, porque «Smaya», que es la que reparte el agua, apenas si recibe algún apete leve de este cronista resignado a que no se le haga ningún caso y de cuyo dolor que le pueda producir le es suficiente, para aliviárselo, una compresa de agua tibia.

Y que conste que no voy a insistir más sobre este tema. Comprendo que la Empresa tiene sus compromisos preferentes a los que tiene que atender y aunque ya llegó el verano que es cuando el agua la necesitamos todos como agua, espero y confío que en alguna ocasión, en obediendo un grifo en mi casa manará agua. Y como manar proviene de «mandar», entonces podrá decir el cronista que le ha caído el mandá de Smaya.

Por ahora me voy defendiendo con el agua que les queda de reserva a mis vecinos en los depósitos, bien porque sean mayores que el que yo poseo, que es muy pequeño, o porque su familia sea menos numerosa que la mía, o porque se laven menos. Con esta ayuda voy tirando, mal que bien, hasta que «Smaya» quiera.

Y perdonen mis lectores si mi condición de lector Emplio, lo que se dice Emplio de cuerpo y alma, haya disminuido bastante de cierto tiempo a esta parte, en el primer aspecto temporal.

AQUI, HOY

DE GINEBRA A ROMA

Hoy, comienza en Ginebra, la conferencia mundial sobre el fecundo tema de "Iglesia y sociedad". Cuatrocientos teólogos ortodoxos, anglicanos y protestantes analizarán y discutirán el significado de los cambios sociológicos, técnicos, políticos y económicos, a la luz del Cristianismo. También aportarán su colaboración economistas, políticos, industriales, sindicalistas y representantes de la juventud. Un tema de altura estudiado en un alto nivel: cuyo mero planteamiento en Ginebra, revela la convicción de que los principios cristianos tienen solución para los problemas del mundo moderno.

Mas una de las notas de mayor relieve de la conferencia, es la presencia de ocho delegados católicos. El Vaticano la ha anunciado oficialmente, por medio del "Secretariado para la unión de los cristianos" que preside el cardenal Bea. Una comisión integrada por eclesiásticos y seglares se hallará en el aula de sesiones. Pero en, en calidad de meros oyentes; sino como observadores-consultores. Prueba, le fue a la conferencia —cuya duración ha de ser de quince días— le interesa conocer el pensamiento católico sobre dichas cuestiones.

Pero la presencia de los enviados de Roma encierra, además, otro significado. Constituye un nuevo paso hacia "la meta de la unidad", la cual, por propia confesión del arzobispo anglicano Ramsey —hecha en la ciudad eterna—, "está todavía muy lejana". Un avance de singular importancia; porque antes de 1958 difícilmente hubiera podido consignarse. Fran muchas leguas las que separaban a Ginebra y al "Consejo mundial de las iglesias" de Roma. Mas, en 1955, el Vaticano —a propuesta de aquel organismo— se avino a formar parte de una comisión conjunta católico-protestante para la discusión del tema de la "unidad" —no de la mera unión— de los cristianos.

Venturosamente, se ha producido un cambio de clima. Están por medio el abrazo de Pablo VI y Atenágoras, la presencia de Ramsey en la Santa Sede, un Concilio reciente y un "Decreto sobre el ecumenismo".

Hoy, Roma ayuda a Ginebra. Para el diálogo. Cesto éste de acercamiento y de benevolencia. De alta significación ecuménica. Tal vez —nadie puede prevenirlo, ni negarlo— sea en Ginebra —en virtud del significado que encarna— donde un día se inicie el retorno definitivo a la unidad de Roma.

BALEARES
REDACCION ADMINISTRACION
Y TALLERES
PASEO MALLORCA (PALACIO DE LA PRENSA)
Apartado Correos 22
TELEFONOS:
Redacción 35940 35941 35942
Talleres 35943
Administrador 30185 (454)
Director 32138
OPICINA URBANA DE PUBLICIDAD
Calle Danús 2 - Tel 31745
JEFE PUBLICIDAD:
Gabriel Jantón Gabrer
FOTOGRAFOS:
Juaneta Mateu Ferreres, Pascuals (Inca) Alexandre y Juaneta (Bijío)
DIBUJANTES:
Pedro Sureda
Estève de Trama Publicidad
COLABORADORES:
VILLALONGA Lorenzo
AGUILLO DE CACERES Luis
CABRER Pedro
DEYA PALERM Pedro
GARCIAS PALOU Sebastia (Cañonigo)
JAUME MIRALLES Juan
MASCAR PASARIUS Jose
PALMER Caratna
PAYERAS FRANCH Bartolomé
PUJOL LLIBRES Antoni
RAMIS ALONSO Migue (Mrs. Oliver)
RULLAN Pedro A (C.R.)
SDAU ALABERN Juan
VERDAGUER MESTRES Mar (cedes)
CORRESPONSALES EN LA PROVINCIA:
ALGAIDA Juan Pou Oliver - Cañalleros 8
ANDRAITX Antoni de E. Sarau (Cañalleros) 48

MOTONAUTICA
CHRYSLER
FUERA BORDO
GRAN PREMIO DE VALENCIA
Categoría DT
1. DIEGO PEREZ ROMERO
2. SABINO SANTOS
3. EMILIO TORREGROSA
CAMPEONATO DE ESPAÑA DT
Pantano San Juan (Madrid)
1. JUAN ANTONIO ARRIBAS
2. EMILIO TORREGROSA
3. DIEGO PEREZ ROMERO
EXPOSICION Y VENTA
Comercial Garage Segura
AV. A. ROSSELLO 60
DISTRIBUIDOR:

AGUA POTABLE
CAMPINGS
HOTELES
Fácil y económico con los pequeños y prácticos dosificadores-esterilizadores STERYLMA
E. KLAEBISCH BARCELONA-9
DELEGACION EN PALMA DE MALLORCA
ERNESTO GISPERRI
Av. Alejandro Rossello, 117
Teléfono 21253
FABRICAS JUGUETERIA Y BISUTERIA
REPRESENTANTE MADRID
Introducidísimo en almacenes de estas ramas se ofrece; con diez años de experiencia comercial: local exposición, despacho dos teléfonos y dos vehículos
Escribir: Sr. De Manuel, Villamil 40 Madrid (20)

# FRANCO REGRESO A MADRID

## S. E. FUE OBJETO DE CORDIALES MUESTRAS DE ADHESION A SU LLEGADA A LA CAPITAL

Barcelona, 11. (Cifra). — A las once de la mañana ha despegado del aeropuerto de Barcelona el avión DC-8 "Goya", a bordo del cual ha emprendido el viaje de regreso a Madrid el Jefe del Estado. Viajan con Su Excelencia, su esposa, doña Carmen Polo de Franco; el Ministro de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega; los Marqueses de Villaverde; sus hijos, los nietos del Caudillo y Jefes y segundos jefes de las Casas Civil y Militar. Ayudantes de servicio, Director General de Seguridad, Subdirector General de Aviación Civil, Presidente del Consejo de Administración de Iberia, y Director General de la Compañía. A las diez cincuenta llegó el Jefe del Estado al aeropuerto rindiéndole los honores de ordenanza una compañía del Arma de Aviación, la banda del Regimiento de Infantería de Jaén 25.

El Caudillo escuchó la interpretación del Himno Nacional desde el podium levantado al efecto, pasando después revista a las fuerzas acompañadas del Jefe de la Región Aérea Pirenaica, Teniente General Vives Camino, mientras una batería de Artillería lanzaba las salvas de ordenanza. Recibieron a Su Excelencia el Ministro de la Gobernación, Capitán General, Gobernador Civil y otras Autoridades, el Director General de la Guardia Civil, Director General de Seguridad con otras Autoridades.

Después de pasar revista a las fuerzas, el Generalísimo se despidió de los Generales, Jefes del Cuerpo y comisiones militares de Cataluña y a continuación de las primeras Autoridades barcelonesas, Ayuntamiento y Diputación en Corporación y Consejo Provincial del Movimiento, subiendo acto seguido a bordo del avión.

El camino desde Barcelona al aeropuerto aparecía adornado con banderas nacionales y pancartas. La primera de las cuales decía: "Los catalanes desean que vuelvas pronto con nosotros".

A la entrada del aeropuerto, otra pancarta decía: "Dios te bendiga Caudillo de España", y a lo largo del camino del Caudillo, los niños de las escuelas y obreros de las empresas situadas al borde de la autopista salieron de los vecindarios de Gava y Castelldefels acudieron con pancartas al campo de aviación despidiendo al Caudillo con grandes aplausos desde la terraza del edificio central. Todos los empleados de Iberia también rindieron homenaje con grandes muestras de adhesión.

La esposa del Alcalde ofreció a doña Carmen Polo de Franco un hermoso ramo de flores. La esposa del Jefe del Estado, se despidió de las esposas de las primeras autoridades que habían acudido también a despedir a Sus Excelencias.

### LLEGADA DEL CAUDILLO A MADRID

Madrid, 11. (Cifra). — Su Excelencia el Jefe del Estado llegó al aeropuerto de Barajas a las 12.15 horas, procedente de Barcelona, en el reactor de Iberia DC-8 "Goya". Acompañaban al Caudillo su ilustre esposa, doña Carmen Polo de Franco, los Marqueses de Villaverde y los hijos de éstos, así como el Ministro de la Gobernación, los jefes de sus Casas Civil y Militar y el Subsecretario de la Aviación Civil. Al bajar del avión, S. E. que vestía traje de paisano, fue cumplimentado por los Ministros de Información y Turismo, Vivienda, Industria, Agricultura, Educación y Ciencia, Trabajo, Justicia, Secretario General del Movimiento, Comercio, Comisario del Plan de Desarrollo y Asuntos Exteriores, Capitán General de la Región, Gobernadores Civil y Militar, Alcalde, Presidente de la Diputación y otras autoridades, jerarquías y personalidades.

Rindió honores una compañía de la Región Aérea Central y el Jefe del Estado, desde un podium instalado en la pista de aterrizaje, escuchó el himno nacional, terminado el cual, en compañía del Ministro Subsecretario de la Presidencia, pasó revista a las fuerzas.

### VITORES

La presencia del Caudillo en la pista de aterrizaje del aeropuerto de Barajas, fue saludada con vitores y aplausos del numeroso público que había acudido a recibirle, saludando a los que Su Excelencia correspondía quitándose el sombrero. El Generalísimo, que fue despedido por los presentes con vivas muestras de adhesión, respeto y simpatía volvió a corresponder al tomar el automóvil que le conducía a su residencia.

# REUNION SINDICAL, EN MADRID

## Para tratar el logro de una mejora económica del personal sanitario

Barcelona, 11. (Cifra). — En la Casa Sindical, se han reunido los plenos social y económico centrales del Sindicato Nacional de Actividades Sanitarias, bajo la presidencia de su titular don Antonio García Bernalt.

Entre los acuerdos adoptados figuran la necesidad de concretar y definir la relación laboral en las actividades sanitarias y su acogida dentro de las normas constitutivas del Derecho del Trabajo; alcanzar unos emolumentos dignos y justos para todos los sanitarios en consonancia con la función social que realizan, lograr la puesta al día de las reglamentaciones de trabajo aplicables a las actividades sanitarias, con su unificación en unas ordenanzas laborales.

Agotar las posibilidades que existen para el perfeccionamiento de los contratos colectivos en el ámbito de la sanidad, manifestar el decidido deseo de los sanitarios españoles para su incorporación al mutualismo laboral.

Unánimemente, médicos, practicantes, enfermeras, matronas, protésicos y personal especialistas y subalternos de toda índole que tienen la condición de vocales nacionales en nombre de sus representados quieren hacer patente el reconocimiento y adhesión al siglo sanitario social de nuestro tiempo.

Los asuntos tratados por la representación empresarial a través de la Sección Económica Central, abordaron la necesidad de lograr un total planificación y ordenación en el orden económico social de las actividades sanitarias de acuerdo con los tiempos actuales.

Las clínicas privadas e instituciones de hospitalización hicieron posible con profundo sentido de responsabilidad y realidad que hoy acontece de la seguridad social y, es por ello, por lo que se tomó el acuerdo de que esta colaboración con Mutualidades laborales y patronales sea amplia y efectiva y se establezcan concertos de carácter nacional entre la Seguridad Social y las empresas de hospitalización privada que reúnan los requisitos exigibles, así también que

En señal, la actual coyuntura asistencial exige una promoción de titulación y cualificación en las actividades.

El hecho humano y social que la asistencia sanitaria permite llevar a cabo las acciones precisas para hacer realidad viejas aspiraciones de disminuir la presión fiscal sobre los establecimientos sanitarios.

## UN TRANSPORTE USA CHOCA CON UN OMNIBUS EN ASTURIAS



OVIEDO. — En las cercanías del pueblo de Noeña, sobre las 9.50 horas, el camión de transporte USA NO 34.333 al tratar de adelantar a otro que estaba parado, chocó terriblemente con un ómnibus de la empresa Arrojo que circulaba en dirección contraria. De la colisión resultaron heridos varios pasajeros del autocar y con carácter grave, el conductor del camión USA. (Cifra).

### TOROS

## Ninguna oreja en la quinta de Pamplona

Pamplona, 11. — Quinta de Feria. Lleno. Seis toros de «Torre Estrella», de don Alvaro Domecq, Antonio Ordóñez, pitos en un y protestas en el otro. Fermín Murillo, aplausos en su primero y ovación en su segundo. José Fuentes, protestas en el tercero y aplausos en el que cerró plaza.

## CONFLICTO LABORAL EN «FIRESTONE»

### 2.900 operarios están inactivos

Bilbao, 11. (Cifra). — Continúa sin encontrarse ninguna solución en el conflicto suscitado en la empresa "Firestone Hispania, S. A.", de Basauri, en la que se ha iniciado hoy la segunda semana de paralización laboral.

Las posiciones por parte de la dirección y de los trabajadores siguen siendo las mismas: mientras que la empresa exige la reincorporación al trabajo de los 2.900 operarios actualmente inactivos, antes de discutirse la concesión del incremento salarial, la parte trabajadora condiciona el volver a sus puestos a que la dirección acceda previamente a conceder el aumento del seis por ciento en las remuneraciones. Es, pues, una situación de intransigencia en la que sigue sin conseguirse el más leve progreso.

Se ha sabido hoy que en la reunión sostenida el sábado en la fábrica de Basauri entre el jurado de empresa y el jefe de personal de la compañía un representante de la parte social, el señor Santamaría, se comprometió en nombre de sus compañeros a que estos volverían al trabajo inmediatamente si la empresa aceptaba la concesión de un dos o un tres por ciento del aumento por carestía de vida, para luego continuar la discusión sobre el porcentaje restante, restableciéndose totalmente la normalidad laboral. Pero esta tentativa de arreglo fue rechazada por la empresa.

Aunque no desesperan de conseguir una solución al conflicto, los representantes sindicales se muestran un tanto desanimados ante la actitud de las dos partes, actitud que hace verdaderamente difícil todo intento de negociación.

No obstante, continúan sus gestiones en la idea de resolver la cuestión planteada y, a ser posible, en el curso de esta misma semana.

En la "Hoja del Lunes de Bilbao" se publica hoy una carta enviada al director del periódico por uno de los obreros de la factoría de Basauri. Se lamenta el trabajador de la falta de diálogo por parte de la empresa y asegura que ésta estaba dispuesta a satisfacer el 6 por ciento de aumento con anterioridad al estallido del conflicto. Por otro lado se asegura que los trabajadores están dispuestos a elevar un informe sobre lo que ocurre a la central de la

firma "Firestone" en Ohio (Estados Unidos), para que esta resolviera si procede y se ponga fin definitivamente al conflicto, que hoy ha entrado en su octavo día.

## Los médicos y el S. O. E.

Madrid, 11. (Cifra). — Sobre el problema de la actitud del Consejo General de Colegios Médicos ante el S.O.E. se puede anticipar que en la reunión del pleno del mismo celebrada el sábado último se adoptaron importantes acuerdos de los que se dará una nota informativa a la prensa que, aunque redactada ya en todos sus términos, está pendiente de firma y retoques; más que de fondo, de índole expositiva, según fuentes bien informadas.

Se puede adelantar que en dicha nota se puntualizará, sin lugar a equívocos la actitud de los Colegios Médicos de España ante la seguridad social y los problemas que plantea a los profesionales de la Medicina, terminando, al menos ese será su propósito, con el confusionismo creado en la opinión pública por declaraciones y artículos en la prensa que por expresar opiniones personales no reflejan en modo alguno el criterio del Consejo General, que es el de la clase médica española.

Hay que insistir en que el descontento de los profesionales de la Medicina, del que se hace eco el Consejo General, no se centra en el S. O. E. ya que se estima que las deficiencias posibles en este, desde el punto de vista médico, son fácilmente subsanables y existe un espíritu de buena voluntad por parte de la organización médica colegial. Para ello se estima que el punto de fricción mayor lo constituye los llamados «Regímenes Especiales» bajo cuyo epígrafe se engloban aquellas organizaciones que practican el seguro y que por la modalidad de sus organizaciones incluyen a personas que están muy lejos de ser económicamente débiles, como personal técnico, funcionarios estatales de categoría, etc.

# VIVIENDAS A PRECIO DE COSTO

EN LA MEJOR ZONA DE PALMA En Tte. Torres, 33

Con vistas maravillosas sobre la Bahía, los jardines del Club de Tenis y Castillo de Bellver

DESDE 460.995 PTS. PRECIO TOTAL

- \* con tres dormitorios exteriores de dos camas,
- \* comedor-salón,
- \* terraza-solana,
- \* terraza-lavadero,
- \* cuarto de baño completo con aparatos "Roca" tipo Lorentina,
- \* aseo independiente con ducha,
- \* instalación preparada para calefacción por calor negro,
- \* zona ajardinada propiedad de los Comuneros.

Arquitecto: Don Antonio Lamela Aparejador: Don Mateo Tomás

INFORMACION Y CONTRATACION:

VIPRECO, S.A. Tous y Marqto, 21-Tel. 27111



## UNA BUFONADA

Al clausurarse el curso catequístico, la parroquia de San Vicente Paúl, de Madrid, organizó una fiesta «boda» es una bufonada de mal gusto, impropia para niños. (Cifra.)

## El Dr. D. José A. Herrero Saura

OCULISTA

Jefe de la Clínica de oftalmología del Hospital Militar HA ABIERTO SU CONSULTORIO PRIVADO EN LA Plaza del OB BERENGUER DE PALOU, n.º 21. 1.º A Teléfono 14092

CONSULTA: TARDES HORAS CONVENIDAS

# Extranjero

## La Reina Fabiola ha perdido sus esperanzas de tener un hijo

BRUSELAS, 11. (Efe). — La Reina Fabiola ha perdido sus esperanzas de tener un hijo, según informa oficialmente un comunicado del Palacio Real.

Bruselas, 11. (Efe). — Una evolución imprevista del estado de la Reina ha obligado a una intervención quirúrgica, que ha sido practicada en la noche del domingo en una clínica.

«Los médicos declaran que la operación, debida a una hemoperitonitis provocada por un embarazo extrauterino, se ha desarrollado normalmente y que el estado de la Reina es satisfactorio».

Tal es el comunicado publicado esta mañana por el Palacio Real de Bruselas.

Según un médico de la clínica donde ha sido internada la Reina Fabiola, la hemorragia interna debida al embarazo extrauterino provocó fuertes dolores y el feto ha sido extraído. Los facultativos afirman que aun quedan esperanzas de que la reina pueda dar a luz un heredero, ya que una de las trompas del útero sigue estando sana.

Bruselas (Urgente). 11. (Efe). — No se han perdido las esperanzas de que la Reina pueda ser madre afirman fuentes allegadas al palacio real.

Sin embargo, se sabe con seguridad que esta vez, la tercera, la reina Fabiola ha perdido definitivamente a su hijo.

### HEREDERO AL TRONO

Bruselas, 11. (Efe). — La Reina Fabiola continúa internada en la clínica donde fue operada anoche. Fuentes bien informadas del Palacio Real afirman que los médicos no excluyen la posibilidad de que, en un futuro «no demasiado próximo» pueda dar un heredero al trono belga.

«Por el momento, nada se puede decir, sino que es una dura prueba para la Familia Real y para la dinastía belga», añaden las citadas fuentes.

El Presidente Burguiba fue advertido a su llegada del desgraciado acontecimiento y ha manifestado su sentimiento y su simpatía al Rey Balduino.

Ninguna otra noticia ha sido dada por la Casa Real. Se espera que un nuevo comunicado sea lanzado próximamente por los servicios competentes de Palacio.

## El pueblo norteamericano respalda la nueva escalada

NUEVA YORK, 11. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno, por «telex»). — La brisa del optimismo ha vuelto a enfriarse bajo el impacto del viento de las realidades. Ayer volvió a echar un soplo de aliento helado sobre las esperanzas de paz en Vietnam, alimentadas en días pasados por portavoces oficiales: El mismo Subsecretario de Estado, señor Ball, que hace apenas unos días todavía creyó poder vislumbrar signos de cansancio en Hanoi. El señor Ball no tiene suerte, pues también fue el hombre escogido para asegurar, la antevéspera de las operaciones de bombardeo contra Hanoi y Haiphong, que ninguna decisión había sido tomada al respecto.

### ALGO SE LOGRO

Todo parece indicar que el optimismo oficial de días pasados, real o supuesto, tuvo sobre todo por objeto desmoralizar al enemigo norvietnamita, a la vez que encandilar el espíritu del pueblo americano y eliminar el desconcierto — tan perjudicial — que hoy reina aquí, en lo que ya es época preelectoral. En lo que atañe a este segundo aspecto, algo parece haber sido logrado. Las últimas estadísticas de la organización «Harris», especializada en averiguar el pensamiento del pueblo,

## LA GUERRA EN VIETNAM

### Se confía en lograr la paz, aunque sea negociada

## ENDURECIMIENTO DE LA ACTITUD SOVIETICA

señalan que aproximadamente cinco sobre uno de los hombres y mujeres consultados, apoyan la decisión del Presidente de dar el orden del bombardeo de los depósitos de combustible en el área Hanoi-Haiphong, y que, en esa medida, el señor Johnson ha recuperado en parte el favor popular que, en semanas pasadas, marcaba un bajón sin precedentes. Pero también revela esta encuesta de la opinión que, por lo general, el pueblo respalda la nueva escalada por confiar en que, con ella, se logrará alcanzar cuanto antes una solución en Vietnam, ya sea negociada, bien sea militar. Con otras palabras, que el pueblo americano está dando crecientes signos de cansancio ante el inacabable conflicto, crecientes muestras de desear ver su final.

### NUEVA EXPLOSION DE LAS FUERZAS ARMADAS

El hecho es que a pesar de las declaraciones optimistas de días pasados, sobre las que ayer echó un jarro de agua fría el Subsecretario de Estado, señor Ball, la administración johnsoniana está preparando zalladamente ahora una nueva e importante expansión de sus fuerzas armadas. Ningún anuncio oficial ha sido hecho hasta la fecha, pero el diario «New York Times» informa que las Fuerzas de tierra norteamericanas están adiestrando actualmente unos cincuenta mil nuevos reclutas por mes, y que los presupuestos de las tres armas han sido rebasados, a partir de 30 de junio pasado, en unos cien mil hombres. El conocido diario neoyorquino añade que, según altas fuentes militares, el Presidente Johnson piensa incrementar el número de las Fuerzas actualmente desplegadas al Vietnam, de 380.000 — cifra presente — a 385.000 para finales de año y 425.000 hombres para principio de la primavera próxima. Ello sin contar, naturalmente, ni los efectivos del Ejército estadounidense estacionados en los alrededores, como, por ejemplo, en Thailandia, donde, según las últimas informaciones, se espera

que en breve se encontrarán unos 30.000 hombres de las Fuerzas americanas, ni los contingentes de las fuerzas aéreas y de mar que en modo directo participan en los combates y que ya pueden calcularse en unos 140.000 hombres.

### DIVISIONES Y REGIMENTOS

A la vez, las fuerzas del Vietnam del Norte también parecen estar escalando sus efectivos, dando claramente la impresión de que la guerra vietnamita podría cobrar en los próximos meses el carácter de un conflicto convencional, en el que se confrontan unidades organizadas en divisiones y regimientos. Sorprende en algunos ambientes militares americanos semejante desarrollo, aventurándose, en efecto, que las fuerzas enemigas son mucho más vulnerables cuando se enfrentan en formaciones compactas, de tipo convencional, con el fabuloso poderío americano que cuando lo hacen en grupos pequeños de guerrilleros. Sin embargo, no se interpreta este fenómeno tanto como signo de confianza en su propia capacidad combativa por parte del Vietcong y del régimen de Hanoi, cuanto como una indicación de que el «Frente Nacional de Liberación» y Hanoi temen que, de regresar a la «primera fase», es decir, a la «guerra de guerrillas», correrían el riesgo de padecer la erosión de sus efectivos bajo el impacto de la desmoralización que, sin duda, ocurriría en zona ocupada por el Vietcong cuando el campesino comprobare que no ha habido más remedio que retornar «al principio», es decir, a la táctica de los años en que empezó la insurrección. Con otras palabras, que la esperanza depositada en la victoria habría vuelto a esfumarse en un lejísimo horizonte.

### ENDURECIMIENTO SOVIETICO

Mientras tanto, cabe señalar un

nuevo desarrollo diplomático: la Unión Soviética se ha negado a aceptar la carta que el Embajador estadounidense ante la ONU, señor Goldberg, ha enviado por conducto del organismo internacional a todas las delegaciones de los países miembros, y en la que explicó las razones que han inducido al Presidente Johnson a reducir el bombardeo de los depósitos de combustible en el área Hanoi-Haiphong.

En ambientes comunistas se asegura que no se trata de un puro gesto platónico, más o menos académico, sino del primer indicio de un próximo «endurecimiento» de la actitud del bloque soviético. Idéntica interpretación debería darse — según dichos observadores — a la cancelación de los acontecimientos deportivos en los que, en Rusia y América respectivamente, hubieran debido intervenir atletas y jugadores de uno y otro país, cancelación inesperadamente anunciada ayer por Moscú.

### CHINA NEUTRAL?

Hong Kong, 11. (Efe-Reuters). — Pekín advirtió hoy a Vietnam del Norte que deben contar con su solo esfuerzo para vencer a los soldados norteamericanos.

«El pueblo debe y puede contar solamente con ellos mismos para hacer la revolución y solucionar la guerra en su propio país, ya que son asuntos internos de ellos», dice un editorial del «Diario del Pueblo» de Pekín.

«Ninguna ayuda exterior puede reemplazar su fuerza. No importa lo importante que sea esa ayuda, solamente es auxiliar» escribe el editorialista.

El artículo fue publicado ayer y difundido hoy por la agencia china comunista «China Nuevas». Los observadores políticos lo interpretan como una indicación de que Pekín no está preparada actualmente a enviar tropas al Vietnam.

### AVIADORES USA, JUZGA DOS COMO «CRIMINALES»

Nueva York, 11. (Efe). — La agencia informativa yugoslava «Tanjug» dice hoy que según noticias de Hanoi, unos 60 aviadores norteamericanos prisioneros de los comunistas en el Vietnam, van a ser juzgados como «criminales» por un tribunal especial.

Según la agencia, noticias de Hanoi ponen de relieve que el Gobierno de la República democrática (Norte) del Vietnam formará un tribunal popular ante el cual los pilotos norteamericanos hechos prisioneros tras haber sido derribados su aparatos sobre territorio norvietnamita, serán inmediatamente juzgados.

## Para el 14 de julio

### FUEGOS ARTIFICIALES ATOMICOS

París, 11. (Efe). — El diario parisino de la mañana «L'Aurore», publica hoy la noticia de la próxima explosión atómica francesa bajo un curioso título: «Para el 14 de julio, En Mururoa los fuegos artificiales serán atómicos».

### ENTRE HOY Y MAÑANA

Nueva York, 11. (Efe). — Comunican desde Papeete, Tahiti, que la segunda prueba nuclear de Francia en el Pacífico puede llevarse a cabo en cualquier momento entre mañana y el jueves próximo.

A partir de la medianoche del domingo se han formulado advertencias a la navegación, tanto marítima como aérea, en el sentido de que se mantengan alejadas de la zona de peligro en torno al atolón de Mururoa, lugar donde se llevará a cabo la prueba nuclear.

Lea «BALEARES»

## Gibraltar sobre el tapete

# HOY SE REANUDAN LAS CONVERSACIONES ENTRE ESPAÑA Y GRAN BRETAÑA

## Stewart eludió decir que no se discutiría la cuestión de soberanía

### Los gibraltareños temen que Inglaterra les abandone a su suerte

Londres, 11. (Efe). — El Secretario de Estado de Asuntos Exteriores, Michael Stewart, ha eludido esta tarde dar seguridades categóricas de que su Gobierno no discutirá la cuestión de la soberanía de Gibraltar en las conversaciones que mañana reanuda con el Gobierno español.

La cuestión gibraltareña saltó a relucir esta tarde en un debate de política extranjera, en la Cámara de los Comunes, durante el cual, después de tratar temas europeos diversos, la política al este de Suez y otros asuntos, el portavoz conservador Reginald Maudling se refirió también a Gibraltar.

El señor Maudling, reconociendo que era deseable una mejora de las relaciones con España, insistió no obstante en pedir del Secretario de Exteriores para que le diese seguridades de que la Gran Bretaña no cederá su soberanía.

Después de contestar a los variados puntos suscitados por la intervención del portavoz conservador, el Secretario de Foreign Office Mr. Stewart, se refirió brevemente a Gibraltar para decir que las conversaciones con el Gobierno español se celebraban en cumplimiento de la recomendación de las Naciones Unidas.

### BUENAS RAZONES

En su criterio, el Sr. Stewart dijo que creía que Inglaterra tenía buenas razones para defender su postura, y nada de que avergonzarse. Reiteró anteriores declaraciones oficiales respecto a su creencia en los derechos británicos sobre la plaza, y aseguró que no consideraba que Inglaterra hubiese violado el tratado de Utrecht.

Probablemente por el comienzo de los Campeonatos Mundiales de Fútbol, la Cámara de los Comunes se hallaba poco menos que vacía cuando se produjeron estos intercambios, relativos a la referencia del Secretario de Asuntos Exteriores.

La cuestión gibraltareña no arroja ninguna nueva luz sobre la actitud que adoptará su gobierno en las conversaciones que mañana se reanuda en esta capital, entre representantes británicos y españoles.

En anteriores ocasiones, el señor Stewart había rehusado también dar una respuesta categórica sobre un condicionamiento de las conversaciones relativas a la cuestión de la soberanía.

### LOS GIBRALTAREÑOS

#### TEMEN...

Londres, 11. (Efe). — «Mi temor es que el Secretario del Foreign Office, Mr. Stewart, actúe ahora como lo hizo Chamberlain ante Hitler. Mucho tememos que, en las conversaciones, se nos abandone poco a poco, y que nos arrastre la corriente», ha declarado el señor Bob Peliza al corresponsal, en Gibraltar, del «Sunday Express».

El señor Peliza con el señor Edward Recagno, son dos dirigentes del movimiento gibraltareño pro-integración con Inglaterra, que han anunciado su llegada a Londres para tratar de convencer a algunos sectores del parlamento, «como último recurso» ante la reanudación de conversaciones con España. Han añadido también que la mayoría de la población gibraltareña teme que en dichas conversaciones se hagan concesiones a Franco, según precisa el «Sunday Express» y que en sus contactos en la capital inglesa puedan formularse tres peticiones básicas: Que Gibraltar pase a formar parte del Reino Unido y que se conceda a todos los gibraltareños la nacionalidad en Westminster, y pase a depender del Ministerio de la Gobernación (Home Office), en lugar de depender del de Colonias (Colonial Office); y que no se haga ninguna concesión a España sin un previo referéndum entre la población gibraltareña.

En los círculos políticos de la capital británica se señala que las peticiones de los dirigentes gibraltareños son una vieja aspiración expresada a raíz de que España hiciera valer sus derechos, pero que nunca han sido tenidas en cuenta.

### HASSAN DESEA UN

#### ACUERDO CON ESPAÑA

Londres, 11. (Efe). — En víspera de reanudarse las conversaciones anglo-españolas sobre Gibraltar, el Primer Ministro Principal de aquella colonia Sir Joshua Hassan, ha manifestado su deseo de «llegar a un acuerdo con España».

En unas declaraciones a Mr. Keith Bloog, del periódico vespertino «Evening News», Sir Joshua dijo:

«Aunque deseamos seguir siendo británicos, queremos también llegar a un acuerdo con España».

Comentando sobre la actitud de algunos gibraltareños que desean una integración total con Gran Bretaña, Sir Joshua calificó tales aspiraciones de «extremistas» y dijo: «Eso no es una solución».

Cuando Mr. Bloog mencionó las propuestas para convertir Gibraltar en puerto franco garantizado por España y Gran Bretaña, el comentario de Sir Joshua fue: «Cualquier cosa que de prosperidad a nuestra zona, respetando al mismo tiempo las lealtades del pueblo, será bien recibido por nosotros».

El ministro principal, que piensa trasladarse a Londres inmediatamente después de las conversaciones, terminó diciendo que aprueba la decisión de Gran Bretaña de negociar con España, puesto que las Naciones Unidas así lo habían pedido, y exclamó: «Yo soy siempre optimista».

### «NO HAY DEBILIDAD»

Londres, 11. (Efe). — Contestan-

do esta tarde a preguntas en la Cámara de los Lores, Lord Wals-ton, Subsecretario Parlamentario de Asuntos Exteriores, negó que Gran Bretaña estuviese en una posición de debilidad en las conversaciones con España sobre Gibraltar que se reanuda mañana.

Lord Wals-ton estaba respondiendo a Lord Merrivale (conservador), quien había abogado por una actitud más firme para con el Gobierno español, en lugar de meras lamentaciones ante los retrasos e inconvenientes sufridos por turistas británicos en la frontera de La Línea.

Lord Merrivale dijo que los súbditos británicos residentes en la zona del Campo de Gibraltar esta ban sufriendo restricciones, y que Gran Bretaña iba a reanudar las conversaciones desde una posición de debilidad», respondió Lord Wals-ton. «Y consideramos que el mejor modo de resolver una disputa entre naciones civilizadas, es celebrar conversaciones, en lugar de adoptar otros medios».

DICE EL «DIARIO D'ITALIA»  
Milán, 11. (Efe). — El «Diario d'Italia» apoya la reivindicación española de Gibraltar en un artículo que reproduce y glosa las razones de España y sus propuestas de solución del litigio, expuestas en el alegato presentado en Londres por el Ministro, señor Castiella, a su colega británico Stewart. Sostiene el periódico que esta justa reivindicación servirá para acrecentar la posición exterior de España y que la solución será beneficiosa tanto para Gran Bretaña como para el mundo occidental en general.

Termina diciendo que «esto de Gibraltar es un episodio internacional de gran relieve que España puede llegar a usar para presentar su candidatura al ingreso en la OTAN, por el valor que para la estrategia de ésta tiene el territorio español, que sería una buena sustitución de Francia».

## Primer aniversario del fallecimiento de

# D.ª Isabel María Castañer Borrás

(VIUDA DE JUAN PASCUAL CASASNOVAS)

Que acaeció el 12 de julio de 1965, a la edad de 77 años, en Sóller, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

### E. P. D.

Sus afligidos hijo Juan Pascual Castañer (Abogado); hermanos políticos Benito Pascual Casasnovas, María Págueras; María Luisa, Felicia y Jeanne Castañer; tía Francisca Borrás Barceló; ahijados, sobrinos, primos y demás familiares al recordar este aniversario a sus amistades, les comunican que hoy martes, día 12, a las 8'30, se celebrará un oficio convencional, en la parroquia de San Bartolomé, de Sóller, y que también, en Palma, en la parroquia de San Miguel, habrá un turno de misas a las 8'30, 9, 9'30, 10 y 11, en sufragio del alma de la finada. El domingo, día 17, a las 19, se le dedicará una misa en la parroquia de Nuestra Señora de la Victoria en La Huerta (Sóller). Les suplican su asistencia, o que de otro modo la tengan presente en sus oraciones, por lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Santo del día

SAN JUAN GUALBERTO, FUNDADOR



Nació Juan en Florencia y heredó las inclinaciones y educación de su padre Gualberto en la carrera militar...

cielo a los setenta y cuatro de su edad, en 1073.

En este día se celebra también la fiesta de los Santos: vg.; Hermágoras, ob.; Paulino, ob.; Epifania, mr.; Paterniano, Viventiolo, obispos; Procio, Hilarion, mrs.

RELIGIOSAS

CULTOS PARA MAÑANA

Día Eucarístico se celebra: —En las Reparadoras: A las 8 Misa y Exposición del Stmo. A las 6 de la tarde Sto. Rosario, ejercicio, bendición y reserva de S. D. M.

—En el Centro Eucarístico: A las 8 Misa. A las 11 Exposición. A las 7 de la tarde, Rosario, ejercicio Eucarístico y reserva de S.D.M.

Otros actos religiosos

En Sta. Eulalia, empieza solemnemente Triduo en honor de la Virgen del Carmen. A las 7:45 de la tarde rezo del Sto. Rosario y Novena de Ntra. Señora y Misa vespertina con homilía por el Rdo. don Pedro Torres Siquier, Bibliotecario del Palacio Episcopal.

—En Sta. Catalina de Sena, Adoración Nocturna. Turno de Guardia, «S. Juan Bta. de la Salle».

Cultos a la Virgen de Fátima. —En S. Jerónimo, a las 11, Rosario, Misa y Bendición con el Stmo. a los enfermos.

—En las Capuchinas, a las 11:45 Misa, exposición Menor, paces y Bendición Eucarística. Visita etc.

—En S. Jerónimo, a la Virgen de Fátima.

RADIO

RADIO JUVENTUD DE BALEARES (INCA)

Programa para hoy

8: Apertura. Índice de audiciones. Editorial; 8:05: Buenos días, España; 8:15: Los oyentes programan; 9: La mañana es joven; 9:15: Ventana al mundo (del diario BALEARES); 9:25: Firmamento musical; 9:31: Hogar, dulce hogar; 9:45: Voces de ayer, famosas hoy; 10: Radio Club; 11: Cita en la mañana (programa en cadena); 11:30: Novela de la mañana, «El desahucio» (capítulo 3.º); 12: Angelus;

Diario

12:05: Musical expés; 12:15: Música para la playa; 13: Mensaje de amistad y Radio Nacional; 13:30: Deportes; 13:45: Estrellas en la antena; 14: Mallorca, actualidad e Inca hoy (del «Diario de Mallorca»); 14:05: Aperitivo musical; 14:15: Verano y humo; 14:30: Diario hablado de Radio Nacional; 14:45: Olimpiada; 15: El show de las tres; 15:30: Novela de sobremesa, «Isabel de Barreto» (cap. 4.º); 15:45: Su cantante, señora; 16: Radio Club; 16:30: «La montaña de plata»; 17: Teleobjetivo; 17:30: Concierto en las ondas; 18: Angelus; 18:05: Confidencias; 18:30: Música española; 19: El Rosario en familia; 19:30: La ballena alegre; 20: Novela de la tarde, «Oculto destino» (capítulo 20); 20:20: Mensaje de amistad y Radio Nacional; 20:45: Trayler de «Última Hora»; 21: España social; 21: Radiodeportes; 21:45: Atalaya del universo; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22:25: Una voz en la noche; 22:30: Radioteatro; 23:30: Serenata bajo la luz de la luna; 23:53: Últimos minutos; 24: Despedida. Oración. Cierre.

RADIO MALLORCA

(Programa para hoy)

7:00: Apertura. Señales noticias. Programas del día; 7:02: Música al despertar; 7:20: Emisión «Adveniat regnum tuum»; Santo Rosario y Noticiero Católico; 7:58: Matina; Cadena Ser; 9:45: Paco Ruiz detectivo; 10:00: La música alegra el trabajo; 10:25: Galería breve; 10:30: Radioscope; 11:30: Simpatía; 11:55: Servicio Meteorológico Nacional; 12:00: La hora del Angelus; 12:05: Para Vds., amigos; 12:30: Ven a charlar conmigo; 12:59: Galería breve; 13:00: Ritmos al sol; 13:10: Reunión en El Paso; 13:30: Solicitados; 13:45: Hoja de calendario; 14:00: Hora exacta. Carteleras; 14:01: Palma, hoy; 14:05: Torneo en microscuro; 14:20: Palma a las dos y veinte; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Noticiero local; 15:00: Galería breve; 15:15: Mallorca musical; 15:30: Estrellas en la sobremesa; 16:00: Mi secreto; 16:30: La impos-

tora; 17:00: La intriga; 17:25: Consultorio Avocrem; 17:32: Al sonar la campana; 18:00: Entre la espada y la pared; 18:30: El derecho de los hijos; 18:58: Galería breve; 19:00: La Vuelta Ciclista a Francia (Cadena); 19:15: Retransmisión directa, desde el Estadio de Sheffield (Inglaterra) del encuentro Suiza-Alemania para el Campeonato del Mundo (Cadena); 21:30: Teatro de los Quinteros (Cadena); 22:00: Radio Nacional de España; 22:15: Cotizaciones de bolsa; 22:18: Cancionero español: El Tití; 22:30: Los veinte mejores; 23:00: Buenas noches con las estrellas; 24:00: Programas para mañana y cierre de la emisora.

RADIO POPULAR

Programa para hoy:

8:00: Apertura; 8:03: Alegre despertar; 8:15: Buenos días; 8:20: Aquí al canción; 8:30: Mañanitas; 9:20: Boletín meteorológico; 9:30: Antena del Mundo; 9:50: Saligramas; 10:00: Radiosistema; 10:30: Treinta minutos Logan; 11:00: Variedades del aire; 11:30: El Mercado al día; 11:40: Notas para su agenda; 11:50: Lo oír y lo cantará; 12:03: Angelus; 12:05: Almanaque; 12:09: Un minuto para sonreír; 12:10: Via libre a la música; 12:30: Radiolusión; 13:00: La hora del aperitivo. Información meteorológica; 13:15: La Voz de la Iglesia. Noticiero Católico; 13:25: Discofilia; 13:55: Noticiero del deporte; 14:00: Buenas tardes, Mallorca; 14:25: Su canción; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Noticiero insular; 15:00: Mediodía Expres; 15:35: Club del Disco; 16:00: Despierte a sus pequeños; 16:10: Fiestas de España; 16:20: Bolsa del trabajo; 16:30: Música pasada por agua; 17:15: Servicio Informativo; 17:20: Cartelera de espectáculos. Lectura de programas; 17:25: Niñolandia; 17:40: La Vuelta al mundo en Alta Fidelidad; 18:05: España Social; 18:25: Música de nuestros días; 19:00: Jazz; 19:35: Audición escandinava; 20:00: Vuelta Ciclista a Francia; 20:05: Del pentagrama

ma a la fama; 20:45: Santo Rosario en familia; 21:00: Noticias y avisos; 21:05: Panorama deportivo; 21:15: Noticiero local; 21:30: ¡Hola!; 21:35: En Ruta; 21:45: Radio Vaticana; 22:00: Radio Nacional de España; 22:15: Boletín meteorológico; 22:30: Micrófono abierto; 23:30: Rumbo a la madrugada; 24:00: Buenas noches y cierre.

TELEVISION

EMISION DE SOBREMESA

1:45: Carta de ajuste; 2: Presentación y avances; 2:05: Mundo animal; 2:30: Panorama de actualidad; 3: Telediaro; 3:30: Punto de vista; 3:40: Novela; 4: Tour de Francia; 4:35: Revista para la mujer; 4:45: Bourbon Street; 6:45: Despedida.

7: Carta de ajuste; 7:15: Presentación y avances; 7:20: Fútbol. Partido Alemania-Suiza.

EMISION DE NOCHE

9:29: Avances; 9:30: Telediaro; 9:45: Avances; 9:47: Reportaje filmado del Tour de Francia; 10:15: Rueda de prensa; 10:40: Agente secreto; 11:45: Tercer rombo; 12:15: Telediaro; 0:25: El alma se serena.

FARMACIAS

(De 9 mañana a 10 noche)

Alemany, Concepción, 128, Tel. 14996; Antich, Calvo Sotelo, 305 (Terreno), Tel. 31230; Artigues, Rubí, 11, Tel. 13821; Buñola, Call, 12, Tel. 22374; Coll, Monjas, 2, Tel. 12555; Fortaleza, Miguel Santandreu, núm. 79, Tel. 15811; González, Fátima, 60 (Sta. Catalina), Tel. 31021; Manera, Fray Luis Jaime, 73, Tel. 51860; (\*) Mascará, General Goded, 13 (junto Pl. Cort), Tel. 12663; Gimbernau, Plaza San Antonio, 47, Tel. 13496; Planas, San Nicolás, 30, Tel. 23493; Santandreu, Fausto Morell, 16, Tel. 22859; Torres, Ramiro de Maeztu, 7 Son Pizá, Tel. 32311; Vidal, Teniente C. Franco, 15 (Azpargo-R. Católico), Tel. 15362; (\*) Vda. Trián, San Miguel, núm. 159, Tel. 12331.

(Abierta de 10 noche a 9 mañana) \* Ginestra, San Miguel, 57, Tel. 11127.

(Abiertas hasta las 12 noche) Buñola, Call, 12; Santandreu, Fausto Morell, 16. (\*) Tienen servicio de oxígeno.

SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD

Servicio Urgencias Medicina General Palma —Excepto Suburbios— Diario nocturno de 9 noche a 9 mañana.

Domingos y festivos de 9 mañana a 9 noche. Teléfonos: 30.946. 30947 y 30.948.

En Residencia Sanitaria S. O. E. (Son Dureta).

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos.

Servicio permanente Via Roma 29 Teléf 11229

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Cielo poco nublado. Continuará el régimen de temperaturas altas. Vientos flojos. Marejadilla.

OBSERVACIONES

Temperatura máxima: 31 grados a las 10,15 horas de ayer. Temperatura mínima: 20,2 grados a las 4,30 horas de ayer. Humedad relativa: 68 por 100. Insolación: 10 h, 30 m.

AIRE ACONDICIONADO «COLEMAN» Prestigio Internacional PRIO INDUSTRIAL, S.A.

CUPON DEL CIEGO

799

su simca necesita un

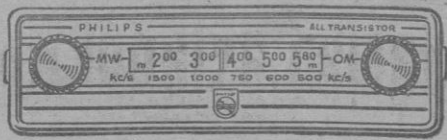
PHILIPS AUTORADIO

TODO TRANSISTORES

Mejores no hay



P.V.P. 3.996,10 PESETAS



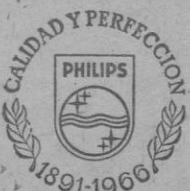
N3E 46T/01

DATOS TECNICOS

Para funcionar con 6 a 12 voltios, 8 Transistores, 2 Diodos de germanio, Gama de onda de 185 a 587 m. Gran calidad sonora con altavoz de alta fidelidad. Posibilidad de adaptar un segundo altavoz para efecto «Stereoefónico». Facilidad de montaje en todos los coches por su reducido tamaño. Consumo despreciable: 0,75 Amp.

DIMENSIONES

Toda el conjunto, 17,6 x 6,4 x 12,3 cm.



UNA RED MUNDIAL DE SERVICIO LO GARANTIZA

¡¡ATENCIÓN HOTELEROS!!

RELACION DE HOTELES EN BALEARES QUE HAN MECANIZADO SU FACTURACION Y «MAIN COURANTE» CON MAQUINA ANKER DE FABRICACION ALEMANA

- HOTEL BAHIA PALACE Palma
HOTEL AYAMANS »
HOTEL CATALONIA »
CRISTINA PALMA HOTEL Arenal
HOTEL ACAPULCO »
HOTEL BOREAL »
HOTEL PANORAMIC Alcudia
APARTAMENTOS EL ENCINAR Deyá
HOTEL ES MOLI »
APARTOTEL MAGALLUF Magalluf
HOTEL ALMENDROS C'an Pastilla
HOTEL OASIS »
HOTEL PLAYA MOREYA S'lllot (Pto. Cristo)
EUROTEL GOLF Costa de los Pinos
HOTEL FIGUERETES Ibiza
HOTEL BAHIA »
HOTEL EL S PINS San Antonio Abad (Ibiza)
HOTEL ARENAL »
HOTEL SES SEVINAS »
HOTEL SARGAMASA Santa Eulalia del Río (Ibiza)
HOTEL RIOMAR »
HOTEL PINOMAR »

MAQUINAS ANKER FACTURADORAS ESPECIALES PARA RESTAURANTES

- RESTAURANTE DRAGONERA Palma
RESTAURANTE HOTEL ES MOLI Deyá
CELLER C'AN PERA Santa Eulalia del Río (Ibiza)

...y más de MIL instalaciones en toda España

Cada uno de nuestros clientes es una recomendación. Si desea informarse más a fondo, comuníquese con nosotros. Toda consulta queda sin compromiso por su parte

GISPERT, S. A. Aragón, 51 y 53 - Palma - Tel. 15230

# La festividad de San Cristóbal

## Misa en Santa Catalina Thomás, organizada por el Grupo de Automovilismo

### También celebraron su fiesta patronal el Parque Móvil de los Ministerios y los taxistas

Con extraordinaria solemnidad se celebró el pasado domingo la misa que todos los años, en la misma fecha, organiza en honor de su excelso patrón, San Cristóbal, el Grupo de Automovilismo de Ba-

lencia de Santa Fé, con toda solemnidad, los actos en honor de San Cristóbal. La iglesia fue insuficiente para dar cabida a los numerosos fieles asistentes a la misa, situándose bastantes de ellos en el mismo pórtico de entrada. Ofició don Lorenzo Tous, Canónigo, que «intra missam» pronunció hermosa homilía. Ocuparon lugares preferentes el concejal don Pedro Homar, en representación del Alcalde; Delegado Provincial de Telecomunicación, Sr. Bestard, Secretario de la Delegación Provincial de Sindicatos Sr. Garau; Presidente del Sindicato Provincial de Transportes, Sr. Colom; Presidentes de las Secciones Económicas y Social del mismo. Sres. Vadell y Alorda respectivamente; Secretario, Sr. Vereá; Presidente del Sub-Grupo de auto-taxis Sr. Salas; y Presidente de la Cooperativa Taxista, Sr. Ochogavía.

Terminada la Santa Misa, se procedió, por el Económico de la Iglesia Parroquial de la Santísima Trinidad Rdo. don Bartolomé Jaume Muntaner, a la bendición de los numerosos coches y motos que, en larga caravana, desfilaron. Los taxis y otros coches iban ocupados por los niños acogidos a los establecimientos benéficos, que previamente habían sido obsequiados con un almuerzo y posteriormente fueron paseados por el Paseo Marítimo. Por la noche en el Pabellón B del Club Náutico, se reunieron en fraternal cena de compañerismo un crecido grupo de empresarios y obreros del ramo de transportes, reinando en la misma un sano ambiente de camaradería.



A la misa organizada por el Grupo de Automovilismo, que tuvo lugar en Sta. Catalina Thomás, asistieron las primeras autoridades militares y civiles.

leares del Ejército de Tierra. Tuvo lugar la ceremonia religiosa a las 10 de la mañana, en la parroquia iglesia de Santa Catalina Thomás, siendo oficiada por el Teniente Coronel Jefe de los Servicios Eclesiásticos de Capitanía General.

igualmente en el templo todos los Jefes de Cuerpo y representaciones de los Ministerios Civiles.

#### EN LA IGLESIA

#### DE SANTA FE

Organizado por el Sindicato Provincial del Transporte. Cooperativa Taxista y Parque Móvil de Ministerios se celebró en la Igle-



En el exterior de Santa Fé, se procedió a la tradicional bendición de vehículos, siendo el acto presenciado por numeroso público.

## GOBIERNO CIVIL DE BALEARES

### VISITAS

En la mañana de ayer, y en su despacho oficial del Gobierno Civil, el Excelentísimo señor Gobernador, don Plácido Alvarez-Buylla, recibió las siguientes visitas: Ilmo. señor don Juan Massanet, Presidente de la Cámara de la Propiedad Urbana; Dr. don Carlos de la Calleja, Jefe Provincial de Sanidad; don Aquiles Rodríguez y señora, y Reverendo Padre don José Sabater, S. J.

## EN IBIZA

inmediata ciudad úrgeme vender hasta 4.000 mts. edificables, Cra. San Antonio. Muy bueno p. industria. Trato directo. Zona mejor futuro isla. Esc. J. O. Massaguer, c. R. Muntaner, 35. Ibiza.

### Hoy, 24 págs.

## Niño herido por arma de fuego

### Le alcanzó el disparo de un Guarda Jurado, en Puntiró

Un lamentable percance en el que resultó herido un niño al ser alcanzado por el disparo de un Guarda Jurado, hay que registrar en el pasado fin de semana.

apreciándole herida por arma de fuego con entrada y salida en la referida región, calificándose su estado de pronóstico menos grave.

Según información que sobre el particular hemos obtenido, al albor de domingo un automóvil recorría una finca sita en Puntiró, persiguiendo conejos para darles caza. Advertida la maniobra por un Guarda Jurado éste dio voces al conductor del vehículo para que se detuviera y cesara la tal caza, advertencia que no oyó o quiso desoir prosiguiendo la marcha. Entonces el Guarda Jurado hizo unos disparos contra los neumáticos del automóvil con tan mala fortuna que una de las balas alcanzó a un muchacho que acompañaba al conductor del vehículo, a la altura de la cadera. Acto seguido fue trasladado a Palma para recibir asistencia,

Por fuerzas de la Guardia Civil del Puesto de El Terreno se procedió ayer a la detención de la empleada de un hotel, autora de reiterados hurtos y sustracciones en el centro de trabajo.

Igualmente fueron detenidos por el Grupo de Información de la Benemerita, destacado en la zona de Levante, dos individuos autores de diversos hurtos.

Y por Inspectores de la B.I.C. palmesana fue asimismo detenido el obrero de una obra en construcción, que sustrajo de la misma una máquina de carpintería.

Con las diligencias instruidas todos fueron puestos a disposición judicial.

## SOCIEDAD

Enlace Sanmartin-Prohens  
El pasado sábado, en la Iglesia

Parroquial de San Sebastián, artísticamente adornada, se celebró el enlace matrimonial de los distinguidos jóvenes José Luis Sanmartín Gual de Torrella y la señorita María Victoria Prohens Viñuales.

Bendijo la unión, el Rvdo. Sr. D. Sebastián Sastre, Vicario de la mencionada Iglesia.

Fueron padrinos de la ceremonia, la madre del novio doña Dolores Gual de Torrella, Vda. del que fue estimado colaborador nuestro don Julio Sanmartín Perea y su hijo Javier, y por la desposada sus padres don Cosme Prohens, Teniente de Infantería y doña Máxima Viñuales de Prohens.

Firmaron el acta como testigos, por el contrayente, su tío don Joaquín Gual de Torrella, don Fernando Mir y don Luis Camps y por la novia, los señores don Antonio Mut, don Bernardo Mesquida y don Pedro Bonnin.

Después de la ceremonia religiosa los invitados fueron delicadamente obsequiados en los salones del Club Militar s Fortí.

Los recién casados, a los que deseamos muchas felicidades, pasarán los primeros días de su nuevo estado en la isla de Ibiza, y proseguirán su viaje de novios hacia Valencia y Madrid.

#### Peticiones de mano

El pasado domingo, día 10 por don Miguel Bibiloni Vicens y doña María de los Angeles March de Bibiloni, y para su hijo Juan, fue pedida a don Eugenio del Blanco Moranta y doña María Dolores Pons de Blanco, la mano de su encantadora hija María del Pilar, la boda se celebrará D. m. en la primera quincena del mes de octubre.

Por don Bartolomé Pizá y doña Margarita Torres y para su hijo Juan, ha sido pedida a don José Darder y doña María Jofre la mano de su hija Maruja. La boda se celebrará en breve.

#### Aniversario de boda

Rodeados de sus hijos y nietos, celebraron el sesenta aniversario de su matrimonio los esposos don Tomás Caffaro y doña Jerónima Lladó.

Con este motivo recibieron los venturosos esposos numerosas felicitaciones

#### Natalicio

El hogar de los esposos don Bartolomé Juan Buadas Mayol y doña Juana Ana Rotger de Buadas, se ha visto alegrado con el nacimiento de su hija primogénita, a la que le será impuesto el nombre de Francisca Marta.

#### Exámenes

En su tesis doctoral, en Madrid, ha obtenido la nota de sobresaliente (cun - lande) el Dr. don Carlos Dicenta; asimismo ha ingresado en la Escuela Diplomática, su hermano José Luis, hijos ambos de nuestro buen amigo Sr. Dicenta, Ingeniero - Tele de la Junta de Obras del Puerto.

#### De viaje

Han salido hacia Roma, doña Teresa Flexas Moll, Vda. de Ripoll y doña María Flexas de Crespi.

#### Natalicio

El hogar de nuestros amigos doña Margarita Mercadal y don Santiago Torrén se ha visto alegrado con el nacimiento de una preciosa niña, su primogénita, a la que se le impondrá el nombre de María de los Angeles. Al felicitar a sus padres, nacemos extensivo nuestro parabién a su abuela paterna, doña Catalina Garcías, viuda de Torrén y a sus abuelos maternos, don Onofre Mercadal Oliver, Jefe de la Campsa y doña Margarita Pieras Ramis.

MAS AUDAZ  
MAS AVENTURERO  
MAS ROMANTICO

★ ERROL FLYNN

VUELVE EN UNA INOLVIDABLE PELICULA DE ACCION

ERROL FLYNN OLIVIA DE HAVILLAND

Camino de Santa Fé



RAYMOND MASSEY · RONALD REAGAN · VAN HEFLIN  
DIRECTOR MICHAEL CURTIZ

¡¡¡ ATENCION!!!

AUTORIZADA PARA TODOS PUBLICOS

## Pizza de Toros de Palma

Jueves 14 de Julio Noche a las 11

¡¡GRAN ACONTECIMIENTO!! UNCA GALA

## JUANITO VALDERRAMA

Presenta: EL SENSACIONAL ESPECTACULO CANTE GRANDE

Con las primeras figuras del Flamenco y la Comicidad Foforilo, Juan Varea, Curro Utrera, El Gran Kki, Lolita Valderrama, Su tana de Jerez, Soledad Montes, Asligi y Consuelo La Jerezana

Primer bailarín PACO RAMO con las bailarinas MANOLI GOMEZ y MARI LOLI  
Primer guitarrista PEPE MARTINEZ  
Guitarrista de Valderrama, MANUEL TORRES  
Dirección musical: Maestro OROZCO  
ESPECTACULO APTO PARA TODOS LOS PUBLICOS  
Localidades desde 25 pesetas.  
Especial niños: 10 ptas.  
Servicio especial de Autobuses para todas las líneas.



## Exámenes para guías y guías-intérpretes

### RELACION DE ADMITIDOS Y EXCLUIDOS

El Boletín Oficial del Estado núm. 161 del 7 de los corrientes, inserta la Orden Ministerial de Información y Turismo, por la que se hace pública la lista de admitidos y excluidos a examen para Guías y Guías-Intérpretes de Mallorca, convocados por Orden Ministerial de 7 de diciembre de 1965 (B.O.E. del 23) una vez examinadas las peticiones de ducidas al efecto.

Estas son como sigue:

Relación de los aspirantes admitidos para tomar parte en los exámenes para Guías de la isla de Mallorca:

Bernat Castañer, Damián  
Bofill Fornaris, Pedro  
Gelabert Barceló, María  
Gibert Saletas, Antònie  
Martínez Romero, José María  
Mulet Bofill, Francisco  
Palmer Seguí, Lorenzo  
Pinillos Martín de la Puerta, Agustín  
Riera Mascaró Ana María  
Riera Servera, Antonia  
Suau Perelló, María Luisa

Relación de los aspirantes admitidos para tomar parte en los exámenes de Guías-Intérpretes de la isla de Mallorca:

Blasco López, Francisco — Sueco  
Bonet Bibiloni, Juan — Alemán.  
Espinar Parrilla José — Alemán.  
Eteva Carrió Jerónimo — Alemán.  
Gil Garau, Lorenzo — Alemán.  
Gómez de la Serna Nadal, Rafael — Alemán.  
Henriete Moens, Neeltje — Alemán — Holandés

Llinás Llodra, Juan — Alemán.  
Oñate Espinosa, Jerónimo — Alemán.  
Rullan Ferrer, Teodoro — Sueco.  
Vidal Moya, Emilio — Alemán.

Relación de los aspirantes excluidos por no reunir las condiciones exigidas: — GUIAS:  
Juan Marqués, María Magdalena. — No alega Bachiller Elemental.

Lanzarote Marco Carmen. — No alega Bachiller Elemental.

GUIAS - INTERPRETES:  
Alvarez Temprano, Julián. — No alega Bachiller Superior.  
Bauzá Pizá, Miguel, id.  
Barceló Obach, Manuel  
Barreiro Doval, Daniel  
Ferrer Dohorey, Pedro  
Gelabert Soler Jaime, id.  
Gil Garau, Andrés  
Izquierdo Pastor, Santiago  
Juan Mas, Rafael  
Lladó Perelló Andrés  
Noguera Tomás, Lorenzo  
Oliver Ros, Ramón idem.  
Perelló Torrens, Jorge  
Pla Margarit, Luis  
Ribas Santandreu, Francisco  
Segura Martín, José  
Valls Puigcerdá, Lorenzo  
Vallespir Socías Jerónimo.

Los que consideren infundada su exclusión podrán exponerlo ante el Ministerio de Información y Turismo por medio de recurso de reposición, en el plazo de quince días, contados a partir del siguiente al de la publicación de las expresadas relaciones en el «Boletín Oficial del Estado».

## VIE le ofrece

### DIORAMAS 1966

	Días	Pesetas
Andorra	2	17 y 24 julio 930
Poblet y Peñíscola	2	17 y 24 julio 960
Guillerías y Camprodon	2	17 y 24 julio 950
Costa Brava	3	16 y 23 julio 1.300
Andorra	3	30 octubre 1.320
Andorra, Rossellón, Cerdaña	3	16, 23 y 29 julio 1.770
Costa Brava	4	16 y 23 julio 1.300
Costa Blanca	4	10, 17, 24, 31 julio 2.560
Lourdes y Valle de Arán	4	18 y 25 julio 1.980
Valle de Arán, Bohi y Espot	5	3, 10, 17, 20 julio 2.150
Pirineo Aragonés	5	17, 24, 31 julio 2.670
Lourdes, Biarritz, San Sebastián	5	3, 10, 17, 24 julio 2.920
Ruta Vasco Navarra	6	10, 18, 25, 31 julio 3.610
Costa Azul	6	17 julio; 1 agosto 5.220
Suiza	9	17 julio; 1 agosto 8.400
París y Lourdes	11	1 y 14 agosto 9.300
Italia	14	17 julio; 1, 15 agosto 11.900
Cantábrico y Rías Bajas	15	17 y 31 julio 9.950
Castillos del Rhin, Selva Negra	12	18 julio; 3, 14 agosto 11.500
Inglaterra y Escocia (en avión)	10	31 julio; 13 agosto 16.950

Solicite el folleto detallado de estas excursiones y otras muchas a:

### VIAJES "INTERNACIONAL EXPRESO" S.A.

GAT2 - PLACA AL MERITO TURISTICO  
General Goded, 37 - Tel. 20300

LA MAS AMPLIA RED MUNDIAL DE VIAJES  
244 oficinas en 72 paises

## ESTUDIO GENERAL LULIANO Inauguración del XV Curso para Extranjeros

El acto fue presidido por el Secretario General de la Universidad de Barcelona D. Rafael Entrena



Una fiesta, organizada por estudiantes de los Cursos para Extranjeros, en el Patio del Estudio General Luliano.

En la mañana de ayer, con sencillez solemidad, quedó inaugurado el XV curso para extranjeros en el Estudio General Luliano, curso que coincide —llenando las aulas del Estudio— con el de la Universidad de California, actualmente en marcha.

En la presidencia del acto estuvieron presentes el Secretario General de la Universidad de Barcelona D. Rafael Entrenaz, el Rector

del Estudio General don Gerardo Thomás, el Sr. Moll y el Secretario del E. G. L. don Gabriel Rabassa.

### BIENVENIDA

En este acto de inauguración de curso el Sr. Entrena pronunció unas palabras, dando la más cordial bienvenida a los alumnos del mismo, y expresando su gratitud por el amor que muestran por todo lo español, por nuestras costumbres y por nuestro espíritu, expresado a través de nuestra cultura. Dijo asimismo, que estos cursos «derrotan» las fronteras luchando decididamente por la comprensión y la estimación entre los más distintos países del mundo.

Acto seguido el Secretario Sr. Rabassa dió a conocer las normas del curso, al que daba la bienvenida en nombre y por expreso deseo del Sr. Bassols, director del mismo, quien no ha podido asistir a esta inauguración por razones profesionales.

### EL CURSO

Este XV curso para extranjeros ya tiene tradición en el Luliano y está integrado, este año, por 150 alumnos, entre los que figuran representantes de los más distintos países.

El Curso durará hasta el día 30 del actual mes, clausurándose dicho día.

### INTERRUPCION DEL SERVICIO ELECTRICO

«Gas y Electricidad, S. A.», nos comunica haber solicitado autorización de la Jefatura de Industria para interrumpir el servicio eléctrico, en las localidades que se indican y en los días y horas que se mencionan:

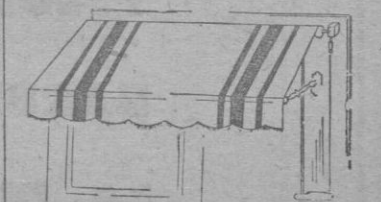
Miércoles 13, de 9 a 12 horas.— Estaciones transformadoras: El Puente, Peña Rotja, Tunel Son Sard, Son Sard, Costa de los Pinos, Es Port Vey, Ne Llambies y Punta Rotja.

### Delegación Regional de Comercio

La Oficina de Comercio de la Embajada de España en Ottawa (Canadá) remite a esta Delegación Regional nuevas direcciones de empresas canadienses en relación con fabricantes y exportadores españoles de los siguientes artículos:

Cestería.  
Piel para confecciones.  
Artículos de piel.  
Chaquetas y abrigos de piel.  
Joyería, novedades, juguetes.  
Artículos regalo.  
Cuchillería de plata y pinturas al óleo.

Las firmas con sus direcciones serán facilitadas en esta Delegación Regional de Comercio, sita en calle de San Sebastián, 9-1, de esta capital (Apartado de Correos 109) o bien remitidas a petición.



TOLDOS  
Instalaciones rápidas y sin compromiso

P. ISERN PALOU  
AVDA. CONDE SALLENT, 49  
Teléfono 24254

# en el más bello lugar de Mallorca, el más delicioso paraíso



# CALA ANTENA

en el Centro de Interés Turístico Nacional CALAS DE MALLORCA

(BOE 4 4 1966)

CALA ANTENA a 4 Kms. de las CUEVAS DEL DRACH, en una perfecta urbanización, le ofrece una vivienda ideal. BUNGALOWS, APARTAMENTOS, CLUB NAUTICO, GOLF, DEPORTES, HOTEL.

Información: CALA ANTENA, S. A. Madrid: Torre de Madrid Planta 12, n.º 8 - Tel. 2484830 - Palma de Mallorca: Jaime III 135 - 2.º Iz. Tel. 25840

**Crónica de Ferrerías**

Ferrerías. — De nuestro corresponsal J. Martí Rotger. — En la carretera que conduce a la playa de Santa Galdaba y al llegar a las cercanías del predio Santa Elena, el coche conducido por la Sra. de Olives Pons (don Antonio) y con motivo de cogerle el volante el hijo menor sentado a su lado, le hizo perder el control de la dirección y el coche fue a parar en la cuneta, dando media vuelta y quedando abollado en los costados, sin que los ocupantes sufrieran rasguño alguno. Mucho celebramos que el percance haya resultado sin consecuencias y que todo haya quedado en susto, pues en estos casos, los daños materiales es lo de menos.

**DE VACACIONES**

Una vez terminado el curso escolar, han marchado a reunirse con sus familiares, para pasar las vacaciones verniegas, los señores Maestros Nacionale don Antonio Rebassa Bisquerra, para Lloseta (Mallorca), don Vicente Dasi Albalat, para Valencia y doña María de la O Marcos, para Santa Margarita (Mallorca).

**TRASLADO**

Les deseamos un feliz verano. Ha causado gran desilusión en el vecindario, la noticia de que la Hermana Franciscana, Sor Sebastiana María, había sido trasladada a Mallorca. Aquí se la consideraba como el Ángel Tutelar de los enfermos, en cualquier hora, en cualquier momento, estaba siempre dispuesta a acudir a la llamada, pues su labor dedicado al trabajo de enfermera era querida y apreciada por todos cuantos la hemos tratado durante estos 6 años que ha vivido entre nosotros, era en una palabra, la confianza de los enfermos.

Nos hemos informado que ha sido destinada a la Clínica del Dr. Llompart de La Puebla (Mallorca) por lo que le deseamos los mayores éxitos y desde Ferrerías nos queda el consuelo de su tan grato recuerdo.

**Rosquillas GIRASOL**

**ALAYOR**

**NUEVOS CARGOS EN LA COOPERATIVA «SAN JOSE ARTESANO»**

Días pasados se celebró, con bastante concurrencia, la Junta General Extraordinaria de la Cooperativa de Viviendas San José Artesano, de nuestra ciudad, procediéndose a la constitución definitiva de dicha entidad y dando cumplimiento a la vigente Ley de Cooperación, la Junta Rectora provisional, por medio de su Presidente, dio cuenta a los socios que se había recibido del Ministerio de Trabajo los Estatutos de la Cooperativa debidamente aprobados por resolución de la Dirección General de fecha 14 de mayo del corriente año, habiendo recibido un ejemplar de los mismos con la diligencia que así lo acredita, y que en consecuencia, esta Junta Provisional daba por terminada su misión y procedía a dar cumplimiento a lo que dispone el artículo 29 del Reglamento de 11

de noviembre de 1943 para aplicación de la Ley de Cooperación de 2 de enero de 1942, dando por constituida en debida forma la Cooperativa de la Vivienda, y seguidamente se procedió a la elección de la nueva Junta Rectora definitiva, que quedó formada por los señores socios que a continuación se indican:

Presidente, don Sebastián Pons Palliser; Vicepresidente, don Rogelio Petrus Morlá; Secretario, don Juan Ameller Barber; Tesorero, don Cosme Sans Mercadal; Contador, don José Subirats Florit; Vocal, don Bernardo Fiol Pascual; Vocal, don Sebastián Camps Villalonga; Vocal, don Lorenzo Pons Timoner.

Una vez efectuada la proclamación de los antedichos componentes, se procedió a la formalización de una terna para la propuesta

del Consejo de vigilancia, que se remitirá a la Delegación Provincial del Ministerio de la Vivienda para su elección.

Se ratificó oficialmente la compra de los terrenos que han de servir para la edificación de las viviendas en proyecto y luego, con el beneplácito de todos los socios, se pasó a dialogar con referencia a los futuros pisos.

Los terrenos situados en la extremidad de la calle de San Lorenzo tienen una extensión de unos ochenta metros de fachada, que dará a la calle que se abrirá dentro de breves fechas, y una anchura de veinticinco metros, por lo que al abrirse los planos presentados en borrador para idea de los socios, y realizados por la Oficina Técnica del Arquitecto señor Villalonga, se vio claramente que el complejo será de una gran envergadura y modelo de edificación en su género.

A sugerencia de la Junta Rectora, y tras dialogar ampliamente sobre este asunto, se acordó que en vez de cuarenta viviendas a construir se llegara a las cincuenta, es decir, cuarenta en pisos desde el primero al quinto y las plantas dejarlas en su totalidad para locales comerciales o garaje colectivo para uso de los usuarios de las viviendas.

La fachada del bloque constará de diez viviendas y la altura de cuatro pisos y planta.

Frente al bloque se dejará espacio suficiente para el aparcamiento de toda clase de vehículos y se dotará este espacio entre vi-

**DESDE MAHON**

**¡La T.V.E. reanuda sus emisiones!**

¡Albricias! En este momento, cuando nos disponíamos a remitir a Palma nuestra diaria información, nos acaba de sorprender la noticia de que el poste repetidor, ha reanudado su función. Hemos querido comprobar la noticia y hemos visitado el primer establecimiento que posee televisor y, en efecto, nos hemos visto agradablemente sorprendidos al contemplar en la pequeña pantalla, la carta de ajuste de Televisión Española.

Ya pueden respirar tranquilos los aficionados al fútbol.

Celebramos vivamente que se haya reanudado la normalidad y procuraremos tener a nuestros lectores al corriente de las incidencias que han motivado tan buen final y que han pillado por los pelos los acontecimientos deportivos que hoy se inician en Londres.

M. MORAGUES

**ESTA NOCHE REAPERTURA A LAS 21'30 h.**

**Sloopy's**  
night club - discothèque



**EL «IN PLACE» DE MODA EN MALLORCA**  
**LA MEJOR VISTA SOBRE LA BAHIA DE PALMA**  
**LOS «HIT» DEL MOMENTO DE CADA PAIS**  
**EN PISTA EL TREPIDANTE RITMO DE ALEX Y LOS FINDES**  
**BARBECUE**  
**LA DISCOTECA MAS COMPLETA DEL MUNDO**

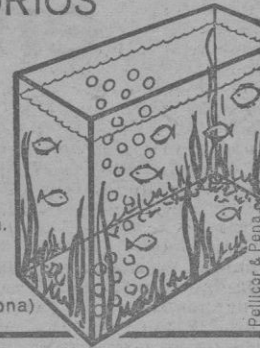
El Jonquet - Palma (antes El Molino) situado junto a Jack El Negro - Tel. 30725

**ACUARIUMS - ACCESORIOS**

**Sirocco**

Acuarios desde 20 litros (Ptas.995) hasta 200 litros (Ptas. 5.770)  
EN ACERO INOXIDABLE PULIDO  
Extensa gama de capacidades intermedias.  
Toda clase de aparatos y accesorios para climatización, iluminación y purificación.  
Solicite información a:

**ARELCO**  
San Juan, 15 - Esplugas de Llobregat (Barcelona)



¡A LA MAR CON NORMAN WISDOM!

¡AL ESPACIO CON NORMAN WISDOM!

¡A LA RISA CON NORMAN WISDOM!



**ZAFARRANCHO EN LA MARINA**

AUT. TODOS LOS PUBLICOS

**ESTRENO JUEVES**



REFRIGERADO

HOY Y MAÑANA - ULTIMOS DIAS  
GENOVEVA DE BRABANTE  
CUANDO CALIENTA EL SOL  
(MAYORES 14 AÑOS)

LEA «BALEARES»



LA CORRIDA DEL DOMINGO

# MAS ESPINAS QUE FLORES

## Brillante actuación de «El Viti»

Efraín Girón, cortó una oreja.-Antoñete «tuvo que bailar con la más fea»

Los toros de Lisardo Sánchez, mucho genio y poca nobleza, más espinas que flores, fueron muy distintos en cuanto a estilo y manera de pelear. Hubo uno, el segundo, que embistió como un bregado, tal era su bondad, mientras que el cuarto resultó un modelo de todo lo contrario, o sea un "barrabás" que no dejó tranquilos a los toreros hasta morcer la arena. Asimismo se arrancaba boyante el tercero. Los restantes, sin ser peligrosos, ofrecieron alguna dificultad para el lucimiento de los maestros. En cuanto a presencia también fueron desiguales. Algunos tuvieron cierto trapío, pinceladas de trapío nada más, y otros (el primero de El Viti, por ejemplo, el bravísimo y suave ejemplar al que nos referimos antes) aparecían hechuras de novillada comodísima, dentro del mismo corte, tal vez menos, que las corridas anteriores estoqueadas por el neófito maestro Palomo Linares. Digamos que la corrida, como casi siempre ocurre, se decidió por la mañana al efectuarse el sorteo de las reses. El lote bueno fue para el diestro de Vittigudino, el regular para Efraín Girón y el malo para Antonio Chenel "Antoñete". Así, Santiago Martín resultó el triunfador, con dos orejas y un rabo, —en un mismo toro, el pastueñísimo segundo toro— Efraín, el medio triunfador, con una oreja, y Antoñete... Antoñete bailó con la más fea. ¡Y qué fea!

El segundo toro de Antoniogundo toro de la tarde. El que tan bueno fuera el animal no resta méritos al magnífico trasteo de Santiago, porque a veces ocurre que los toros boyantísimos ponen en evidencia a los toreros poco artistas. Santiago Martín, que ha sabido montar su tablado profesionalmente, nos gustó El Viti, en este torito ideal, más que otras veces.

En el segundo, menos bueno, pero tampoco malo, Santiago salió del paso muy dignamente, dentro de su peculiar estilo. Volvió a matar pronto y entre aclamaciones dio la vuelta al ruedo.



SANTIAGO MARTIN "EL VITI" FUE EL TRIUNFADOR MAXIMO DE LA TARDE. PARA EL LOS HONORES DEL DIBUJO.

Antoñete había fijado con arte y estilo, con el capote, al primero de la tarde, que se arrancaba incierto, echando las manos por delante de manera ostensible y punteando al más ligero contacto con la tela. En la faena de muleta el bicho exigía mucha medida, por los defectos anteriormente apuntados. Así ocurrió que en las primeras arrancadas desarmó dos veces al diestro madrileño, quien tuvo que esmerarse en el temple, regularizando la velocidad de la muleta con la del toro para que éste no enganchara ni una sola vez más. Aunque de manera suelta, aislada, sin continuidad, Antoñete maravilloso, desde el punto de vista estético, supo encontrar el temple en un toro al que resultaba difícilísimo templarle, logrando los pases más bellos de la tarde. Pocos, por desgracia. Mató de un pinchazo y una entera y escuchó una fuerte ovación, quedando en el ánimo general la esperanza de un buen segundo toro para Antoñete, el más estético de los toreros actuales. Un buen segundo toro... ¡Si, si!

muy mal rato y nosotros también. Entre buscar la manera de acabar con él, espantarle las moscas con el trapo rojo, cambiar de acero y buscarle los blandos sin exponer demasiado (el malvado cornúpeto no lo merecía) pasó el tiempo, sonaron dos clarinazos y por fin, ese ángel que actúa de peón de confianza sin que nadie le vea, guió el estoque y se acabó la guerra con el alocado burel. El público le dedicó a Antoñete una fuerte ovación de desagravio. Aún así, los antoñetistas, que con nuestro torero predilecto habíamos pasado la pena negra, nos quedamos más mustios que una botella de vino fino sin gata. ¡Valor, amigos, ya vendrá la nuestra!

El Viti realizó una excelente faena en el bravísimo y dulce se-

sional sobre bases ventajosas, muy propicias para despertar la admiración y el entusiasmo del aficionado medio, con su seriedad imperterrita, con su indiscutible dignidad profesional, con su buen oficio, no solamente realizó con el noble bruto su faena diríamos clásica, seca a veces, sino que la animó con seriales menos ortodoxos, pero sí más divertidos, más alegres, aunque más marginales, naturalmente. Fueron unas series de afarolados, molinetes y estatuarios también girando que entusiasmaron a los de arriba y a los de abajo, a los de sol y a los de sombra. Y como mató de una gran estoqueada, con más depurado estilo que otras veces, con euforia general le fueron concedidos los máximos trofeos. A nosotros, personalmente,

# TRIUNFAL REAPARICION DE RAFAEL ORTEGA

Exitos de Mondeño, Palomo Linares y «El Caracol»

Puerto de Santa María, 10. (Cifra). — Toros de don Carlos Núñez. Lleno.

de Pareja Obregón, que, en general, cumplieron.

Rafael Ortega, que reaparece, ovacionado en verónicas. Series de naturales, de pecho, redondos y adornos. Pinchazo y una entera. (Ovación y vuelta). En su segundo vuelve a ser aplaudido con el capote. Faena de muleta con series de naturales, redondos, de pecho y adornos. Una casi entera. (Ovación, dos orejas, rabo, vuelta y saludos).

Miguel Baz «Litri», faena a base de derechazos, naturales y molinetes mirando al tendido. Media estoqueada y descabello. (Silencio). En su segundo el público dedica una monumental bronca al picador Ambrosio Martín que prosigue castigando al toro después de ordenar el Presidente el cambio de tercio. El «Litri» realiza la faena entre las protestas de los espectadores. Termina de media y descabello. Pitos al torero y aplausos al toro.

Juan García «Mondeño» es ovacionado en verónicas. Faena con pases sobre la derecha, naturales y de pecho. Pinchazo sin soltar y una casi entera. (Ovación, petición de oreja y vuelta). En su segundo es ovacionado con el capote. Faena con estatuarios y pases sobre ambas manos muy variados. Pinchazo y media estoqueada. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta).

Paco Camino, aplaudido en verónicas y quites en sus dos toros. Realiza al primero faena compuesta por derechazos y naturales entre otros. Es voltado sin consecuencias. Dos medias y una entera. (Ovación y saludos). En el quinto faena entre constantes ovaciones y al son de la música con pases de todas clases. Una entera. (Ovación. las dos orejas, rabo, vuelta y salida a los medios).

Sebastián Palomo «Linares» es ovacionado al veroniquear a su primero. Faena con naturales en dos series, de pecho y derechazos. Una entera. (Ovación, dos orejas, rabo, vuelta y saludos). En el que cierra plaza, faena con pases por bajo y derechazos, de pecho y adornos. Pinchazo y media. (Ovación y vuelta a hombros en unión de Rafael Ortega y «Mondeño»).

Manuel Cano «El Pireo», ovacionado en verónicas y quites en sus dos toros. En el primero, de arrancada tardía, porfía para conseguir algunos pases que se aplauden. Dos pinchazos y entera. (Ovación y saludos). En el último, difícil, faena sobre la derecha, sufriendo un varetazo sin consecuencias. Sigue con manolatinas y termina de una estoqueada entera y descabello. (Ovación).

Madrid, 10. (Cifra). — Emilio Oliva, Vicente Fernández «El Caracol» y Agapito García «Serranito», lidiaron esta tarde, en la Monumental, que registró un lleno, cinco toros de doña Eusebia Galache de Cobaleda, bien presentados y de desigual juego, y uno de don Tomás García Castañón, corrido en quinto lugar, que embistió con alegría.

Madrid, 10. (Cifra). — Plaza de Vista Alegre. Media entrada. Un novillo de Luis Miguel Dominguín para el rejoneador don Manuel Vidrie y seis toros de don Félix Moreno de la Cova, antes Sallillo, de Sevilla.

Emilio Oliva, en su primero fue aplaudido en apretadas verónicas. Faena valiente, con buenos derechazos, para un pinchazo y estoqueada. (Aplausos y saludos desde el tercio y algunos pitos). En el cuarto, faena valerosa sobre la mano derecha y estoqueada buena. (Aplausos).

El rejoneador don Manuel Vidrie, tuvo una actuación meritoria, tanto más cuanto que él lo hizo todo por las malas condiciones del novillo. Su labor fue premiada con una ovación y vuelta al ruedo, sonando algunos pitos para el toro.

«El Caracol», aplaudido en pintureras verónicas. Ayudados por bajo, redondos que se jalean y naturales ligados con el de pecho. Estocada entrando por derecho. (Ovación, una oreja con algunas protestas, vuelta al ruedo y salida a los medios). En el quinto toreó sin quietud, intercalando algunos redondos muy buenos y mató de estoqueada delantera al encuentro. (Palmas y pitos).

Pepe Cáceres, en su primero, algo quedado y distraído, estuvo voluntarioso pero sin mando. Cuatro pinchazos y una entera. En el otro, se precipitó al pedir el cambio de tercio y no pudo con el bicho. Pinchazo, media y descabello al sexto golpe. (Silencio).

«Serranito», estuvo voluntarioso en su primero, pero no logró lucimiento. Cuatro pinchazos y descabello al tercer intento. (Un aviso). En el que cerró plaza, que llegó muy aplomado al último tercio, porfio mucho, pero no logró hacer faena. Dos pinchazos y estoqueada desprendida. (Pitos).

Antonio León, hizo a su primero una faena aceptable, con ramalazos de arte y de sabor torero. Una casi entera magnífica entrando con decisión y por derecho. (Ovación, petición de oreja y vuelta). En su segundo, faena suave y con mando. Pinchazo bonito. (Ovación y saludos).

Marbella (Málaga), 10. (Cifra). Tres cuartos de plaza. Seis toros

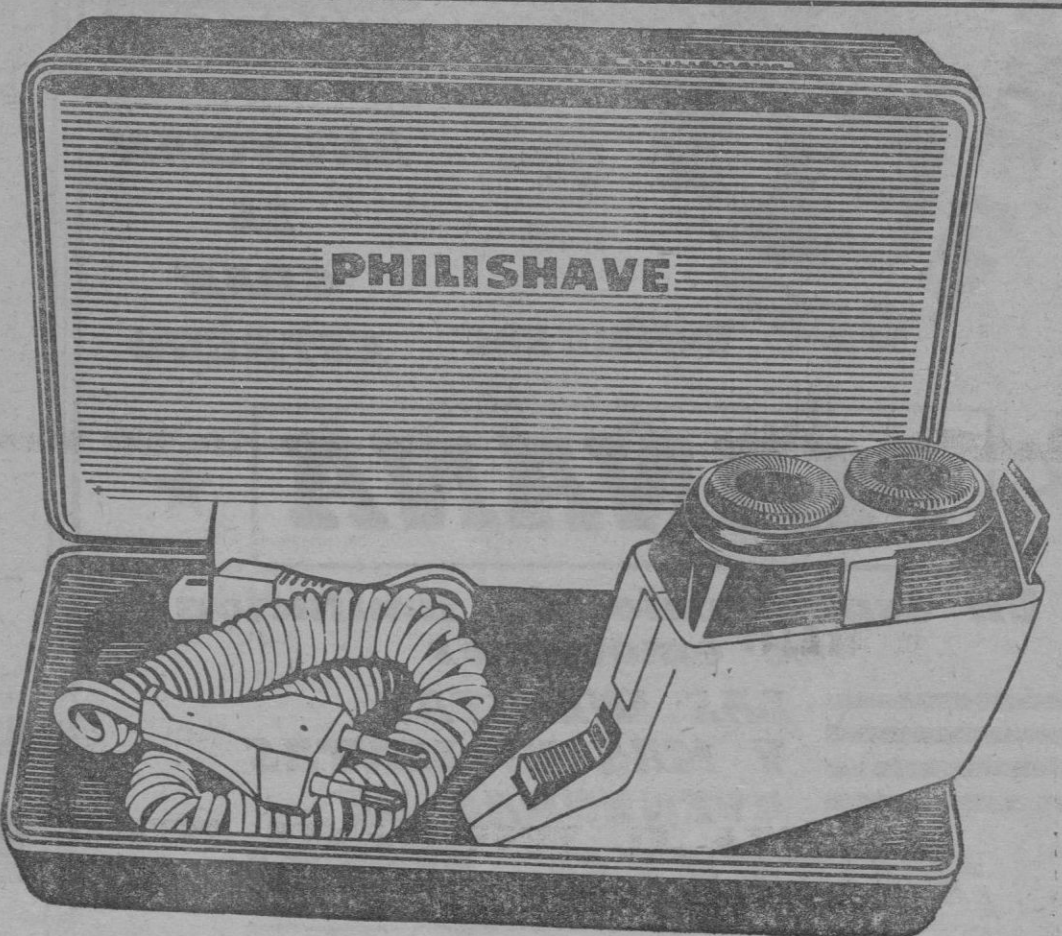
«El Pepe», veroniquéó bien. Faena de aplomo y valor con pases que se aplauden. Estocada. (Ovación, oreja y vuelta). En el último estuvo breve y desconfiado, para dos pinchazos. (Algunos pitos).

Q. CALDENTAY

# suave y sin vibración

## PHILISHAVE

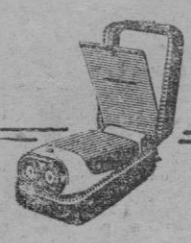
Mejores no hay



SC 8010



SC 9040



SC 7970



SC 8010



Festivales de España

# Magia y equilibrio de Lucero Tena en un recital incomparable

El concierto tuvo lugar en el Claustro de San Francisco, bajo la organización del Ayuntamiento en colaboración con J.J. MM.

Lo de menos, en la actualidad, son las castañuelas y la danza española. Desde cualquier esquina, apoyados en cualquier alfeizar de la ciudad, podrá cómodamente quienquiera asistir al espectáculo veraniego de todos los días, de todas las horas. Ahora bien, lo importante, lo único, diríamos, es hacerlo bien. Tañer castañuelas y bailar, según los cánones del duende, de la magia, y de un virtuosismo, lo hace Lucero Tena, la eximia bailarina mejicana-española, nacida en Méjico, pero española cien por cien, resumen y ejemplo de gracia, técnica y de todo lo que hay que tener para convertirse en centro único de miradas y aplausos. En la persona de esta gentil bailarina española no hay secreto alguno ni en el desenvolvimiento de su arte, bailando, ni en el de su tecnicismo, picando castañuelas: ahí se muestra todo, con una perfección inaudita y su profesionalidad, que nos honra exponerlo precisamente en una ciudad como la nuestra, rata vieja e inmortal de exhibicionismo folklórico.

El programa está integrado por una parte dedicado al uso, como solista, de las castañuelas, a través de varias sonatas de Scarlati, Mateo Albéniz, Casanovas, y obras de Paganini, Mendelssohn y Sarasate. La orquesta acompañante era la titular en los festivales de España en Palma, la orquesta Municipal de Valencia que, por lo

visto, ha llegado a Palma bastante mermada de elementos, lo que en cierto modo ha redundado en perjuicio —como siempre suele suceder en estos casos— del público en general. Pese a los altibajos de la actuación orquestal —aunque hay que convenir que estuvo a una altura muy superior de su pasada labor en Es Fortí— Lucero Tena, como si tal cosa, pero con el ritmo y la intuición musical en sus venas, dio una acabada lección de cómo deben tocarse unas castañuelas, como un instrumento más de percusión, esta vez, pero con la rareza y perfección del virtuosismo solista.

En la segunda parte, Lucero Tena bailó, debidamente enmarcada a su espalda por una vistosa pintura evocadora del «tablado de la morería», de Madrid, de donde la bailarina es titular, rabiamente celosa y vedette incomparable, obras de Bretón, Malats, Albéniz, Granados y Larregla, acompañó a la guitarra el magnífico tocador Víctor Monge (Serranito). Su actuación bailando no desmereció de la primera, como solista de castañuelas, y en esta ocasión sus brazos —que tan bien supo mover y contagiar con su duende a pesar de tener sus manos prodigiosamente atenazadas por los pabillos— sueltos de castañuelas, y con su cuerpo lanzado al puro aire del equilibrio, tanto en ritmo como en fina exposición de gracia y movimiento. Su recital fue extraordinario, en fin, y en la última parte del programa, acompañada además por el cantaor Gabriel Moreno —muy puesto a punto también en el equilibrio del que se rodeó la velada memorable que comentamos—, bailó seguidillas, guajiras y alegrías, dejando para el solo de guitarra

unos cambios intermedios al objeto de cambiarse sus lujosos vestuario. Se nos olvidó subrayar la buena dirección de la orquesta, a cargo de J. M. Franco Gil, y desde luego, la estupenda organización y dirección de la velada a los auspicios de las Juventudes Musicales, a la vanguardia siempre del buen decir musical en la isla.

Aquílo DE CACERES

### GARAGE VENDO

Calle Juan Alcover, 30-36, diez millones ptas.; parte contado y resto a convenir. Razón: Calle Cartagena, número 178. — BARCELONA.

Hoy, 24 págs.

## En Baleares, Jurado Regional del VIII Festival Español de la Canción

Durante los días 23, 24 y 25 del presente mes de Julio se celebrará en Benidorm (Alicante) la octava edición de su Festival Español de la Canción, que anualmente organiza la Radiodifusión del Movimiento (Cadenas REM-CAR). Radio Juventud de Baleares en Inca ha sido destinada como sede del Jurado Regional de Baleares y en ella se reunirán las tres referidas noches los miembros de un Jurado Calificador que, integrado por diez personalidades implicadas en el campo de la música y que en su momento serán dadas a conocer, emitirán su fallo en línea directa desde Radio Juventud a Benidorm, mediante calificaciones de las que dará fe un Notario.

Las canciones que tendrá que juzgar nuestro Jurado Regional son: «Amor amargo», «Concierto de amor», «El último día», «He visto a un hombre pasar», «Llanto», «Mucho», «Nocturno», «No estamos de acuerdo», «No lo pienses», «No quiero sufrir», «Ofensiva de paz», «Poeta», «Por una hora», «Por tu bien», «¿Por qué?», «Profesora», «Prueba una vez», «Quedaste», «Quien», «Quiero una chica Op-art», «Se fue», «Tú», «Tus cosas», y «Un regalo».

Las tres galas del VIII Festival de la Canción de Benidorm serán retransmitidas en directo por Radio Juventud de Baleares, haciéndolo también al día siguiente en diferido, a las 10 de la mañana.

Directora

# HOY

¡TRES HORAS DE RISAS!



"VIRUTA" y "CAPULINA"

BUENOS DIAS ACAPULCO

EASTMANCOLOR SILVIA FOURNIER-RENE CARDONA

## LOS HERMANOS MARX

### EL HOTEL DE LOS LIOS

(Aut. todos los públicos)

### AGUA MALAVELLA

AGUA MINERAL, CON GAS CARBONICO NATURAL  
PIDALA: HOTELES, RESTAURANTES, BARES, COLMADOS  
O FONT Y MONTEROS, 25, TELF. 23479 - 23484

## ¡EL ACONTECIMIENTO DE LA SEMANA!



LIRICO

BALEAR

PROGRESO

GORDON SCOTT

CATHERINE RIBEIRO  
JAN HENDRICKS  
INGERBERG SCHECHER  
MIRCO ELLIS  
HANS VON BORSODY

UN FILM DE:  
J. W. FORDSON

TECHNICOLOR  
TECHNISCOPE

ANUNCIAN  
EL  
GRAN  
ESTRENO

# MAÑANA

Un espectáculo sin limitación de emociones

LAS INEDITAS  
Y MAS VIOLENTAS  
AVENTURAS DE

## ¡BUFFALO BILL!

En el mismo programa, reposición con todos los honores de

La Pimpinela Escarlata  
LESLIE HOWARD Y MERLE OBERON

Tolerado menores

## 101 DALMATAS DE WALT DISNEY



KARIN HELMUT SIEGFRIED MADY  
DOR-LANGE-LOWITZ-RAHL

## EL FALSIFICADOR DE LONDRES

BASADA EN LA NOVELA "THE FORGER" DE EDGAR WALLACE.

DIRECTOR: HARALD REINL

JUEVES en RIALTO y MODERNO (VIERNES)

TOL. MENORES

**CINES**  
**ASTORIA** - (Refrigerado).  
 Desde las 3'15:  
**ACABO DE MATAR A UN HOMBRE** (Yves Massard, Jacqueline Huet).  
**SANTO CONTRA EL ESTRANGULADOR** (El enmascarado de plata).  
 (May. 14 años).  
**CAUSAN SENSACION**



**LOS RELOJES DE GREGORY**  
 Joyero  
**AVENIDA** - (Refrigerado).  
 Desde las 3'15:

**GENOVEVA DE BRABANTE** (Maria José Alfonso, Alberto Lupo, Stephen Forsyth). Eastmancolor.  
**CUANDO CALIENTA EL SOL** (Antonio Prieto) May. 14 años.

**Sala Augusta**

- Desde las 3:  
**SONRISAS Y LAGRIMAS** en Todd-ao y "Viaje en Todd-ao". (Prog. Tol. menores).  
**BALEAR** - Desde las 3:  
**CUANDO ELLAS ENREDAN** por Eddie Constantine y **LOS RURALES DE TEXAS**.  
**SALA BORN** (Climatizada)  
**LA CIUDAD NO ES PARA MI** por Paco Martínez Soria y Gracita Morales y **CUATRO ROSAS DEL MISSISSIPPI**. (Aut. mayores 14 años).

**CINEMA CARTELERIA**

**CAPITOL** - Desde las 3.15  
**RIO ROJO** (John Wayne y Montgomery Clift).  
**LOS GUERRILLEROS** (Manolo Escobar). Color. (Tol. menores).  
**DORADO** - Desde las 3.30  
**PAN AMOR Y FANTASIA Y PISTOLAS AL AMANECER**.  
**FANTASIO** - Desde las 3:  
**VUELVE EL NORTEÑO Y EL SIGNO DEL ZORRO**. (Prog. tol. menores).  
**HISPANIA** - Desde las 3.15:  
**RIO ROJO** (John Wayne y Montgomery Clift).  
**EL PROFESOR CHIFLADO** (Jerry Lewis). Color. (Tol. menores).  
**LIRICO** - Desde las 3.15:  
**CUANDO ELLAS ENREDAN** por Eddie Constantine y **LOS RURALES DE TEXAS**.  
**METROPOL**: Desde las 3:  
**DUELO EN EL AMAZONAS** (Pierre Brice, Emma Penella) Ultrascopé-Eastmancolor. - **LOS REYES DEL SOL** (Yul Brinner) Panavisión - Technicolor (Aut. todos los públicos).  
**MODERNO** - Desde las 3:  
**LA ISLA MISTERIOSA Y LA HERMANA DE SAN SÚLPICIO**. (Prog. Tol. menores y económico).  
**ORIENTAL** - Desde las 3:  
**PAN AMOR Y FANTASIA Y PISTOLAS AL AMANECER**.  
**PRINCIPAL** Desde las 3.15:  
**PAN AMOR Y FANTASIA Y PISTOLAS AL AMANECER**.  
**PROGRESO** - Desde las 6:

**CUANDO ELLAS ENREDAN** por Eddie Constantine y **LOS RURALES DE TEXAS**.  
**PROTECTORA** Desde las 3:  
**BUENOS DIAS ACAPULCO** (Viruta y Capucine) Eastmancolor. - **EL HOTEL DE LOS LIOS** (hermanos Marx). Aut. todos públicos.  
**RIALTO** - Desde las 3.30  
**VUELVE EL NORTEÑO Y EL SIGNO DEL ZORRO** (Prog. Tol. menores).  
**RIVOLI** - (Refrigerado).  
 Desde las 3'15:  
**UNA LLAMADA A LAS DOCE** (Maximilian Schell, Ingrid Thulin, Samantha Eggar) LA VIDA ES MAGNIFICA (Maurice Ronet, Ana Karina). - (May. 18 años).  
**VICTORIA** - PAN AMOR Y FANTASIA Y PISTOLAS AL AMANECER  
**SALAS DE FIESTA**  
 \* **BARBECUE SON AMAR**  
 Todas las noches: Baile con orquesta.  
 \* **CABALA** (Hotel de la Almodama) - Tarde y noche Baile

- \* **CASA VALLES**. - Todas las noches: Baile y atracciones.
- \* **CALIFORNIA DANCING** (Hotel California) Terreno. - Baile todas las noches.
- \* **CLUB "TRIANON"** - Baile todos los días desde las 21.30 hasta la madrugada.
- \* **NIGHT CLUB**. - Ciudad Jardin. Todas las noches baile y atracciones.
- \* **CLUB LATINO**. - Baile todos los días desde las 22 a las 3 horas.
- \* **CLUB SALEM**. - Todas las noches: Baile y atracciones.
- \* **CLUB LOS GRECOS**. - Todos los días baile.
- \* **CORTIJO VISTA VERDE**. - Todas las noches, baile y atracciones.
- \* **EL CHICO** (Hotel Bahía Palace) Desde las 9.30 noche, baile.
- \* **GOLF CALAMAYOR**. - Todas las noches: Baile.
- \* **Jardin ROSALES**. - Todas las noches, baile y atracciones.
- \* **TITO'S**. - Tarde y noche: Baile y atracciones.
- \* **TROCADERO**. - Tarde noche Baile y atracciones.
- \* **MONTECRISTO**. - Noche: Folklore español.
- \* **TAGOMAGO**. - Todas las noches baile y atracciones.
- \* **JARTANS CLUB**. - Noche: Baile y atracciones.

**LA EMPRESA DE**



No reparando en gasto alguno, ofrece al público de Palma, en pleno verano, un

**ESTRENO**  
**AUTENTICAMENTE EXTRAORDINARIO**

**HOY**

¡UN VIAJE ALUCINANTE POR RUTAS DIABOLICAS!

¡El máximo desafío que se ha hecho a sus nervios desde la pantalla!

SOLO PARA MAY. 18 AÑOS

MIRISH CORPORATION PRESENTA UNA PRODUCCION J. LEE THOMPSON

**MAXIMILIAN SCHELL**  
**INGRID THULIN**  
**SAMANTHA EGGAR**



**Una llamada a las doce**

HERBERT LOM • PRODUCCION J. LEE THOMPSON GUION DE JULIUS EPSTEIN • ROBERT MONTHELLET PANAVISION

¡NUNCA PERSONA ALGUNA ESTUVO TAN CERCA DEL CRIMEN PERFECTO!

NADIE PODRA ENTRAR EN LA SALA...

DESPUES DE QUE FABI HAYA ENTRADO EN EL BAÑO

No permita que le cuenten los últimos 29 minutos de este film fuera de serie... Y si alguien lo intenta, huya o amordácele.

En el mismo programa:

«LA VIDA ES MAGNIFICA»  
 MAURICE RONET - ANA KARINA

**EL CINE Y SUS NOTICIAS**

**YA HA SIDO ESTRE-**

**NADA «ARDE PARIS»**

Ya se ha estrenado la versión cinematográfica, realizada por René Clément, de la famosa novela de Larry Collins y Dominique Lapierre «Arde París». El reparto es de los más costosos de la historia del cine ya que reúne a Jean Paul Belmondo, Charles Boyer, Leslie Caron, Jean Pierre Casel, George Chakiris, Alain Delon, Kir Douglas, Glen Ford, Get Frobe, E. G. Marshall, Yves Montand, Anthony Perkins, Simone Signoret, Robert Stack, Marie Versini, Skip Ward y Orson Welles. Se trata de una coproducción franco-americana.  
**JOAN CAULFIELD,**

**OTRA QUE VUELVE**

Joan Caulfield, una artista que fue lanzada con mucho ruido y luego desapareció sin saber como, es la estrella de «Red Tomahaw» teniendo como principal compañero de reparto Howard Keel, el actor cantante. Ahora hemos sabido que Joan Caulfield ha actuado durante una larga temporada en Broadway y después ha intervenido en una serie televisiva de Fred Mc. Murray titulada «Mis tres hijos».  
**«ALFIE» SE TITULARA**

**EN ESPAÑOL «EL SE-**

**DUCTOR IRRESISTIBLE»**

«Alfie», un film de acción presentado en el último Festival de Cannes y que tiene como intérprete a Michael Caine, será presentado en España con el título de «El seductor irresistible». Es corriente que los títulos con que son presentadas muchas películas en el extranjero nada tengan que ver con el original como habrá podido comprobar.  
**PETER SELLERS**

**DIRIGIRA UNA PE-**

**LICULA EN ESPAÑA**

Peter Sellers ha declarado que va a dirigir su primer film, del que será igualmente el intérprete principal. Se trata de la vida de un torero que desea dedicarse, al canto, Sellers piensa rodar íntegramente en España este film.  
**«LAS FLORES DEL DIA»**

**BLO» UN FILM DE LA**

**O. N. U. A BENEFICIO**

**DE LOS NIÑOS**

Terence Young tenía un argumento de Ian Fleming para ser utilizado para una película de James Bond cuando la O.N.U. le

encargó un film cuyos beneficios debían pasar a engrasar el fondo de ayuda a los niños de los países subdesarrollados. Terence Young cambió algunas cosas del film colaborando en la filmación artistas como Yul Brinner, Marcello Mastroianni, Rita Hayworth, E. G. Marshall, Jack Haw Kins, Trevor Howard, Agnie Dickinson, Trini López, Omar Sharif, Amadeo Nazzari y Barry Sullivan. La película que en España se estrenará con el nombre de «Las flores del diablo» está alcanzando un gran éxito en todos los lugares donde ha sido estrenada e incluso en alguna ciudad como Zurich ha batido todos los records de recaudación.

**UNA COPRODUCCION**

**HISPANO-ALEMANA**

«Goldew horn» es el título de una nueva coproducción hispano-germana que se rodará en breve. La trama se desarrolla en Estambul, en una residencia de chicas que resulta ser un nido de espías. Los intérpretes serán: Eddie Constantine, Diana Lorys, Anita Hofer, Otto Stern, Maria Paz Ponzal, Cris Huerta, y Marcelo Arroita Jauregui.  
**FRASES DE GODDARD**

Como no, «Masculin feminin», el film de Jean Luc Goddard presentado en Berlín, ha provocado un alud de polémicas. En una rueda de prensa, la más concurrida del Festival, Goddard se defendió de las acusaciones que se le hacían y entre otras cosas dijo al tacharle su película de socialista que su cine está por encima de conceptos tan vulgares como son socialismo y fascismo, Vietnam etc. y que todo ello no son más que palabras que tuvieron sentido hace tiempo. También dijo con mucho aplomo que su cine es el único concreto que se hace hoy. El resto, desde el cine francés, en general, hasta las series de James Bond, es cine abstracto. Los comentaristas dicen que en una serie de respuestas, Goddard se contradijo a pesar de la seguridad con que lanzaba sus afirmaciones.

**EL CERTAMEN DE CINE**

**Y TELEVISION INFANTIL**

**DE GIJÓN**

El Certamen Internacional de Cine y Televisión Infantil de Gijón se celebrará del 24 al 29 de septiembre. Hasta el momento han formulado su inscripción Francia, Alemania Federal, Inglaterra, Dinamarca, Checoslovaquia, Polonia, India, Hungría, Alemania Oriental, España, Rumania,

**METROPOL HOY**

**DUELO EN EL AMAZONAS**  
 ULTRASCOPÉ • EASTMANCOLOR

En el mismo programa:  
**LOS REYES DEL SOL**  
 AUT. TODOS LOS PUBLICOS

¡UN FUTURO ATERRADOR!  
 ¡UNA PELICULA AUDAZ!

**HOY - ESTRENO**

**SALA Astoria**  
 REFRIGERACION **Carrier**

**acabo de matar a un hombre**

YVES JACQUELINE JOHN CLAUDIO  
 MASSARD • HUET • JUSTIN • GORA  
 UN FILM DE LEONIDE MOGUY

¿Podrá algún día la humanidad vivir en paz?  
 ¡UN FILM QUE NADIE DEBE DEJAR DE VER!

**MAYORES 14 AÑOS**

En el mismo programa:  
**«SANTO CONTRA EL ESTRANGULADOR»**

Tras la frívola alegría de la gente de teatro... ¡El terror crece mientras las «vedettes» son asesinadas!

DISCOS

En la tertulia se debate el espioso problema de la circulación en nuestra ciudad...

TERTULIA en la PLAZA Mayor

«Pero juego, con la práctica...» «De eso quería hablarle a ti, que eres un calzonazos y todo te parece bien...»



Busco una sombra y me pongo a pensar... bueno, a pensar de una manera liviana, tanor al sol, ese desahogo contemporáneo por tomar el sol, llegó por una razón económica, a saber: que el sol sale, para todos y es lo más tirado que hay.



Es verdad, te cobran por una silla, te cobran por un parasol y te cobran por los muebles que puedas inferir y por lo que te puedas poner sobre el cuerpo, pero el sol sigue siendo un obsequio para la clientela.

Se me dirá que la clientela descubrió, hace ya muchos años, los beneficios de tomar el sol. Cierto. Hay montañas de literatura, más o menos científica sobre el asunto, pero también hay montañas de literatura recomendando prudencia y enumerando los males que pueden venir de una toma de sol, sin ton ni son, aparte del de la insolación, que puede producir la locura y la muerte.

En el fondo de esa pasión universal por el sol, uno sigue con su idea particular, es decir, que en un mundo de cosas caras, de una vida angustiada, permanentemente, por la falta de dinero, o por lo poco que dura el dinero en manos del hombre... y no digamos en manos de una mujer...

Todo es relativo, pero la gente, en general, tiende al ahorro, a contar sus pesetas, a tomar los caminos más baratos. La gente, de aquí o de allá, poco importa, hace números, números más o menos reducidos pero números al fin, para llegar a final de mes. Son siglos y siglos del castigo bíblico del trabajo, siglos y siglos de pobreza más o menos disimulada o dorada, pero pobreza al fin...

Los regalos que nos hacen, en el fondo, nos parecen un milagro. Y el del sol, uno de los milagros, al que le echamos mucha literatura para justificar esa auténtica manía de la humanidad por ponerse morena, después de pasar por el tormento de la parrailla.

JUAN BONET

Lourdes - Andorra

8 días - PALMA - PALMA 3.000 ptas.

VISITANDO ADEMÁS: Barcelona - Monserrat - Valle de Arán, etc.

SALIDA 18 DE JULIO

VIAJES ORTEGA, S. A.

Velázquez, 18 Pral. Tel. 16286

sencia inmediata del puente, así lo aconseja. «Pero ¿el después del día se encuentra una bicicleta?» «No puedes adelantarte...» «Y si vas detrás de un simpático coche de caballos?» «No puedes adelantarte...» «Y qué hacemos con los bocinazos de los impacientes que te vienen detrás?» «¡¡Que se fastidien!! Lo que hace falta es un guardia durante una temporada que se oculte de multar sin contemplaciones a los que tanta prisa tienen en aquel lugar. Ya verás como la sensatez y el respeto a lo ordenado se impondrían en seguida y se evitaría alguna desgracia...» «Si el disco no basta, como asegura nuestro enfurecido amigo, creamos que la presencia del guardia se impone. Tiene toda la razón nuestro amigo.

TERTULIA. Si... PERO CON «PRIPPS»

«Además ¿te has fijado en la técnica que usan muchos conductores de vehículos cuando doblan una calle?» «¿No has terminado todavía, de despotricar contra la circulación?» «Hay mucha tela por cortar todavía...» «Pues sigue cortándola. Habla de una técnica.

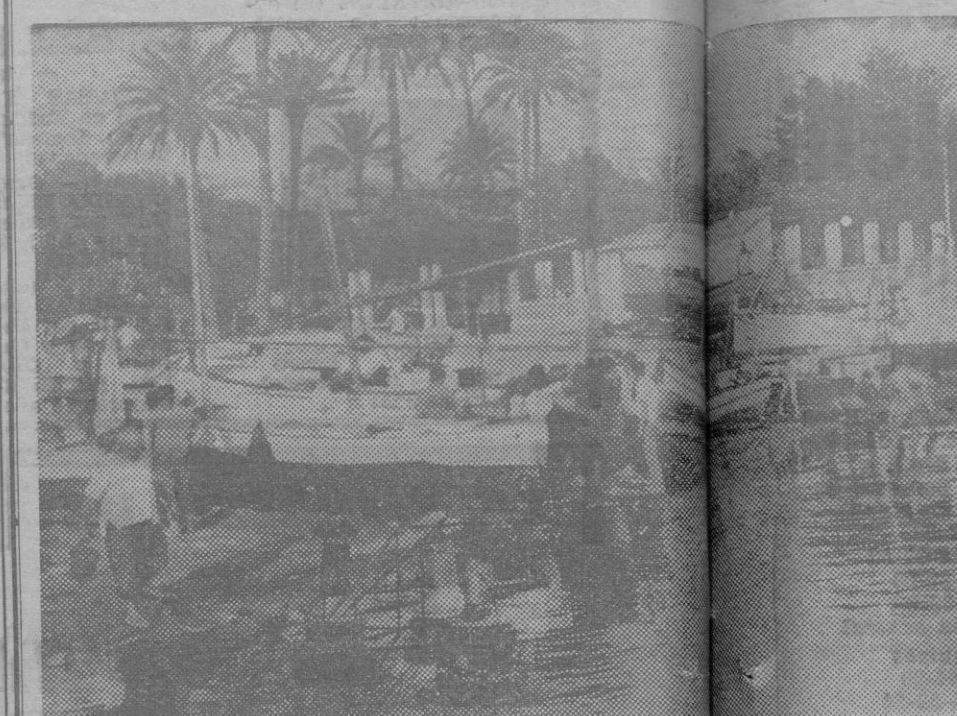
«Es muy sencilla y, altamente peligrosa. En vez de parar sin sacar demasiado el «amor» del coche, hay algunos que doblan sin preocuparse de nada y otros los más, algo más que lo suficiente, siguen a marcha muy lenta, de la manera que si el que viene por la calle que van a tomar ellos es algo más lento y frena algo, se meten en seguida y te ganan la mano. Otros, se paran, como está mandado, pero de tal manera que su coche impide el paso a cualquier otro. Y entonces, una de dos; o el que viene ha de pararse, también para dar paso al imprudente o ha de desviarse demasiado a la izquierda, con el consiguiente peligro que ello entraña.

«Me gusta la técnica que me has explicado.

«Pues no la uses si al doblar me ves llegar a mi porque te voy a triturar.

«Tomaremos su consejo. D.

Una foto para ESTA FOTO NO ES UN CUADRO



Parece una pintura más que una «foto». El mar, aquí, remansado hasta el límite del horizonte del puerto, ofrece unos raros reflejos desconcertantes. Están limpiando las barcas, en una estampa rotundamente marinera, a un paso de una de las zonas más cosmopolitas de Palma. Hasta esta parcela pesadora, teóricamente silenciosa, lógicamente aislada y solitaria, llega el estrépito del Paseo de Sagrada, en su enlazar con el Paseo Marítimo. Ahí está el sabido fondo inconfundible de palmeras alineadas, y ahí la frondosidad que...

LO QUE NOS DISPERN HACE 20 AÑOS Jaime Mir, o las apariencias engañan

Continúa, Jaime Mir, realizando monumentales esculturas, cada vez más monumentales y más bellas... Si llega a tener físicamente «formas hercúleas», este hombre...

«El aspecto del escultor Juan Mir, profesor de la Escuela de Artes y Oficios, no corresponde, desde luego, a la imagen que a la vista de algunas de sus obras nos habíamos forjado antes de conocerlo.

«Es muy posible, nos dice Mir, yo me había imaginado toda la vida a Ramón Llull como a una especie de gigante y ahora resulta que era un hombre de estatura baja, estas cuestiones. Si vamos pensando en aquel empujido del pimiento llull.

«Estoy terminando una terna en madera, de casi un metro. Se trata de un desnudo...» «¿Un desnudo. Es difícil, desnudo. Pero nada hay escultórico como una hercúlea anatomía humana en un desnudo por el soplo de la inspiración. Da risa pensar que un desnudo artístico pueda despertar o excitar torpes insensibles.

«Creo que es Eugenio d'Ors el que ha dicho de la «Maja desnuda» de Goya que es un desnudo de honorario.

«Eso, exacto. Esta sencilla frase es más que suficiente para zanjar la debata y tanta cuestión entre nosotros y antinaturalistas.

«Es cierto que las musas de Pelanitz son tan garbadas como dicen?» «Totalmente cierto. La fama de las mujeres de mi tierra es justa. Por lo meollo yo les encuentro una gracia y un sello y hasta una belleza superiores a las de otros sitios. No te quepa la menor duda: esto de «La Anunciación de Mallorca» está bien realizado. Lo digo sin pasiónamiento de ninguna clase. Ten en cuenta que yo he vivido en Sevilla.

«Una última pregunta. ¿Trabajas en tu ciudad natal con tantos partidarios como tienes?» «Puedo pensar. Yo sólo soy un modesto escultor!

GAFIM

VELD DONATIVOS

interesan para archipiélagos y provincias limítrofes. Con preferencia poseerán aparatos belgas de gran organización de ventas bien como en el ramo del ramo. 63 de PUBLICIDAD INDICE P de San

«HACIAN PAGAR UNA PESETA POR VER UNA EXPOSICION DE PICASSO»

Tuvimos ocasión de saludar el pasado domingo a don Carlos Rodimoni, uno de los coleccionistas de pintura más fuertes de Barcelona, gran amigo de artistas famosos, especialmente de pintores y toreros.

«¿Cómo no está usted en Pamplona, don Carlos? Los «Sanfermines» sin usted...» «Ciertamente, después de veintidós años esta es la primera feria pamplonica que he perdido. El año pasado me disgustó y es muy posible que no vuelva a ver un encierro. Tal vez sea que me estoy haciendo viejo y no estoy para bullicios excesivos.

«¿Qué le ha parecido la corrida de esta tarde?» «Mi torero, Antofeño, no ha tenido suerte. El Viti ha estado bien. El público me ha parecido el mejor del mundo. ¡Vaya público bueno para los toreros!

«Hablemos de pintura, de su magnífica colección...»

SUCEDIO HACE 100 AÑOS

En el «Diario de Palma», leemos: La Junta provincial de Sanidad que tantas pruebas acaba de dar de su celo e interés en favor de la salud pública...

Existía el proyecto de colonizar todos los terrenos baldíos e incultos que existen en la mayor parte de las provincias...

«¿Qué hace en Mallorca?» «Ha venido sólo para volver a Antofeño.

«¿Qué hace en Mallorca?» «Ha venido a comprar un cuadro. «Antofeño», aunque también me entusiasma «El Cordobés» y empieza a gustarme Palomo Linares.

«¿Qué hace en Mallorca?» «Ha venido a comprar un cuadro. «Antofeño», aunque también me entusiasma «El Cordobés» y empieza a gustarme Palomo Linares.

«¿Qué hace en Mallorca?» «Ha venido a comprar un cuadro. «Antofeño», aunque también me entusiasma «El Cordobés» y empieza a gustarme Palomo Linares.

«¿Qué hace en Mallorca?» «Ha venido a comprar un cuadro. «Antofeño», aunque también me entusiasma «El Cordobés» y empieza a gustarme Palomo Linares.

«¿Qué hace en Mallorca?» «Ha venido a comprar un cuadro. «Antofeño», aunque también me entusiasma «El Cordobés» y empieza a gustarme Palomo Linares.

«¿Qué hace en Mallorca?» «Ha venido a comprar un cuadro. «Antofeño», aunque también me entusiasma «El Cordobés» y empieza a gustarme Palomo Linares.

«¿Qué hace en Mallorca?» «Ha venido a comprar un cuadro. «Antofeño», aunque también me entusiasma «El Cordobés» y empieza a gustarme Palomo Linares.

«¿Qué hace en Mallorca?» «Ha venido a comprar un cuadro. «Antofeño», aunque también me entusiasma «El Cordobés» y empieza a gustarme Palomo Linares.

«¿Qué hace en Mallorca?» «Ha venido a comprar un cuadro. «Antofeño», aunque también me entusiasma «El Cordobés» y empieza a gustarme Palomo Linares.

«¿Qué hace en Mallorca?» «Ha venido a comprar un cuadro. «Antofeño», aunque también me entusiasma «El Cordobés» y empieza a gustarme Palomo Linares.

BANCO de los Pobres

A UN CABALLERO DE «PREU» Mi querido Cagu: Hoy voy a tomarte de amigo... o si la alusión puede parecerle mal, por aquello que de la suerte se suele decir, «ha sido una carambola», voy a tomarte como lo eres, o has sido, campeón de ajedrez...

«Ya sabe usted que mi colección la integran únicamente artistas españoles.

«¿De qué pintores famosos tiene usted?» «Tengo cuadros de Joaquín Mir, de Pau Olé, Sorolla, Vázquez Díaz, Vicente López, José Luis Sempér, Soría Aca y un Picasso.

«¿Usted amigo personal de Picasso?» «Me honro con su amistad, aunque hace años que no le veo. ¿Conoce usted mi anécdota con Picasso?»

«Una vez le visité en una exposición que realizó, erio que la primera del cubismo. Por cierto: Me acuerdo que había pagado una peseta por verla. Una peseta era bastante dinero en aquel tiempo de antes de la guerra.

«¿Dicen que usted es un poco avaro con eso de la pintura. ¿No o habladurías...» «Un amigo que venía conmigo, profano en pintura, le preguntó a Pablo si antes del cubismo había pintado obras normales, a lo que le respondió, el gran pintor malagueño: La única obra normal y clásica de mi vida son mis hijos!.

«¿Ve que cuenta Picasso esta anécdota con frecuencia. La había leído no sé dónde... ¿Cuál es el cuadro más caro de su colección?»

«No tienen mis cuadros precio puesto. Para mí todos son valiosos. Tampoco puedo decir que el más caro sea el que más dinero me ha costado.

«¿Dicen que regatea usted mucho con los pintores, que se hace el gitano...» «Ya le he dicho que son habladorías. Lo importante es que compre cuadros. Ojalá todo el mundo hiciera lo mismo.

«Como aficionado a los toros, antes se le veía usted de feria en feria, a Chamorro... ¿Sigue ahora a Antofeño?»

«En estos momentos mi torero predilecto es Antonio Chena. «Antofeño», aunque también me entusiasma «El Cordobés» y empieza a gustarme Palomo Linares.

«¿Qué hace en Mallorca?» «Ha venido sólo para volver a Antofeño.

«¿Qué hace en Mallorca?» «Ha venido a comprar un cuadro. «Antofeño», aunque también me entusiasma «El Cordobés» y empieza a gustarme Palomo Linares.

«¿Qué hace en Mallorca?» «Ha venido a comprar un cuadro. «Antofeño», aunque también me entusiasma «El Cordobés» y empieza a gustarme Palomo Linares.

«¿Qué hace en Mallorca?» «Ha venido a comprar un cuadro. «Antofeño», aunque también me entusiasma «El Cordobés» y empieza a gustarme Palomo Linares.

«¿Qué hace en Mallorca?» «Ha venido a comprar un cuadro. «Antofeño», aunque también me entusiasma «El Cordobés» y empieza a gustarme Palomo Linares.

«¿Qué hace en Mallorca?» «Ha venido a comprar un cuadro. «Antofeño», aunque también me entusiasma «El Cordobés» y empieza a gustarme Palomo Linares.

BANCO de los Pobres

A UN CABALLERO DE «PREU» incongruas concurrencias, o cosa así — que yo nado pez en Ciencias en mis años de Letras — que fue, según me dijeron, las horas caudinas que tuviste que pasar para alcanzar el preuniversitario.

«Tampoco la figura de hombre pequeño que está en el mismo, casi cubierto de barba, se parece a ninguno de los profesores que figuraba en el Tribunal examinador de Ciencias, sino que viene a ser el símbolo de las personas

«Dicen que usted es un poco avaro con eso de la pintura. ¿No o habladurías...» «Un amigo que venía conmigo, profano en pintura, le preguntó a Pablo si antes del cubismo había pintado obras normales, a lo que le respondió, el gran pintor malagueño: La única obra normal y clásica de mi vida son mis hijos!.

«¿Ve que cuenta Picasso esta anécdota con frecuencia. La había leído no sé dónde... ¿Cuál es el cuadro más caro de su colección?»

«No tienen mis cuadros precio puesto. Para mí todos son valiosos. Tampoco puedo decir que el más caro sea el que más dinero me ha costado.

«¿Dicen que regatea usted mucho con los pintores, que se hace el gitano...» «Ya le he dicho que son habladorías. Lo importante es que compre cuadros. Ojalá todo el mundo hiciera lo mismo.

«Como aficionado a los toros, antes se le veía usted de feria en feria, a Chamorro... ¿Sigue ahora a Antofeño?»

«En estos momentos mi torero predilecto es Antonio Chena. «Antofeño», aunque también me entusiasma «El Cordobés» y empieza a gustarme Palomo Linares.

«¿Qué hace en Mallorca?» «Ha venido sólo para volver a Antofeño.

«¿Qué hace en Mallorca?» «Ha venido a comprar un cuadro. «Antofeño», aunque también me entusiasma «El Cordobés» y empieza a gustarme Palomo Linares.

«¿Qué hace en Mallorca?» «Ha venido a comprar un cuadro. «Antofeño», aunque también me entusiasma «El Cordobés» y empieza a gustarme Palomo Linares.

«¿Qué hace en Mallorca?» «Ha venido a comprar un cuadro. «Antofeño», aunque también me entusiasma «El Cordobés» y empieza a gustarme Palomo Linares.

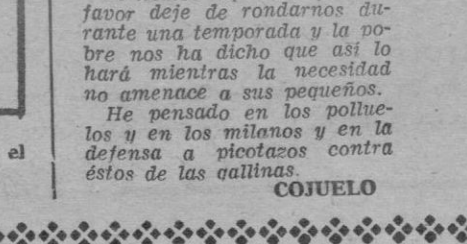
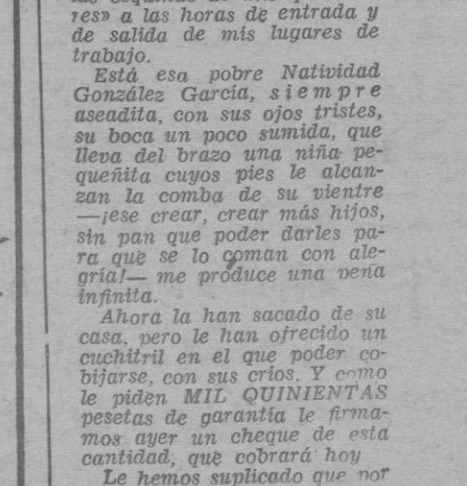
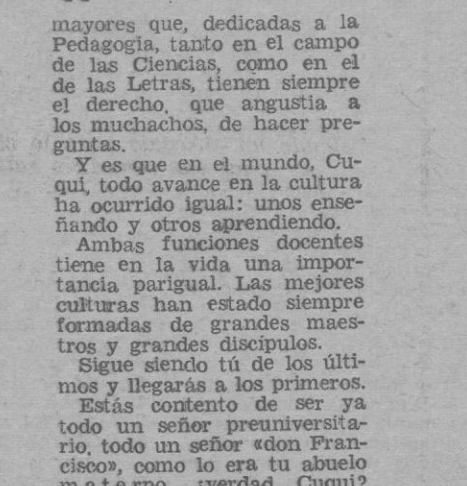
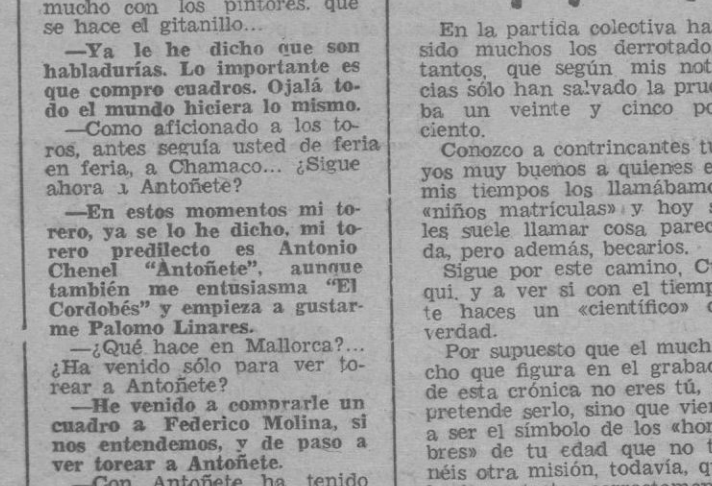
«¿Qué hace en Mallorca?» «Ha venido a comprar un cuadro. «Antofeño», aunque también me entusiasma «El Cordobés» y empieza a gustarme Palomo Linares.

«¿Qué hace en Mallorca?» «Ha venido a comprar un cuadro. «Antofeño», aunque también me entusiasma «El Cordobés» y empieza a gustarme Palomo Linares.

«¿Qué hace en Mallorca?» «Ha venido a comprar un cuadro. «Antofeño», aunque también me entusiasma «El Cordobés» y empieza a gustarme Palomo Linares.

«¿Qué hace en Mallorca?» «Ha venido a comprar un cuadro. «Antofeño», aunque también me entusiasma «El Cordobés» y empieza a gustarme Palomo Linares.

«¿Qué hace en Mallorca?» «Ha venido a comprar un cuadro. «Antofeño», aunque también me entusiasma «El Cordobés» y empieza a gustarme Palomo Linares.



LA VUELTA CICLISTA A FRANCIA

Una etapa bajo la lluvia, que no produjo cambios, con la nota sensacional del abandono de Anquetil

El belga Bracke, vencedor.-Martín, tercero; González, cuarto y Perurena, quinto Favaro (Italia) ganó la etapa reina del «Tour del Porvenir», siendo líder Denti, delante del español Gómez

Saint Etienne, 11. (De nuestro enviado especial Porriño). — El pelotón se aproximaba a Chanas, segundo control de aprovisionamiento. Delante, con más de cuatro minutos de ventaja, estaban escapados Esteban Martín y el belga Bracke. Chanas, segundo control de aprovisionamiento en la más larga etapa del Tour figuraba en el 209 kilómetros. Los corredores habían cruzado la villa de La Isere con quince minutos de adelanto sobre el horario oficial. Increíble. Pues dos formidables tormentas los habían envuelto en densas cortinas de lluvia.

A veinte metros del pelotón, los corredores eran prácticamente invisibles.

Jamás hemos visto llover tanto en una carrera ciclista.

Igual que en los pasados mundiales de ciclismo, en San Sebastián. Pero, al acercarse la carrera a las márgenes del Ródano, la lluvia iba remitiendo. En Chanas los corredores pudieron aprovisionarse sin molestia alguna, y tiraron los impermeables.

Anquetil, no quiso tomar bolsa. Llamó al doctor Dumas. Había pasado muy mala noche, quejándose de fuertes dolores en el pecho.

El pelotón, dejaba Chanas... Delante seguían Martín y Bracke. Cuatro kilómetros después de Chanas, el pelotón cruzaba un hermoso puente colgante sobre el Ródano. Llegábamos a Serrieres, en la región de Ardeche donde comenzaba el col de tercera categoría del mismo nombre. Al pie de la Costa de Serrieres, el Tour se conmocionó. Después se detuvo nuestro coche, previendo el abandono de Jacques Anquetil. Hacía la carrera en cola, detrás del pelotón. Dos minutos estuvieron detenidos.

Por fin, pudimos saltar del coche y presenciar como Jacques Anquetil decía definitivamente adiós al Tour de France 1966.

Dejaba la bicicleta, por un pueso en la ambulancia de la carrera, adonde había sido llamado el doctor Dumas.

¿Y POULIDOR?

A cuatro minutos y 22 segundos está Raymond Poulidor del líder. La montaña —dos cotas de cuarta sin relieve alguno quedan, ha terminado prácticamente hoy con el col du «Gran Bois» también conocido por la République. Poulidor había dicho ayer que hoy, después de «Gran Bois» —cuando a cima queda a 11 kilómetros de Saint Etienne— sabría si ganaría o no el Tour Poulidor se ha quedado quieto en la République. Es más, los que atacaron han sido Janssen —dos veces— y Momene.

Ninguna salida tenemos anotada a Raymond Poulidor. El abandono de Anquetil ¿ha modificado sus planes? Lo dudo.

Como dudo que en las etapas planas que restan pueda enganar en beneficio suyo los cuatro minutos y pico que le separan de Aimar.

Aimar es pues hoy el que tiene las máximas probabilidades de aportar a Francia, definitivamente un nuevo maillot amarillo.

Un descuido en la contra el reloj podría privarlo de este gran triunfo, en beneficio de Jan Janssen, ya que el holandés está a 1-35 del líder.

No se le escapó la victoria de etapa a Bracke que llegó a la meta de Saint Etienne con 51 segundos de ventaja sobre Schutz, 52 a Esteban Martín, 54 a Aurelio González y con 1 minuto y dos segundos sobre el pelotón del que

fue primero en un brillante sprint Domingo Perurena, batiendo a Planckaert y Van Springel.

He aquí una magnífica sorpresa que nos ha alegrado y que prueba la habilidad del corredor guipuzcoano, que aprovechando el tanteo entre los consumados «sprinters» salió como una flecha cincuenta metros antes de la cinta de llegada.

Cuando los otros quisieron reaccionar, era tarde. Y Perurena ganaba el sprint del pelotón, justo, pero ganaba.

Bien. Definitivamente, los cols han terminado, faltan tres etapas para que el Tour termine, y la última dividida en dos sectores.

A tres jornadas de París y tal como están las cosas, todo hace prever que Poulidor tendrá que esperar otra nueva oportunidad para ganar el Tour de France.

Clasificación oficial de la 19 etapa Chamonix Saint Etienne, de 264'500 kilómetros.

- 1. Bracke (Bélgica), 7-07-50
2. Schutz (Luxemburgo), 7-08-41
3. MARTIN (España), 7-08-42
4. GONZALEZ (Esp.), 7-08-44
5. PERURENA (Esp.), 7-08-52
6. Planckaert (Bélgica)
7. Van Springel (Bélgica)
8. Bitossi (Italia)
9. Monty (Bélgica)
10. GARCIA (España)
11. ERRANDONEA (España)
12. PINGEON (Francia)
13. Haast (Holanda)
14. Huysmans (Bélgica)
15. Benet (Francia)
16. Brands (Bélgica)
17. DIAZ (España)
18. ECHEVARRIA (España)
19. Muenaini (Italia)
20. Colombo (Italia)
21. MOMENE (España)
22. Kunde (Alemania)
23. OTAÑO (España)
24. Poulidor (Francia)
25. Van den Bosche (Bélgica)

Todos en el mismo tiempo que Perurena.

En la etapa 19 de Tour de Francia se incluía la ascensión de los cols de Serrieres y Du Gran Bois, de tercera y segunda categoría, respectivamente.

Col de Serrieres (3 categoría)
1. Bracke (Bélgica), 5 puntos
2. MARTIN (España), 4
3. GONZALEZ (España), a 5-50 3 puntos
4. Schutz (Luxem.), 2
5. Van Schil (Bélgica), a 6-10, 1 punto.

Col Du Grand Bois (2 categ.)
1. Bracke (Bélgica) 10 puntos
2. GONZALEZ (España), a 1' 8 puntos
3. Schutz (Luxem.), 6
4. MARTIN (España), 4
5. MOMENE (España), a 2-15, 3 puntos
6. SAN MIGUEL, 2
7. Janssen (Holanda), a 2-30, 1 punto.

Clasificación general del premio de la montaña después de la etapa 19:

- 1. JIMENEZ (España), 123 p.
2. GALERA (España), 98
3. GONZALEZ (España), 51
4. Poulidor (Francia), 49
5. Bitossi (Italia), 48
6. Schutz (Luxemburgo)
7. Ex aequo:
Van den Bosche (Bélgica)
SAN MIGUEL (España), 34
9. Pingeon (Francia), 26.

Ex aequo: Muenaini (Italia) DIAZ (España), 25.
12. Kunde (Alemania)
13. Bracke (Bélgica)
14. GARCIA (España), 16.
15. PERURENA (España), 15.
16. Pezzardi (Italia), 14.
17. Ex aequo:

OTANO (España)
GOMEZ MORAL (España), 13.
19. In't Ven (Bélgica), 12.
20. Huysmans (Bélgica), 11.

Clasificación General
1. Aimar (Francia), 101-24-30.
2. Janssen (Holanda), a 1' 35".
3. Mugnaini (Italia), a 3' 23".
4. Momene (España), a 4' 17".
5. Poulidor (Francia), a 4' 22".
6. Kunde (Alemania), a 4' 50".
7. Van Springel (Bélg.), a 6' 11".
8. Gabica (España), a 7' 05".
9. Pingeon (Francia), a 9' 03".
10. Van den Bosche (Bélgica), a 9' 07".

- 11. Jiménez (España), a 9' 37".
12. Gómez Moral (Esp.) 10' 33".
13. Galera, a 11' 12".
14. Uriona (España), a 13' 04".
15. Huysmans (Bélg.), a 14' 10".
16. Rudi Altig (Ale.), a 14' 19".
17. Bitossi (Italia), a 14' 58".
18. Monty (Bélgica), a 18' 14".
19. Perurena (Esp.), a 18' 16".
20. Díaz, a 20' 19".
21. Martín, a 21' 16".
25. González, a 25' 14".
26. Echevarría, a 27' 25".
28. Santamarina, a 29' 36".
29. Otaño, a 30' 17".
30. Elorza, a 30' 17".
31. García, a 30' 39".

Clasificación General por equipos.

- 1. Langarica, 306-35-39.
2. Geminiani, 306-49-00.
3. Plaud, 306-55-37
4. Machain, 307-03-29.
5. De Muer, 307-09-17.
6. Bertolazzo, 307-24-48.

Clasificación por puntos.
1. Planckaert, 185 puntos.
2. Karsten, 148.
3. Sels, 144.
4. Janssen, 144.
5. Reybroeck, 110.
6. Rudi Altig, 91.
7. Huysmans, 89.
8. Van Derberghe, 82.
9. Bitossi, 87.
10. Poulidor, 63.
11. Van Springel, 52.
12. Schutz, 50.
13. Aimar, 49.
14. Boucquet, 48.
15. Jiménez, 41.

SAINT ETIENNE, 11. (Añil). — La novena etapa, UGINE-SAINT ETIENNE, la más larga del Tour del Porvenir, con sus 230 kilómetros y medio, ha comenzado con un ligero chaparrón.

Apenas iniciada la etapa se producen numerosos intentos de escapada, que no cuajan hasta el kilómetro 50. El yugoslavo Santavec y el francés Samyn cuentan en el kilómetro 83 con cuatro minutos de ventaja sobre el pelotón.

En Grenoble, ciudad olímpica, los dos escapados tienen ahora ya una ventaja de cinco minutos, pero los polacos Demel y Forma —lanzados en su persecución— se encuentran a tres minutos. Los holandeses sacuden al pelotón. Tessler se escapa y rápidamente se agrupa con los dos polacos. Después, en su compañía, cazan a los dos escapados. En el pelotón —que ya sólo tiene un minuto de retraso— diez hombres intentan escapar, pero sin éxito. En el kilómetro 150 los cinco hombres de cabeza vuelven a tener una ventaja de cinco minutos sobre el pelotón, del que salen el belga Notaerts y el español Tamames. Estos dos últimos no insisten. Sople un fuerte viento de cara. A la salida de Chanas, kilómetro 175, el holandés Tessleraar sufre una caída y tiene que esperar al doctor antes de continuar. Este accidente sitúa en cuatro el número de los escapados. Estos coronan el puerto de Serrieres (625 metros) con tres minutos de ventaja sobre tres nuevos escapados del pelotón: los italianos Benfatto y Favaro y el alemán Troche. En el kilómetro 195 figura en cabeza el polaco Demel con 1' 35" de ventaja sobre los otros escapados. El pelotón del maillot amarillo lleva un retraso de 6' 30". El polaco Demel sigue en cabeza al iniciarse la subida al puerto del Grand Bois (1.160 metros).

En la subida —de 12 kilómetros— el yugoslavo Santavec y el francés Samyn marchan en cabeza del grupo de seis que sale a la caza del polaco Demel. A la mitad de la subida, los italianos Benfatto y Favaro y el alemán Troche se unen a Demel. El italiano Favaro ataca duro, pero sufre una caída justamente en el alto del puerto. Pasa con 45" de ventaja sobre el alemán Troche y el italiano Benfatto. El soviético Yiffert conduce un grupo de corredores que se encuentra a 1' 50".

Detrás, Denti encuentra dificultades y figura en cola de un pelotón a 4' 55".

En Saint Etienne, el italiano Favaro mantiene su ventaja y se adjudica la etapa. Es la tercera victoria italiana. Denti conserva su maillot amarillo.

La clasificación oficial de la novena etapa de la Vuelta del Porvenir UGINE-SAINT ETIENNE (230 kilómetros 500 metros) es la siguiente:

- 1. Favaro (Italia), 6-11-42.
2. Venfatto (Italia), 6-12-37.
3. Troche (All.), mismo tiempo.
4. Stevens (Pays-Bas), 6-12-43.
5. Van Nest (Bélgica).
6. Albonetti (Italia).
7. Notaert (Bélgica).
8. Samyn (Francia).
9. Canet (España).
10. Combet (All.).
11. Dochljakov (URSS).
12. López-Carril (España).
13. Yiffert (URSS), todos mismo tiempo.

La 9.ª etapa del «Tour del Porvenir» incluía la ascensión de los «cols» de Serrieres, de tercera categoría, y del Grand Bois, primera categoría.

El paso por ambos «cols» se ha efectuado de la siguiente forma:

- Cote de Serrieres (3.ª)
1. Demel (Polonia), 5 puntos
2. Santavec (Yugoslavia), 4
3. Forma (Polonia), 3

4. Samy (Francia), 2
5. Favaro (Italia), 1.
Col du Grand Bois (1.ª)
1. Favaro (Italia), 15 puntos
2. Troche (Alemania), 12
3. Benfatto (Italia), 10
4. Yiffert (URSS), 8
5. López Carril (España), 6
6. Canet (España), 5
7. Stevens (Holanda), 4
8. Albonetti (Italia), 3
9. Dochljakov (URSS), 2
10. Van Neste (Bélgica), 1.

Clasificación general
1. Denti (Italia), 38-10-16
2. Gómez (España), a 2'-53"
3. Favaro (Italia), a 4-53
4. Stevens (Hol.), a 5-16
5. Beugels (Hol.), a 5-42
6. Bernard Guyot (F.), a 6-42
7. Van Neste (Bél.), a 9-15

Clasificación general por equipos
1. Italia, 115-44-29
2. España, 115-52-24
3. Francia, 116-01-33
4. Holanda, 116-02-58
5. Bélgica, 116-31-18

Clasificación por puntos
1. Stevens (Holanda), 89
2. Denti (Italia), 84
3. Favaro (Italia), 70
4. Benfatto (Italia), 67
5. Gómez (España), 59.

8. Biolley (Suiza), a 10-42
9. Troche (Ale.), a 11-15
10. Tamames (Esp.), a 11-42.

Clasificación por equipos en la novena etapa
1. Italia, 18-37-02
2. Alemania, 18-39-02
3. Bélgica, 18-39-08
4. España, 18-39-08.

Clasificación general por equipos
1. Italia, 115-44-29
2. España, 115-52-24
3. Francia, 116-01-33
4. Holanda, 116-02-58
5. Bélgica, 116-31-18

Clasificación por puntos
1. Stevens (Holanda), 89
2. Denti (Italia), 84
3. Favaro (Italia), 70
4. Benfatto (Italia), 67
5. Gómez (España), 59.

VIVES MUEBLES METALICOS
DESPACHOS Y OFICINAS
Extenso surtido - Acabado perfecto
Precios sin competencia
FONT Y MONTEROS, 56 - 58 - Telf. 15077

EN SU VIAJE A PALMA-NIZA
UTILICE LOS Casarelle Jet DE
AVIACO
A PARTIR DEL 1.º DE MAYO
PALMA-NIZA.- Viernes Sal. 17,20
A PARTIR DEL 1.º DE JUNIO
PALMA-NIZA.- Martes y Viernes Sal. 17,20
Para más información consulte a su Agencia de Viajes o en nuestra Representación: IBERIA
Conquistador, 42.-Teléfono 2 41 06/7 - José Antonio, 7.-Teléfonos 1 52 00 y 114 43

Importante empresa ámbito internacional
Precisa para su cuerpo ventas
PERSONAS JOVENES
Buen nivel cultural. Espíritu de superación y deseo promocionar.
Carnet 2.ª
OFRECEMOS:
Bueno en Plantilla. Sueldo - Comisiones - Dietas - Vehículo.
Presentarse Lunes día 11, de 4 a 7 tarde Hotel de La Almudaina.
Presuntar Sr. Rodríguez.

BALONCESTO

EL DEPORTIVO PALMA, VENCEDOR POR SEGUNDA VEZ DEL IV TROFEO «CIUDAD DE PALMA»

Hay que devolver a esta competición todo el prestigio que tuvo antaño

Finalizó el domingo la cuarta edición del Trofeo "Ciudad de Palma", que tuvo un merecido triunfador en el Deportivo Palma, que así logra por segunda vez consecutiva la adjudicación de este trofeo.

No ha tenido este año competición, el prestigio de años anteriores ni la solemnidad que le caracterizó en años anteriores. Desde la forma improvisada de su organización, hasta el ridículo trofeo que concedió el Ayuntamiento, medió un abismo entre todos estos detalles de ahora y los de antes. Ni desfile, ni presentación, ni formalidad en los horarios, ni servicio de altavoces vimos en las tres noches que duró el Trofeo. Y todas estas al parecer pequeñas notas, son al fin y al cabo las que contribuyen a la mayor brillantez de una competición.

Conviene tomar buena nota para futuras ediciones, ya que unidos donos al sentir general, creemos justa la opinión de que vale más no celebrarse.

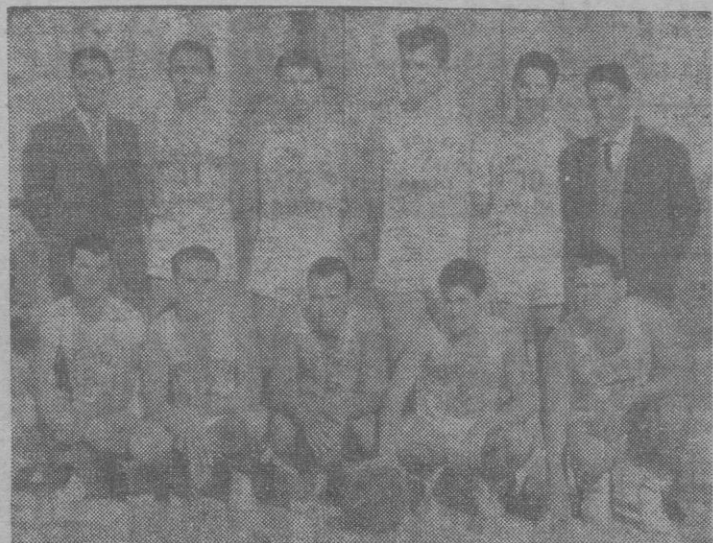
Pasando al desarrollo de la jornada, podemos decir que el Palma fue el que mayor compenetración demostró, lo que unido a su buena estrella en el primero y último encuentros, hizo se proclamara vencedor sin conocer la derrota, cosa que no había ocurrido desde que se disputa este Torneo.

El viernes, en la jornada inaugural, jugaron en primer lugar Palma y Molinar que libraron un nivelado encuentro, hasta muy pocos antes del final, en que el Molinar, con varios jugadores ausentes por cinco personales, tuvo que rendirse ante el Palma, que venció por 60-53.

Jugaron después Hispania y Patronato. Ventaja neta de los locales desde un principio, para después imponerse al Hispania que se anotó un favorable 57-48.

El sábado, se enfrentaron Palma y Patronato, que también nos ofrecieron una lucha bastante nivelada, aunque con mayor potencialidad en el Palma, que al final le valió la victoria por 57-48, después de que José Pizá se lesionara en la frente.

Seguidamente jugaron Hispania y Molinar que desde el comienzo al fin libraron una muy disputada lucha para al final proclamarse vencedor el Molinar por 56-51.



El Deportivo Palma, vencedor por segunda vez del Trofeo Ciudad de Palma. — (Foto archivo.)

El sábado, con la natural expectación, ya que todavía tres equipos de los cuales contaban con la posibilidad de salir vencedores, jugaron en primer lugar Molinar y Patronato. Desde el comienzo se vio más profundidad en los ataques del Molinar y mayor rapidez valiéndole salir vencedor por 60-44.

Finalmente, jugaron Palma e Hispania, siendo el Palma el que a partir del primer momento dominó la situación para llegar al final del encuentro con una fuerte reacción del Hispania que puso en apuros a su adversario. Al final venció en Palma por 53-30 que le valía adjudicarse el trofeo, con tres victorias en su haber en los tres partidos jugados.

La labor arbitral, en líneas generales durante los tres días, tuvo bastante que desear y aunque comprendemos lo pesado que ha de resultar dirigir dos encuentros seguidos, ello no deja de tener que decir que en esta ocasión y en líneas generales no nos convenció el arbitraje, ni la actitud de cierto preparador como tampoco la de algún jugador, siendo bastante acertadas las técnicas que se se-

ñalaron durante las tres jornadas. En el intermedio de los dos encuentros de la última jornada, se procedió al reparto de todos los trofeos disputados durante la temporada, presidiendo el Presidente de la Federación Balear de Baloncesto, al que acompañaban el Teniente Coronel de Aviación Sr. Bisellach, en representación del General Jefe del Sector Aéreo de Baleares y don Carlos Planells, Presidente de la Federación Balear de Balonvolea, así como varios directivos de la Federación y presidentes de Club.

Al final del último partido, se entregó el IV Trofeo Ciudad de Palma al Palma, el donado por Deportes Reus al Molinar, segundo clasificado, el de Optica Jena al Hispania y el de Radio para Todos al Patronato.

Como final podemos decir que tampoco el público acudió en la forma que era de desear y hasta la próxima temporada en que confiamos poder destacar la brillantez que a buen seguro habrá de presidir el V Trofeo Ciudad de Palma.

TONY.

ADROVER (ARENAL) CAMPEON JUVENIL

BATIO AL SPRINT A TRECE CORREDORES

Organizado por la Federación Balear de Ciclismo y por la Delegación Provincial de Juventudes, se disputó, el pasado domingo, el Campeonato de Baleares de Ciclismo Juvenil.

Tomaron la salida diecinueve corredores, que en compacto pelotón iniciaron el itinerario de Palma - Esporlas - Valldemosa - S' Esglaieta - Buñola - Santa María - Palma, con una totalidad de 58 kms.

Hasta Esporlas, los corredores formaron un solo pelotón. Existieron intentos de fuga, que prontamente se neutralizaron. Al paso por Esporlas, el pelotón se estiró a causa de los ataques que llevaban a cabo los escaladores, hasta formar varios pelotones e individualidades al escalar el Coll d'en Claret. Nueve hombres llevaban la iniciativa en la ascensión, que se convirtió en cinco al paso por la cima con el siguiente orden: Dalmau, Torres, Vallori Adrover y Bosch. Desintegrado el pelotón, pasaron por la cima, con relación de los de cabeza, con tiempos de hasta cinco minutos de desventaja. Cuando parecía que los cinco de cabeza darían batalla, hasta la meta establecida en Palma, presenciamos un "temor" entre estos citados hombres que permitió a los más cercanos, formar nuevamente un grueso pelotón, que pasarían unidos por el cruce de Buñola a excepción de Llabrés que rodaba a 1'12", y un pelotón de cuatro hombres formado por Moya, Carrasco, Martínez y Piña, con 6'34" de retraso sobre el pelotón.

Por Santa María, con sesenta metros de ventaja, pasó destacado Adrover. Le seguía el pelotón, con Llabrés. A 8' aproximadamente, los cuatro rezagados. Estos hombres llegarían a Palma, debiendo decidirse la victoria con un emocionante sprint, en la meta establecida frente al "Bar Kito" en la calle Aragón, resultando vencedor el corredor del Arenal-Pripps-Linde, Adrover.

Cabe destacar la excelente carrera efectuada por dos jóvenes ciclistas, que en todo momento se hallaban en la cabeza del pelotón. De existir premio a la combatividad sin duda hubiera recaído en estos ciclistas, Torres y Del Rey, que merecieron mejor suerte final.

Solamente hubo un corredor retirado que fue Barceló, por causas deficientes en la bicicleta, al paso por Esporlas. Las averías no fueron importantes y si en escasa cantidad.



ADROVER

- Clasificación: 1.º—Campeón: Miguel Adrover (C. C. Arenal-Linde), 2-00-00 (Promedio 34 kms. p. h.) 2.º—Vallori, (M. V. Capó), id. 3.º—Dalmau, (Insular-Ferrys). 4.º—Bosch, (Pisos a plazos A. Oliver), id. 5.º—Trujillo, (Insular-Ferrys) 6.º—Torres, id. 7.º—Quintana, (Arenal-Linde) id. Exaequo: Sánchez. Del Rey. Verdera. García Ribas. Borrás. Llabrés. García. 15.º—Carrasco, 2-14-10. 16.º—Piña, id. 17.º—Mová, id. 18.º—Martínez, id.

Jaime ALOY

At. Madrid-Malmoe

PRIMERA ELIMINATORIA DE COPA DE EUROPA, DE LA QUE ESTA EXENTO EL REAL MADRID

Londres, (Alfil).— Esta mañana se ha celebrado el sorteo de la Copa de Europa de Clubs Campeones Liga. Estuvieron presentes representantes de 33 naciones.

Dos partidos preliminares se celebrarán antes del 15 de septiembre. El primero entre Wamford, de Eire y Worwaerts de

Berlin. Y el segundo entre Wanderes de Malta y el Sofia de Bulgaria.

El Real Madrid queda exento de la primera eliminatoria por ser el actual Campeón. Y el At. Madrid se eliminará con el Malmoe de Suecia.

MINIBASKET

EL «PILLARI», VENCEDOR DEL TORNEO TRIANGULAR

Venció en la final al Molinar

Dentro del marco de las fiestas de primavera, se celebró en San Francisco (Pitlari) un torneo triangular de Minibasket, entre los siguientes equipos: Club Molinar, Soledad O.J.E. Asistieron las autoridades civiles y religiosas y el delegado del comité deportivo don Francisco Fiol.

El animador de este encuentro fue Gabriel Monroig que con sus tiros de media distancia logró catorce puntos para el Pitlari, proclamándose así ganador del trofeo al máximo encestador que consistía en un valioso reloj de pulsera; enhorabuena.

Jugaron por el Molinar J.A. Rodríguez, M. Linares, A. Florit, J. Losa, F. Alonso, M. Portillo. Por el Soledad O.J.E. A. Garrido, J. Garrido, I. Ripoll, M. Segura, M. Simonet, M. Ballester. Por el Pitlari se alinearon: Sebastián Matas (Capitán), M. Batle, Gabriel Monroig (máximo encestador), J. Oliver, P. A. Cantalops, M. Mairata, F. Cantalops, Florencio Pérez.

Arbitraron los partidos: don Joaquín Tébar, Jaime Estarellas y Miguel Lasa, respectivamente.

LUCHA LIBRE - PLAZA DE TOROS

- HOY MARTES, 12 JULIO A LAS 10'45 NOCHE FREISTIL - CATCH - WRESTLING 1er. COMBATE HALCON DE ORO - MOYAN 2º COMBATE FRANK VALOIS - ANGEL BLANCO 3º SENSACIONAL DESQUITE CASTILLO - TONY OLIVER 4º COMBATE CATCH A CUATRO a la distancia de 45 minutos o a dos victorias Pareja española TINO CUBOTA - LA BARBA Pareja extranjera SHINICHI YOKOHUCHI - ROY ST. CLER Localidades SEÑORAS, NIÑOS Y MILITARES: 5 PTAS. Servicio especial de autobuses, para todas las líneas

El máximo «HIT» musical de HOLLYWOOD de todos los tiempos:



SOUTH PACIFIC

(para los amigos)

será un impacto inolvidable

OIGA... y VEA...

VANGUARD

VEA... y OIGA...

TRANSISTORES



TELEVISORES

con

CON EL MAYOR ESPLENDOR SE INAUGURO EL MUNDIAL

Presidió la Reina Isabel II

EL MEJOR



LA SELECCION DE URUGUAY EMPATO CON INGLATERRA, EN PARTIDO CON PREDOMINIO DE SISTEMA DEFENSIVO

Londres, 11. (Alfil). — Con empate a cero ha finalizado el partido entre Inglaterra y con el que se ha inaugurado el Campeonato Mundial de Fútbol en el estadio de Wembley, en el que se han volcado cerca de 130.000 personas. Previo al encuentro, se ha efectuado la ceremonia inaugural, que por vez primera en estos Campeonatos Mundiales, ha tenido el estilo olímpico, con desfiles, himnos e izado de banderas cul-

la Reina Isabel II declaró: «Me complace en extremo que nuestro país sea escenario de los finales de la Copa del Mundo. Dov la bienvenida a todos nuestros visitantes y estoy segura de que veremos fútbol de calidad. Me complace declarar abierto este Campeonato Mundial». Después de sus palabras, la Reina inglesa saludó a los jugadores de ambos equipos y a los miembros del Comité Organizador

guo medio centro, dirige el juego de su conjunto. Los laterales, Cohen y Wilson, no desaprovechan ninguna oportunidad de convertirse en extremos de sus respectivos lados, mientras que, cuando esto ocurre, ven como taponan sus posiciones cualquier otro jugador del equipo. Los uruguayos que no se habían recatado en decir que emplearían a la defensiva han empleado una táctica de 5-3-2. Troche se ha re-

Inglaterra mantiene ventaja territorial y fuerza saque de esquina tras saque de esquina, pero sus delanteros no pueden penetrar por la masiva línea defensiva uruguaya. A los 18 minutos Cohen hace una de sus características incursiones y por un momento, parece haber sorprendido a la defensa rival, pero en última instancia aparece Manicera y despeja. A los 22 minutos, Cortez, tras avanzar hasta la línea media inglesa, dispara fuerte, y Banks despeja de puño a corner.

Inglaterra inicia el segundo tiempo con un gran avance en el que Greaves pierde una buena oportunidad. A los cinco minutos de esta segunda mitad los uruguayos siguen demostrando más cumplidamente que era muy difícil, sino imposible, marcarles. Se sucedían los corners favorables a los ingleses —a los defensores uruguayos no les importaba cederlos— pero en todo, los sudamericanos sabían poner réplica adecuada.

transcurran los minutos que faltan para el final. El partido ha mostrado una cosa cierta: será cada vez más difícil «romper» las bien organizadas y recargadas defensas de los equipos participantes en el Campeonato. La multitud abuchó al equipo inglés cuando el árbitro Zsolt, señaló el final del encuentro, mientras se lanzaba un corner por el equipo local, saque de esquina que hacía el décimo quinto del encuentro. Uruguay, por su parte, sólo lanzó uno, en la primera mitad. El juego ha sido de poca calidad. Inglaterra ha jugado probablemente su peor partido de Wembley, donde jugará todos sus partidos del Campeonato. Ha mostrado, aunque en menor escala que Uruguay, preocupación por los sistemas defensivos y en lugar de dedicarse a crear por entero su propio juego ha cuidado con esmero el marcaje de sus «dobles». Una y otra vez se ha visto como los defensas y medios bombeaban el balón hacia la meta del Uruguay donde los defensores sudamericanos se imponían siempre en el salto a los locales. Cuatro jugadores ingleses abandonaron el campo de juego antes de que se efectuara la ceremonia final, disgustados por el comportamiento del público que presó de los gritos de «England England» del comienzo a los abucheos del final. Debido a ello sólo había siete jugadores ingleses en el terreno cuando los uruguayos con gran ruido escuchaban el himno nacional de su país.

El colegiado Zsolt amonesta a Silva por emplear juego duro a los 22 minutos. Sacada la falta, Bobby Charlton remata por encima del larguero. Nuevo corner a los 26 minutos. Lo saca Connelly y su centro es bloqueado en el aire por Mzurkiewicz. Prosigue el dominio territorial inglés, aunque sus delanteros no

pueden rebasar la defensa uruguaya, en el que el capitán Troche que actúa de «libro» es uno de los más destacados. La meta de Inglaterra pasa por un momento de peligro, cuando Jack Charlton cae al suelo al intentar despejar, pero Wilson, atento a la jugada, consigue salvar la situación comprometida. El primer tiempo ha sido de dominio inglés, especialmente en el primer cuarto de hora, pero nunca han dado sus delanteros verdadera sensación de peligro.

Uruguay, por su parte, sólo lanzó uno, en la primera mitad. El juego ha sido de poca calidad. Inglaterra ha jugado probablemente su peor partido de Wembley, donde jugará todos sus partidos del Campeonato. Ha mostrado, aunque en menor escala que Uruguay, preocupación por los sistemas defensivos y en lugar de dedicarse a crear por entero su propio juego ha cuidado con esmero el marcaje de sus «dobles». Una y otra vez se ha visto como los defensas y medios bombeaban el balón hacia la meta del Uruguay donde los defensores sudamericanos se imponían siempre en el salto a los locales. Cuatro jugadores ingleses abandonaron el campo de juego antes de que se efectuara la ceremonia final, disgustados por el comportamiento del público que presó de los gritos de «England England» del comienzo a los abucheos del final. Debido a ello sólo había siete jugadores ingleses en el terreno cuando los uruguayos con gran ruido escuchaban el himno nacional de su país.



Para los españoles, que ayer presenciaron por televisión el partido Inglaterra-Uruguay, el auténtico temor deportivo lo constituye el equipo de la Argentina. Este es el equipo que posiblemente será opuesto a España, en un partido que mañana habrá de constituir la máxima actualidad nacional.

¡YA LLEGO EL VERANO.. Y CON EL VERANO, EL EXTRA DE



¡Ahí lo tiene, a la vuelta de la esquina, en el primer quiosco de periódicos. ¡Convéncese!

¡Está mejor que nunca! 132 páginas en huecograbado y color.

¡Apresúrese a adquirirlo! Esta será la mejor inversión que haga de su paga extraordinaria.

¡Solo cuesta doce pesetas! Y se le ofrece, entre sus espléndidos reportajes, los siguientes:

«Aquellos locos veraneos de antaño.»

«A los veinte años de guerra fría.»

«A los setenta y siete años, Charlton vuelve al cine.»

«Vacaciones aquí y allá» (el veraneo de los trabajadores españoles en Europa).

«Manolete sigue toreando.»

«La bomba que no le dio al turismo» (toda la historia de Palomares).

«30 dieciochos de julio» (lo más importante que ocurrió en el mundo desde el de 1936 al de 1966).

«El hombre del cáncer de oro.»

«A los veinte años de guerra fría» (la increíble, pero cierta, historia de Kenneth Baugh e Ilha Iovak).

«Bla, bla, bla del verano.»

Toda la historia de Pelé, un futbolista que asombra al mundo.

Los mejores reportajes, las más divertidas anécdotas, los pasatiempos más duraderos. Todo, en el número extraordinario de verano de



¡YA SE HA PUESTO A LA VENTA EN TODA ESPAÑA!

MALLORCA TENIS CLUB

CONCURSO SOCIAL 1966

Los resultados de ayer fueron los siguientes:

L. Pizá II vence a C. Moros por 6-2 7-5.

Srita. S Siguid — R. Leyva vencen a Sra. Sastre—L. Pizá I por 6-4 6-4.

Debido a la hora avanzada en que terminaron los partidos no ha sido posible anunciar los demás resultados de ayer.

ORDEN DE JUEGO PARA HOY DIA 12 JULIO

A las 11 Pista núm. 1. — Sra. Diana Cobos—Srita. Amalia Moragues contra Srita. Juana María Pizá—Srita. María Dameto.

Pista núm. 2. — Srita. María V. Buades—Srita P. Feliciu contra C. Pizá—Sra. A. Garcías.

TARDE

A las 16:30 Pista núm. 1. — R. Leyva contra F. Gómez.

Pista núm. 2. — A. Forcades contra B. Sancho.

Pista núm. 3. — R. Salas contra F. Vidal.

Pista núm. 6. — J. Darder contra F. Fuster.

A las 17:30 Pista núm. 1. — P. Marqués contra M. Verger.

Pista núm. 2. — F. Gómez—A. Mufreggi contra F. Salvá—J. Griev.

Pista núm. 3. — V. Tsasi—A. Baiget contra A. Manzano—G. Porcel.

A las 18:30 Pista núm. 1. — J. Roca—J. Bestard contra N. Magraner—M. Verger.

Pista núm. 2. — Srita. C. Estrade—J. Tortella II contra Srita J. Anguera—B. Cutsach.

Pista núm. 3. — Sra. Sanguino—A. Vidal contra Srita. M. Pizá—B. Vanrell.

Pista núm. 6. — J. Morey—S. Estrades contra J. Mascaró—R. Ferragut.



disfrute en el agua cristalina de su propia piscina. FILTROS ESCALERAS LIMPIAFONDOS TRAMPOLINES TOBOGANES ETC. consulte con GILLIAM DELEGACION EN BALEARES: ELECTRICA ESPAÑOLA Costa y Llobera, 15 - Telef. 15341 PALMA DE MALLORCA

HOY, LUCHA LIBRE CON OTRO GRAN PROGRAMA

Esta noche, en la Plaza de Toros, tendremos ocasión de presenciar otra vejada extraordinaria de lucha libre. En el primer combate se enfrentan el Halcón de Oro y Moyan. Después, reanuncerá Angel B. Anco, que tanto gustó en la pasada temporada. Su oponente será Frank Valois. Emoción asegurada en el tercer asalto. Castillo, el estupendo luchador, se las entredará con el mallorquín, campeón de España Tony Oliver, el cual nos ha dicho que es «una víctima de los arbi-

tros», que toleran mucha violencia a sus contrarios y a él apenas le dejan moverle. En esta cuestión no entramos ni salimos. Cerrará la reunión catch a cuatro. A la distancia de 45 minutos o a dos victorias. La pareja española formada por Tino Cubota y La Barba, se enfrentará a la pareja extranjera Shinichi Yokouchi y Roy St. Cler. Un programa con figuras. Habrá, como de costumbre, servicio de autobuses para todas las líneas.

trasado y ha jugado como «escobas». Mientras que sus medios Ubina y Coetan han pasado a robustecer la defensa; quedando de centrocampistas sus dos interiores Viera y Rocha además del extremo derecho Cortez que siempre se ha empleado por la parte izquierda. Comienza el juego de Inglaterra animada entusiastamente por su público, se lanza a la ofensiva y fuerzan dos corners en el primer minuto, que se lanzan sin consecuencias. Uruguay que juega con lentitud y solidez en el centro del campo efectúa su primer ataque a los cinco minutos, pero finaliza cuando el delantero que lleva el balón hace falta a Hunt, que había acudido a cerrarle el paso. A los nueve minutos la defensa inglesa es sorprendida por una combinación de Silva y Rocha, que remata a gol, pero Banks, de sin cierta dificultad, detiene la pelota en el suelo. La jugada sin embargo es anulada por el árbitro por estimar fuera de juego en la posición del delantero Rocha.

Un avance combinado entre los hermanos Charlton Conolly y Ball termina en corner que es sacado. El balón es recatado. Hun desde 15 metros pero el meta uruguayo bloca bien. Inglaterra bota un nuevo saque de esquina pero la defensa despeja sin contemplaciones.

VILLALONGA DIJO EN BIRMINGHAM:

«EL EQUIPO DE ESPAÑA PUEDE ASPIRAR A TODO»

Alineación ante Argentina:

IRIBAR  
 SANCHIZ GALLEGO ELADIO  
 PIRRI ZOCO  
 UFARTE DEL SOL PEIRO SUAREZ GENTO

Birmingham, 11. (Por telex. Del corresponsal de Pyresa enviado especial, Alfredo Rueda). — El Seleccionador Nacional de Fútbol, señor Villalonga ha sostenido una animada rueda de prensa, en el hotel Pens Hall, residencia del equipo español, con los periodistas ingleses, especialmente. En estas horas de tensión precampeonato del mundo, Villalonga, lo mismo que Lorenzo, entrenador de los argentinos y Foni de los suizos —el alemán Helmut Schoen, se reunirá con los periodistas mañana lunes, se han visto obligados a atender a la curiosidad general, a pesar de que ninguno de los seleccionadores y entrenadores haya soltado prenda importante. La composición de los equipos sigue guardándose celosamente tras una cortina de humo, aunque cuestión tan primordial ha quedado desvelada en los entrenamientos, a pesar de que oficialmente no se den nombres.

Villalonga, respondiendo a las preguntas de los informadores, ha manifestado que no acudió a Wembley, a la inauguración de los campeonatos, presenciando el encuentro Inglaterra-Uruguay, sentado ante la televisión, en compañía de los 22 jugadores españoles.

Al vez la pregunta más envenenada que ha tenido que escuchar Villalonga es la de si los jugadores de la Selección Nacional serán capaces de reeditar los triunfos alcanzados en sus respectivos clubs, en los torneos internacionales. Villalonga, sonriente, ha respondido: "Nosotros estamos trabajando para esto. Como la única manera de que la Selección sea mejor que un club español es sacrificándose varios jugadores, en una misión disciplinada y oscura, en beneficio del conjunto, tal y como sucede en los clubs, creo que estoy en condiciones de responder que el equipo de España puede aspirar a todo, pues me

consta que cada jugador está moralmente dispuesto a cumplir con su obligación, y que su condición física es buena. Sencillamente, no tenemos problemas".

ULTIMO ENTRENAMIENTO

Hoy, lunes, la Selección española efectuó su último y decisivo entrenamiento.

Un partido, a las diez y media,

en el campo del Birmingham City Club que entrena Emilio Aldecoa. Al finalizar el encuentro, Villalonga espera confirmar que ante Argentina, el miércoles día 13, jugará el siguiente equipo: Iribar; Sanchis, Gallego, Eladio; Pirri, Zoco; Ufarte (o Amancio), Del Sol, Peiró, Suárez y Gento.

La duda sobre Ufarte está en que el atlético a raíz del reciente fallecimiento de su hermana no se

ha recobrado del golpe moral que supuso tan irreparable pérdida, aunque su sustitución no es segura, ni mucho menos.

No hay otra novedad en las filas españolas. Reina, con un humor realmente extraordinario, obsequió a los jugadores en este primer domingo en Inglaterra con una paella. El ex-pinch de cocina y hoy internacional ha puesto de relieve como cada uno arrima



BIRMINGHAM.—Entrenamiento de la selección Española en terreno de la factoría metalúrgica Delta. En la fotografía puede verse a Iribar lanzándose a los pies de Lapetra para detener su avance.

el hombro para que la prolongada concentración resulte lo más animada posible. Reina mereció una gran ovación por la paella que se atrevió a condimentar en Inglaterra.

LOS ARGENTINOS

Y ahora creo que a los aficionados españoles nada les puede interesar más, en estos momentos, que conocer los planes de Lorenzo, Seleccionador y entrenador de la Argentina. Juan Carlos Lorenzo, serio, tal vez excesivamente metido en su papel de hombre duro, ha hecho frente a cuantas cuestiones le hemos preguntado sobre la muy comentada "indisciplina de sus jugadores". En efecto, el futbolista argentino, es rebelde por naturaleza.

Pero estoy convencido de que Argentina superará la fase inicial del Campeonato del Mundo, porque los jugadores se han percatado de su responsabilidad. El fútbol argentino, maestro del fútbol brasileño, quiere recuperar su perdido prestigio, y esto puede hacerlo jugando como puede y sabe en el mundial.

No se conoce el once que opondrá a España en el Villa Park, Argentina, como España, al igual que la mayoría de selecciones, por no decir todas, ha procurado robustecer su defensa el 4-3-3 está a la orden del día. Cada selección saldrá a no ser batida y a procurar marcar un tanto. El mundial de 1936 se caracterizará por el elevadísimo precio que va a tener el gol. Van a ser los goles más caros de la historia del fútbol.

José Villalonga, ha confirmado hoy que tiene intención de abandonar el puesto una vez que finalice el Campeonato Mundial.

"Creo que es oportuno reafirmar mi decisión, en el primer día del campeonato. Será la última vez que asisto a un Campeonato Mundial como participante. Ahora bien, me encontraré de nuevo en esta competición como espectador".

Nuestra más cordial y efusiva felicitación a los tres campeones y el orgullo de que sean paisanos.

J. C.

JUAN GOMIS, CAMPEON INDIVIDUAL EN EL EURO-AFRICA DE PESCA SUBMARINA

El equipo español (Gomis-Pons-Noguera) vencedor por naciones

En Ustica, isla de Italia al norte de Sicilia en aguas del Mar Tirreno se disputó en dos pruebas puntuables, celebradas el sábado y domingo últimos, el Campeonato Euro-Africa de Pesca Submarina; en él participaron equipos representativos de numerosas naciones.

Por la Federación Española fueron elegidos para integrar la tripleta que había de defender los colores de nuestro país, los pescadores submarinos de Baleares

definitiva, tuvo el desquite: 56 kilos en total. Y aquí fue la gesta de nuestro paisano. Arponó una «sirviola» que arrojó en la romana el peso de 24 kilos pieza que intentó escaparse porque el arponazo fue algo superficial pero que no pudo llevar a cabo su propósito ya que Gomis, antes de perderla se abrazó al pez y luchó encorajinado hasta que pudo darle muerte. Asombrosa hazaña contemplada por otros pescadores que vieron asimismo como

Juan Gomis alcanzaba profundidades, que fueron controladas, de hasta 34 metros, un record sin duda alguna.

También Martín Pons, por su parte, dejó constancia de la valía de los pescadores submarinos españoles. Un quinto puesto en la clasificación general realizando inmersiones asimismo notabilísimas pues alcanzó los 30 metros.

Por lo que respecta a José Noguera, el veterano pescador catalán, el hombre que como ningun-

EN EL CAMPEONATO DE EURO-AFRICA, Y COMO SIEMPRE, JUAN GOMIS Y MARTIN PONS EMPLEARON EL FUSIL SUBMARINO POR EXCELENCIA

«COPINO»

Juan Gomis y Martín Pons y el catalán José Noguera que marcharon a Italia acompañados por los señores Vila Reyes y Puyó, federativos nacionales.

De la actuación de nuestros compatriotas, basta decir que Juan Gomis fue proclamado Campeón individual, y que el título de Campeones por equipos se lo apuntó el español.

En la primera prueba, enfrentados a los mejores pescadores submarinos de toda Euron, Africa, digamos que nuestro flamante Campeón Gomis sólo obtuvo un kilo ochocientos gramos de pescado. Mas en la segunda, la

Hoy, Asamblea del «Constancia»

Esta noche, a las 10, en la terraza del Novedades, celebrará el «Constancia» su anunciada Asamblea.

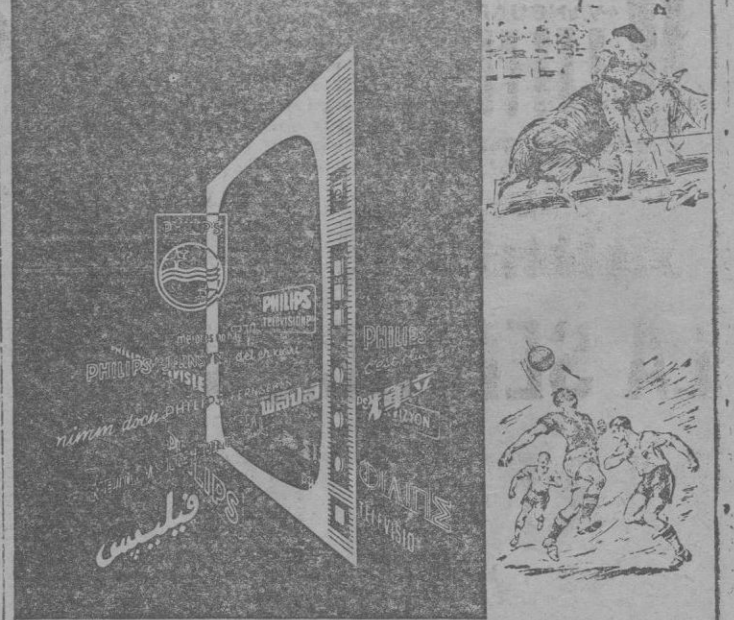
Teniendo en cuenta que nos encontramos ya a 12 de julio, es de esperar que no surian dificultades que sólo servirían para enredar el capítulo «fichajes» y «traspasos».

no otro ha sabido siempre dosificar sus fuerzas y sus posibilidades, quedó anotado en el cuarto lugar de la tabla definitiva.

Y estos puestos de honor: el primero de la tabla para Juan Gomis, el cuarto para Noguera y el quinto para Martín Pons, dieron a España el título de Campeón de naciones, otro galardón más que añadir al estupendo y brillante palmarés que en la pesca submarina tiene la nación.

Nuestra más cordial y efusiva felicitación a los tres campeones y el orgullo de que sean paisanos.

SU TELEVISOR



D.E.

Casa José Buades

PLAZA ROSARIO, 1

Teléfono: 17707 (Tres líneas)

Compre HOY y véalo HOY mismo

CURIOSIDADES

LONDRES, 11. — Los pronósticos de la prensa británica de esta mañana, en lo que concierne al vencedor del Campeonato del Mundo, difieren mucho de los hechos por los especialistas y los corredores de apuestas.

Inglaterra, desde luego, es considerada vencedora por cinco de los ocho diarios de la mañana. Pero la sorpresa está en que Italia ocupa el segundo lugar entre los pronósticos; el «Times» predice que ganarán los italianos y otros dos diarios estiman que tiene tantas posibilidades de vencer como Inglaterra. Otros dos diarios más colocan a Italia en segundo lugar entre los favoritos.

Brasil está considerado como menos peligroso por la generalidad de los periódicos. Ni uno le da como ganador, y únicamente dos piensan que llegará a la final.

Después de Inglaterra e Italia, Alemania Occidental es el equipo considerado por los pronosticadores como más peligroso. El «Daily Express», incluso, estima que llegará a la final.

En conjunto, los diarios londinenses están de acuerdo en los cuatro equipos que llegarán a las semifinales: Inglaterra, Italia, Alemania y Brasil.

LONDRES, 11. — El campeón de la Copa Jules Rimet 1936, cuya fase final comienza hoy, pudiera muy bien decidirse por sorteo. Según el reglamento del torneo, la final es el único encuentro que podrá repetirse en caso de empate. No obstante, si después del segundo encuentro con un correspondiente prórroga los finalistas siguieran empatados, el campeón se podría decidir por sorteo.

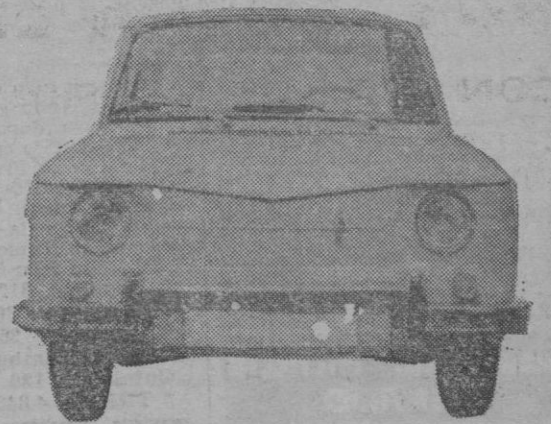
Los partidos de octavos de final se deciden por un sistema de liga en el que en caso de empate, se cuenta el golaverage. Si aun así hubiera casos de empate se sorteará el ganador.

Sólo en el encuentro final, si hubiera empate después de la prórroga de 30 minutos, se jugará un nuevo encuentro (el 2 de agosto). Si al final de este segundo encuentro, sigue el empate, se jugará una prórroga de 30 minutos, que de no resolver el empate dejará paso al sorteo que de producirse sería, sin duda alguna, el más famoso de la historia del deporte.

LONDRES, 11. — Los trescientos cincuenta y dos jugadores que participarán en el mundial han sido asegurados por un total de veintidós millones de libras (cerca de 3.600 millones de pesetas). Bate el record el jugador brasileño Pelé, cuya indemnización es de doscientas cincuenta mil libras esterlinas (42 millones de pesetas).

Los jugadores de la Selección Inglesa han sido asegurados en cincuenta mil (nueve millones de pesetas) libras esterlinas cada uno. En caso de lesión un jugador percibirá cinco mil libras de indemnización (900.000 pesetas) y su club cuarenta y cinco mil libras esterlinas (7.800.000 pesetas). — Alfili.

RENAULT 8



EL COCHE PERFECTO

Lea «BALEARES»



HIPICAS

# CARRERAS EMOCIONANTES, LLEGADAS APRETADAS Y MARCAS VULGARES

«INSULA», «DEMI», «DEDE», «IRAN», «FRU FRU» Y «POKER», VENCEDORES

## EL SABADO HABRA CARRERAS

Carreras espectaculares y marcas que no indican justamente el considerable esfuerzo de los caballos. Son estos pequeños detalles de salida, distancia, formación de grupos, estado de la pista, situa-

sobre Bohabad y Urano. La segunda Jofi Sport que formaba grupo con los nombrados— en una arrancada que parecía asegurarle la victoria. La tercera y definitiva la ganó Demi, muy apagada al prin-

handicap con que estaba castigado no se lo permitía. No fue una carrera rápida la que cerró el programa del domingo y Póker se limitó a correr en una posición que le permitiera atacar en el momento oportuno tras un Notable que se esforzaba en destacarse, un Moloch F y un Oslo III que se mantenían y un Gengis Khan que se había descolado algo de sus rivales. Antes de enfilar la última curva Póker pasó en tromba a sus rivales y en la última recta batió a Gengis Khan que, por su situación resultaba más difícil.

1. Póker, 24"-2 2500 m.
  2. Gengis Khan, 26"-4 2500 m.
  3. Moloch F, 26"-6 2500 m.
- Quiniela a 27 pesetas.  
EN MANACOR

- Primera carrera:
1. Jerezano, 48"-3
  2. Jalea d'Or, 50"-7
  3. Gin-Kin, 51"-3

- Segunda carrera:
1. Icoq, 45"-3
  2. Abel, 44"-8
  3. Dallia, 47"-4

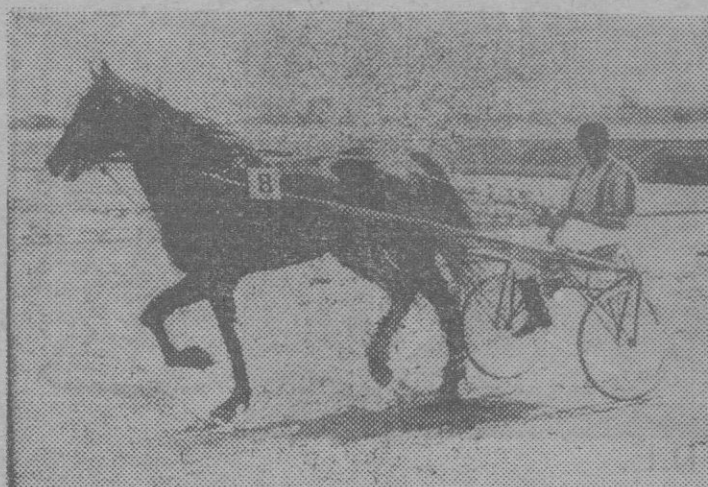
- Tercera carrera:
1. Indor, 39"-7
  2. Joulélin, 37"-3
  3. Iris, 38"-6

- Cuarta carrera:
1. Intrépida, 36"-5
  2. Intervalo, 35"-8
  3. Habanera, 37"-2

- Quinta carrera:
1. Egali, 34"-3
  2. Fantasin, 33"-4
  3. Hexki II, 33"-7

- Sexta carrera:
1. Calmarina, 32"-5
  2. Joll Coeur, 32"-5
  3. Brisa, 32"-7

- Séptima carrera:
1. Berlina, 30"-6
  2. Vesta, 29"-9
  3. Birmanla, 29"-9
- CENTAURO



«Iran» es una de nuestras más auténticas promesas. El domingo, aún sin batir su record—el día no estaba para ello—, desarrolló la más completa carrera de su aún corta pero activa vida deportiva.

ción atmosférica etc., que influyen decisivamente en uno o dos segundos que nos dan un record o una media kilométrica vulgar. Sin embargo y sin que pesen en la tónica dominante del programa, dos jóvenes ejemplares vatieron su record y éstos fueron Jaguar y la maiquin.

Hemos dicho más-arriba que el espectáculo fue bueno y nos reafirmamos en ello, incluso en las dos pruebas en la que únicamente competían seis caballos, suficientes, si sus velocidades son iguales, para dar toda la emoción del trote.

Nuevamente se tuvo que recurrir a la prueba fotográfica para decidir el resultado de dos carreras y en la quinta —la del Trio— que fue la más emocionante del programa, poco faltó ya que cinco tronones pisaron en línea la meta.

En resumen, la reunión del domingo resultó, desde el punto de vista espectacular, mucho mejor de lo que cabía esperar.

### «INSULA» PUDO CON LOS

#### «TRES AÑOS»

Durante una vuelta sostuvieron Homero II e Invasor las distancias que les había correspondido en la salida, pero pronto se vio que serían Insula, Jaguar y Jamaquina los que lucharían en grupo destacado y así fue. Insula y Jaguar alternaron en el primer puesto, y siendo decisiva una desmontada del segundo mientras Jamaquina corría más segura pero sin adelantar los metros que había perdido en un principio.

1. Insula, 39"-9 2520 m
2. Jaguar, 40" 2520 m.
3. Jamaquina, 40"-2 2520 m

Retirado: Hobari.

Quiniela a 76 pesetas.

#### SORPRESAS

La primera batalla la ganó Jirel

cipio, luego muy fuerte y sacando buen provecho primero de la desmontada de Jirel y después de la larga de Jofi Sport en la última recta. Jirel volvió a rematar pero sin poder con Bohabad.

1. Demi, 35"-5 2540 m.
2. Bohabad, 37"-4 2500 m.
3. Jirel, 36"-6 2520 m.

Retirado: Halcón.

Quiniela a 131 pesetas.

#### OTRA SORPRESA EN

#### LA ULTIMA RECTA

Bella, Dede, Brianca, Ilo y Bolivar formaron un grupo destacado de sus rivales y en el que todo pudo ocurrir. El máximo esfuerzo lo desarrolló Ilo, que durante todo el recorrido tuvo que vencer el handicap de una rueda de su cabriolet averiada. Bella se vio en cabeza. Ilo al final rasta que le dió la victoria. La fotografía tuvo que decidir la clasificación entre Bella y Bolivar debiendo figurar en cuadro Entendido que remató fortísimo. Significativo recorrido de Gordon Catrineberg en una carrera en la que el handicap le impedía toda esperanza.

1. Dede, 33"-5 2500 m.
2. Bella, 33"-3 2520 m.
3. Bolivar, 32"-6 2540 m.

Retirado: Fandanguillo.

Quiniela a 137 pesetas.

#### SEIS QUE LUCHARON

Sólo seis caballos pero más que suficientes para ofrecernos un bello espectáculo especialmente en los mil metros finales. A pesar de no batir un record, consideramos que fue ésta la más completa carrera de Iran, siempre en cabeza y perseguido por Cristina y H. of fkonig durante la primera, con un Kasimodo-peligrosísimo cuando asentó su trote y por un Dandy Boston indeciso al principio pero superior en los últimos 800 metros. La fotografía tuvo que decidir nuevamente.

1. Iran, 26"-5 2500 m.
2. Cristina, 26"-7 2500 m.
3. Kasimodo, 26"-7 2500 m.

Quiniela a 191 pesetas.  
Carrera muy emocionante, de cambios constantes que mantuvieron en vilo a los apostantes del Frio a pesar de que Fru Fru no se dejara desbancar un primer puesto que, por otra parte, no tuvo nunca seguro. Vertalo luchó durante la primera parte del recorrido, Imagen conservó siempre una buena posición de ataque. Furia M desarrolló un buen esfuerzo y Gabina tuvo embestidas muy peligrosas. Todo se decidió en la última recta donde atacaron un Bini Fiol metido en un terreno inverosímil entre Fru Fru e Imagen mientras que Huli y Gabina atacaban por fuera. Los cinco nombrados pisaron la meta en un espacio reducidísimo. Buena carrera del joven Igen Orneberg.

1. Fru Fru, 31"-8 2500 m.
2. Bini Fiol, 30"-4 2540 m.
3. Huli, 29" 2580 m.

Retirado: Hamburgo.

Quiniela a 120 pesetas.

TRIO a 4.848 pesetas.

#### «POKER» DOMINO

En esta ocasión tenía Póker oportunidad de destacarse después de una temporada en la que el

## EN «SON GUAL»

# CENA HOMENAJE AL CONSERJE DEL REAL CLUB DE TENIS DON MIGUEL CURSACH

CON MOTIVO DE SUS CINCUENTA AÑOS DE SERVICIO EN LA MODELICA SOCIEDAD DEPORTIVA

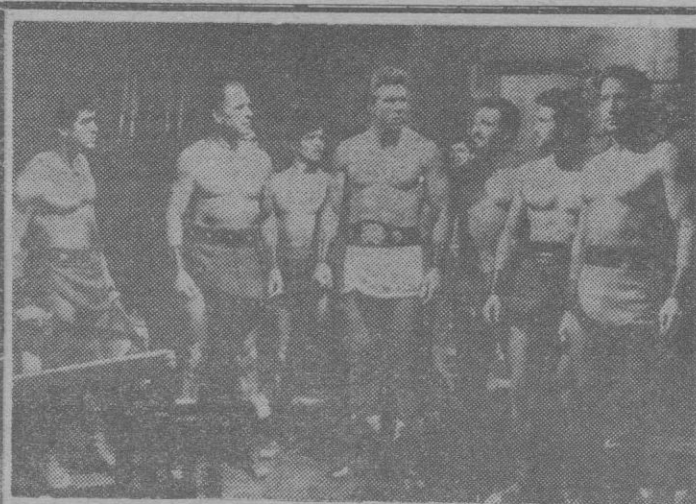


Para Miguel Cursach, conserje fiel y amantísimo de la sociedad de tenis palmesano, la noche del pasado sábado fue día grande y

**SALA BORN**  
REFRIGERADA

¡YA ESTAN AQUI!

## HOY



## EXTRAORDINARIOS, FABULOSOS, ¡11 SUPERHOMBRES!

**ESPARTACO Y LOS DIEZ GLADIADORES**

DAN DAVIS  
HELGA LINE  
FRANK OLIVERAS  
NICK NOSTRO

EASTMANCOLOR-SCOPE

COMPLEMENTO: «LA PRIMERA AVENTURA» ★ AUT. MAYORES 14 AÑOS

de inmarchitable recuerdo. Nada menos que la sociedad en pleno, podíamos decir con temor sólo a errarnos en poquitas excepciones, todas ellas justificadas acudió al emotivo homenaje que el club de tenis mallorquin le dedicaba a su fidelísimo servidor por sus cincuenta años de servicio ininterrumpido como conserje de la modelica sociedad. Una mitad de siglo, en efecto, mucho cuenta a la hora de la rendición personal a una empresa, y mayormente teniendo en cuenta las muchísimas y variadas circunstancias que jalonan esta clase de servicio, continuamente expuesto a las mil variantes y vicisitudes y que sólo la paciencia, el pundonor, y el amor de un hombre, como Miguel Cursach pudo y sigue pudiendo sostener con la misma constancia y eficacia de siempre.

El homenaje, pues, que se le rindió fue merecidísimo; y prueba de la gran simpatía de que goza el Sr. Cursach entre los numerosos socios del club, fue la presencia de más de doscientos cincuenta las personas, que con su aplauso y felicitación, acudieron a la cita de su homenaje en Son Gual, en donde se sirvió una cena en el transcurso de la cual, se reiteró una vez más, si cabe, valiosos testimonios de sincera felicitación y estímulo.

Se dió la circunstancia que hasta no pocos socios se trasladaron expresamente de la península, para testimoniar de cerca y personalmente a Miguel Cursach, sus sinceros votos, y los que no pudieron asistir a la cena, escribieron en sendos envíos epistolares, también efusivos saludos al homenajeado. En los postres, tomó la palabra el presidente del Club, don Pedro Alomar, don Jaime de Laporilla —uno de los fervientes pioneros de la sociedad recreativa—, don Pedro Barberin, y cómo no, también el propio Miguel Cursach, a través de una estupenda cuartilla trazando en expresivos rasgos, lo que siempre constituyó el ejemplo y la línea de su conducta a través de sus cincuenta años de servicio a la sociedad: su sincero y alto amor al club de tenis. Estas palabras, sirvieron también, de agradecimiento a la hermosa placa de oro conmemorativa con que la sociedad le obsequió en el trascurso de la velada, que cordial y amistosamente se prolongó hasta las primeras horas de la madrugada. Enhorabuena Miguel, y que dentro de veinticinco años, podamos nuevamente desde estas columnas informar de «tus bodas de diamante» por tu magnífica y abnegada labor prestada en el Real Club de Tenis de Mallorca.

A de C.

**Rosquillas GIRASOL**

PARA SU MUDANZA  
**CASA ROJALZ**  
NO LO OLVIDE, LE GARANTIZARA SU TRASLADO  
SIETE ESQUINAS, 5. Tel. 12227  
CENTRAL EN BARCELONA:  
M. CAMPO SAGRADO, 21  
Teléfono 241 23 26

**NEVERAS PORTATILES DE PLASTICO**  
**Casa CODINA**  
Galerías Avenida, 14  
General Mola, 22  
PALMA

**Neumáticos MICHELIN NO DERRAPAN**  
DISTRIBUIDOR: **BIBILONI, S. A.**

**Neumáticos MICHELIN MAS CONFORT**  
DISTRIBUIDOR: **BIBILONI, S. A.**

**Neumáticos MICHELIN MENOR CONSUMO**  
DISTRIBUIDOR: **BIBILONI, S. A.**

**Neumáticos MICHELIN MAYOR SEGURIDAD**  
DISTRIBUIDOR: **BIBILONI, S. A.**

**Neumáticos MICHELIN SERVICIO**  
ARTURO RIZZI, 17  
**BIBILONI, S. A.**

# BOLSA INMOBILIARIA

## Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

★ **VENDO:** Piso calle Aragón, 4 habitaciones, 2 dobles, sala-comedor, terraza, baño, cocina, galería, mucho sol, inmejorable vista, 650.000. Facilidades.

★ **VENDO:** Pisos a 200 m. estación Soller, 3 habitaciones, baño, ase. Desde 400.000. Facilidades.

★ **VENDO:** Despachos muy céntricos propios para abogados, médicos, etc., dimensiones a elegir, 12.000 ptas. m2. Facilidades.



Agente Inmobiliario. Jaime III, 135, 2º. Teléfono 13446.

**CHALET CALAMAYOR:** Totalmente amueblado, cinco dormitorios, garaje, vista mar; vendo 1.100.000.— ALEX, Plaza Rastrillo, 9. (15)

**LOCALES:** Alquiler Paseo Marítimo, calle Olmos, Plaza Fleming, Vivero, otras situaciones. ALEX, Plaza Rastrillo, 9. (15)

**SOLARES:** Vendo en zona carretera Valdemosna, Eusebio Estada, Vivero. ALEX, Plaza Rastrillo, 9. (13)

**ATICO JUAN ALCOVER:** Espléndida vista mar, terrazas, dos dormitorios, vendo 500.000. ALEX, Plaza Rastrillo, 9. (16)

**POR 280.000 ptas.,** vendo de piso, dos dormitorios. ALEX, Plaza Rastrillo, 9. (16)

**VENDO** dos plantas bajas detrás Plaza Toros. Informes: Fray Luis Jaume, 102. (12)

**VENDO** locales y áticos en Eusebio Estada. Informes: Eusebio Estada, 136, 1º, 1º. (18)

**FINCA** compuesta bajos y piso libre, vendo, seiscientos cincuenta mil ptas. SANS. San Felipe Neri, 38. (10)

**PISO** tres dormitorios, junto Reyes Católicos, vendo con facilidades. SANS. San Felipe Neri, 38. (14)

**PARCELAS** siete mil metros vendo cerca Palma. Agua abundante. SANS. San Felipe Neri, 38. (14)

**PISOS LUJO** cinco dormitorios, dos baños, terrazas, etc., vendo con facilidades. SANS. San Felipe Neri, 38. (11)

**VENDO** planta baja, 800 m2. 1.000.000. Facilidades. BOVER. Plaza Mayor, 45. (11)

**VENDO** llaves manas, es-FISOS, apartamentos, chalets, alquilamos. APARVILLA Inmobiliaria. Calle Berengario Tornamira, 31. Telf. 26858. (24)

**EN MONTUÏRI:** Vendo casa señorial; libre, conservación perfecta, cuarta parte precio costo. Informes: Agencia MASCARO, San Miguel, 141. (18)

**OPORTUNIDAD:** Vendo, Paseo Marítimo, con o sin inquilino, apartamento, 2 terrazas, vista mar, todo amueblado, interés 8%. Visitario de 14 a 19 h. Sr. Coll. Edificio Sol, Pl. 7. Núm. 8. (31)

**TIENDAS** Ca'n Pastilla. Vendo. Facilidades. Situación inmejorable. BOVER. Plaza Mayor, 45. (11)

**VENDO** local comercial. Capitán Vila, 35. (10)

**CHALET** en Somotimes, vendo, a estrenar, amueblado. Informes: Tel. 60085. (10)

**VENDO** piso grande y mucho sol en Capitán Vila número 35. Informes: en la misma. (15)

**ALQUILO** piso amueblado. Teléfono 16141. (10)

**CA'N PASTILLA** alquiler tien das. CARDELL. Plaza San Antonio, 65. (10)

**SE ALQUILA** bodega céntrica con pequeño traspaso. Informes: General Goded, 28, 3º, Izquierda. (13)

**ALQUILO** pequeño apartamento moderno, amueblado, teléfono, centrísimos. Informes: Tel. 30700. (10)

**ALQUILO** piso amueblado. Telf. 32184. (10)

**SON ARMADANS ALQUILO** ESTUDIO amueblado para una persona, living, dormitorio, baño completo, cocina, situado en chalet con jardín. Entradas independientes. Meses verano 3.300 ptas. Invierno 2.500. Teléfono 34019. (20)

**ALQUILO** piso amueblado dos habitaciones. Tel. 12365. (10)

## EMPRESA MALLORQUINA

propietaria de varios hoteles en la Isla, tomaría en arriendo hotel de 1.ª o 2.ª (mínimo 120 plazas) a partir de la próxima temporada 1967.

Ofertas: Calle Teniente Torres, 31.

## Solares y Terrenos

**SE VENDEN** 2 solares en Ca-la San Vicente, 1.071 m2. Informes: Calle J. Armengol núm. 40, 2º. INCA. (17)

**VENDO** solar 1.000 m2. inmejorable situación, 50 m. playa Urbanización Son Bau-16. (Ca'n Picafort). Informes: Telf. 22298, horas comercio (19)

**SE VENDE** solar 4.400 m2. 100 m. fachada carretera de Inca (frente nuevo Matadero) trato directo. Informes: Sr. VALLES. Calle Pelaires, 51, 1º (17)

**SOLARES** en Playas Arenal, frente al mar. Vendo algunos lotes con facilidades. ROSSELLO. Avda. Alejandro Roselló, 103. (17)

**VENDO** o cedo para construir magníficos solares en zona Blanquerna y Pedro Garau. San Felipe Neri, 38. (17)

**TRASPASO** bar charcutería, en Palma Nova. FINCAS RIERA JAUME, Conde Sallent, 47. (12)

**SE TRASPASA,** artículos de limpieza con vivienda. Informes esta Administración. (10)

**TRASPASO** productivo bar-restaurante; primera línea Arenal. FINCAS RIERA JAUME, Conde Sallent, 47. (13)

**MERCADO SANTA CATALINA,** se traspasa Puesto número 22. Informes: Tardes Telf. 30074 ext. 297. (14)

**TRASPASO** bar por ausentarme, zona turística, buen rendimiento, facilidades, o cambio por piso o solar. Agencia Sanmarín. Plaza Mayor, núm. 48, 1º. (22)

**TRASPASO** bar por no poder atender, buena clientela. Telf. 26076. (0)

**TRASPASO** local de negocio, 50 m. esquina Juan Bauzá y Beatriz de Pinos, 53. Informes: en la misma de 7 a 9 tarde. (29)

**CALA MAYOR,** traspaso colmado charcutería. Calle Miguel Roselló Alemany, 15. Teléfono 30074, extensión 222. (14)

**TRASPASO,** céntrica tienda confecciones niños. Poco alquiler Informes: Teléfono 16893 (10)

**TRASPASARIA** carnicería con vivienda, renta antigua. Teléfono 51514. (10)

**CEDO** negocio recién instalado, moderno, con toda su existencia, 130.000 ptas. Confecciones y artesanía. Por enfermedad, su contenido cuesta doble. Véalo. Calvo Sotelo, 8-A. (24)

**TRASPASO** bar céntrico, renta antigua. Informes: Escultor Galmés, 71. (10)

**TRASPASO** carnicería, trabajo bien; alquiler bajo. Teléfono 52207. (10)

**VENDO** o traspaso local con perfumería, mercería, confecciones y piso. Informes: calle Falangista Sastre Juan, núm. 20. (17)

**POR NO P** atender traspaso bar bien acilientado. Informes: esta Admón. (11)

**DISPONGO** de 500.000 pesetas para colocar sobre rústica o urbana. FINCAS RIERA JAUME, Conde Sallent, 47. (16)

**DISPONGO** capital para hipotecas, sobre toda clase fincas urbanas y rústicas, reserva y rapidez. CABRER. Sindicato, 158, entresuelo, de 11 a 1. (21)

**INVERTIRIA** en varias partidas, 2.800.000 ptas., máxima reserva y rapidez. PALMER. Margarita Calmarí, 35, 1º, 4º. De 12 a 3. (20)

**RESI A M O** s hipotecarios concedemos todas cuantías buenas condiciones. BELTRAN Velázquez, 5. (10)

**TRASPASO** tienda de calzados. Razón: Cordele- ría, núm. 25. (10)

**TRASPASO** bonita moderna peluquería, punto céntrico. Facilidades. Informes: Teléfono 51701. (16)

**TRASPASO** almacén céntrico. Informes: De 9 a 12. Teléfono 34832. (10)

**SE TRASPASA** tienda de calzados. Razón: Cordele- ría, núm. 25. (10)

**TRASPASO** bonita moderna peluquería, punto céntrico. Facilidades. Informes: Teléfono 51701. (16)

**SE VENDE** Simca 1.000, a elegir color; 600 D y 1.400 C, en perfecto estado Antonio Frontera, 29. (18)

**SE VENDE** Isetta, 3 H.P., descaпотable, modelo 1960, por 12.500 pesetas; seguros incluidos. Avenida Antonio Maura, 13. (19)

**SE VENDE** Simca 1.000, a elegir color; 600 D y 1.400 C, en perfecto estado Antonio Frontera, 29. (18)

**SE VENDE** Isetta, 3 H.P., descaпотable, modelo 1960, por 12.500 pesetas; seguros incluidos. Avenida Antonio Maura, 13. (19)

**SE VENDE** Simca 1.000, a elegir color; 600 D y 1.400 C, en perfecto estado Antonio Frontera, 29. (18)

**SE VENDE** Isetta, 3 H.P., descaпотable, modelo 1960, por 12.500 pesetas; seguros incluidos. Avenida Antonio Maura, 13. (19)

**SE VENDE** Simca 1.000, a elegir color; 600 D y 1.400 C, en perfecto estado Antonio Frontera, 29. (18)

**TRASPASO** bar charcutería, en Palma Nova. FINCAS RIERA JAUME, Conde Sallent, 47. (12)

**SE TRASPASA,** artículos de limpieza con vivienda. Informes esta Administración. (10)

**TRASPASO** productivo bar-restaurante; primera línea Arenal. FINCAS RIERA JAUME, Conde Sallent, 47. (13)

**MERCADO SANTA CATALINA,** se traspasa Puesto número 22. Informes: Tardes Telf. 30074 ext. 297. (14)

**TRASPASO** bar por ausentarme, zona turística, buen rendimiento, facilidades, o cambio por piso o solar. Agencia Sanmarín. Plaza Mayor, núm. 48, 1º. (22)

**TRASPASO** bar por no poder atender, buena clientela. Telf. 26076. (0)

**TRASPASO** local de negocio, 50 m. esquina Juan Bauzá y Beatriz de Pinos, 53. Informes: en la misma de 7 a 9 tarde. (29)

**CALA MAYOR,** traspaso colmado charcutería. Calle Miguel Roselló Alemany, 15. Teléfono 30074, extensión 222. (14)

**TRASPASO,** céntrica tienda confecciones niños. Poco alquiler Informes: Teléfono 16893 (10)

**TRASPASARIA** carnicería con vivienda, renta antigua. Teléfono 51514. (10)

**CEDO** negocio recién instalado, moderno, con toda su existencia, 130.000 ptas. Confecciones y artesanía. Por enfermedad, su contenido cuesta doble. Véalo. Calvo Sotelo, 8-A. (24)

**TRASPASO** bar céntrico, renta antigua. Informes: Escultor Galmés, 71. (10)

**TRASPASO** carnicería, trabajo bien; alquiler bajo. Teléfono 52207. (10)

**VENDO** o traspaso local con perfumería, mercería, confecciones y piso. Informes: calle Falangista Sastre Juan, núm. 20. (17)

**POR NO P** atender traspaso bar bien acilientado. Informes: esta Admón. (11)

**DISPONGO** de 500.000 pesetas para colocar sobre rústica o urbana. FINCAS RIERA JAUME, Conde Sallent, 47. (16)

**DISPONGO** capital para hipotecas, sobre toda clase fincas urbanas y rústicas, reserva y rapidez. CABRER. Sindicato, 158, entresuelo, de 11 a 1. (21)

**INVERTIRIA** en varias partidas, 2.800.000 ptas., máxima reserva y rapidez. PALMER. Margarita Calmarí, 35, 1º, 4º. De 12 a 3. (20)

**RESI A M O** s hipotecarios concedemos todas cuantías buenas condiciones. BELTRAN Velázquez, 5. (10)

**TRASPASO** tienda de calzados. Razón: Cordele- ría, núm. 25. (10)

**TRASPASO** bonita moderna peluquería, punto céntrico. Facilidades. Informes: Teléfono 51701. (16)

**TRASPASO** almacén céntrico. Informes: De 9 a 12. Teléfono 34832. (10)

**SE TRASPASA** tienda de calzados. Razón: Cordele- ría, núm. 25. (10)

**TRASPASO** bonita moderna peluquería, punto céntrico. Facilidades. Informes: Teléfono 51701. (16)

**SE VENDE** Simca 1.000, a elegir color; 600 D y 1.400 C, en perfecto estado Antonio Frontera, 29. (18)

**SE VENDE** Isetta, 3 H.P., descaпотable, modelo 1960, por 12.500 pesetas; seguros incluidos. Avenida Antonio Maura, 13. (19)

**SE VENDE** Simca 1.000, a elegir color; 600 D y 1.400 C, en perfecto estado Antonio Frontera, 29. (18)

**SE VENDE** Isetta, 3 H.P., descaпотable, modelo 1960, por 12.500 pesetas; seguros incluidos. Avenida Antonio Maura, 13. (19)

**SE VENDE** Simca 1.000, a elegir color; 600 D y 1.400 C, en perfecto estado Antonio Frontera, 29. (18)

**SE VENDE** Isetta, 3 H.P., descaпотable, modelo 1960, por 12.500 pesetas; seguros incluidos. Avenida Antonio Maura, 13. (19)

**SE VENDE** Simca 1.000, a elegir color; 600 D y 1.400 C, en perfecto estado Antonio Frontera, 29. (18)

**VENDO** Simca 1.000 nuevo, admito cambio con uno o dos Seat 600-D también nuevos, pagando diferencia. P. Alcántara Peña, 40. (12)

**COMPRO** su coche al contado. Garage Español Aragón, 59. Tel. 11619. (10)

**G A R A U** AUTOMOVILES. Compra-Venta coches usados. Vendo a estrenar Seat 1.500 y 600-D; Mercedes año 58; Dauphine muy barato. Facilidades. Eusebio Estada, 126. (25)

**PARTICULAR** vende Ciscor muy nuevo y muy barato. Verlo: Garage La Isla. Calle Patronato Obrero. (15)

**PARTICULAR** vende Seat 1.400 B, 7 plazas. Verlo: Garage La Isla. Calle Patronato Obrero. (11)

**VENDO** 600 P.M. y Simca Aronde. Cambios y facilidades. Calle Patronato Obrero, 59. (13)

**SEAT 1400 -C** Versailles, vendo al contado o plazos, aceptando vehículo más pequeño a cambio. Tel. 12901. (17)

**PARTICULAR** vende Seat 1.400 C, perfecto estado. Informes, Calle España, 27. Telf. 46. Pto. Andraitx. (15)

**DE PARTICULAR** a particular vendo Seat 600-D, P.M. Impecable. Calle Previsión, 8, 1º. Esquina calle Colón. (17)

**DE PARTICULAR** a particular vendo Seat 600-D muy nuevo. Informes: Obispo Maura, 124, 3ª, 2ª. De 2 a 4 y 8 a 10. (24)

**AUTOMOVILISTA:** Confeite la instalación de la radio en su coche a TALLERES OLIVER, Avda. Alejandro Roselló, 76. (17)

**N. S. U. SEMI NUEVO VENDO** POR AUSENTARME Informes: ROSSELLO Y CAZADOR, 17. (17)

**GRUAS SALAS.** Héroes de Manacor 23-25. Tel. 12052 y 14953. (11)

**VENDEMOS** D.K.W. preparada reparto bebidas. P.M. 40.483. Razón: Pont D'Inca. Telf. 60. (12)

**DODGE - DART,** nuevo, vendo. Tel. 51272. (10)

**VENDO** Seat 600-D, nuevo, con radio Diezmo. 9. 1º. Derecha. (10)

**ALQUILER** coches 300 ptas. diarias, vendo Simca 1.500 y 600 D, admito cambio 25.000 ptas. entrada compraría o alquilería taxi. Garage Seguí. Tel. 60252. (24)

**VENDO** 1.400 C. S.P., trabajo garantizado 5 años. Viajes Azor. Tel. 13697. (13)

**CEDO** opción 1.500 lujo, para entrega inmediata. Teléfono 21688. (10)

**VENDO** Seat 1.400 B furgoneta, de particular a particular. P. M. 51.620. Informes: Guillermo Gayá. Oficinas Ferrocarriles. (16)

**AUTOMOVILES EN VENTA** al contado y plazos a convenir, 1.500 nuevos; Simcas 1.000 nuevos; varios 600 D a estrenar; varios 600, ocasión, sin impuestos; 1.400 C Diesel; 1.400 B; Peugeot; Stromberg ligero; Javelin con motor Seat; Ballina; Topolino; Ford reparto; Furgoneta Citroën. Reina María Cristina, 101. (45)

**COMPRO** Gordini 6 4 4 al contado. Reina María Cristina, 101. (10)

**VENDO** Seat 1.500 a estrenar. Telf. 24542. (10)

**PARTICULAR** vende 1.400 C Diesel con permiso alquiler. Facilidades. Reina María Cristina, 101. (13)

**COMPRO** al contado automóviles nuevos o usados, máximos precios. Reina María Cristina, 101. (13)

**VENDO** Seat 1.400 C con motor Matucés. Francisco Sanchó, 18. Tel. 50567. Talleres Carman. (14)

**PARTICULAR** vendo Citroën Tiburón. Magnífico, muy barato. Informes: Caro, 70. Telf. 31446. (10)

**FAUSTO B. de MIRABO** Agente Inmobiliario, Mercado, 9 (junto San Nicolás). — Compras. Ventas. Alquileres. Traspasos. Administración.

## PISOS MAGNIFICOS

Amplios. En finca de verdadera categoría 4 habitaciones, comedor-salón, 2 cuartos de baño, cocina con galería, recibidor, ascensores, amplias terrazas, 140 m2 de vivienda por un precio total de 425.000 a 500.000 pesetas.

**PAGO A CONVENIR - GRANDES FACILIDADES.**

Un precio justo y garantía en la construcción, por ser una realización más de:

**CONSTRUCCIONES AGAL, S. A. L**  
Calle Carmen, 8, 1º - PALMA

## PISOS EN JAIME III

PROXIMA TERMINACION EDIFICIO RENARD

Vendo pisos todo confort 5 y 6 habitaciones

FACILIDADES DE PAGO

**AGENCIA ALZINA**  
Jaime II, 37  
TELEFONOS 14147 y 14663

## Fincas

**VENDO** preciosos áticos en Edificio Renault. Información y venta: Fincas Riera Jaume Conde Sallent, 47. (15)

**VENDO** residencia, con posibilidad de ampliación, para hotel; distante de la playa unos 30 metros. FINCAS RIERA JAUME, Conde Sallent, 47. (21)

**VENDO** bonitos chalets, en Las Maravillas, amueblados, a 100 metros del mar. Solar 600 pesetas. FINCAS RIERA JAUME, Conde Sallent, 47. (24)

**VENDO** pisos, varias situaciones; desde 350.000 ptas. Condiciones: 50.000 pesetas entrada, resto 4.500 mensuales; todo incluido. FINCAS RIERA JAUME, Conde Sallent, 47. (22)

## SE VENDEN

MAGNIFICOS PISOS, DESPACHOS Y LOCALES COMERCIALES MUY BIEN SITUADOS.

DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR CON FACILIDADES. — Informes: Calle Santa Clara, 10. — Telf. 15171.

## ¡FINCAS!

Necesitamos, fincas rústicas, preferible con casa. — INMOBILIARIA BROSSA, 3.

## VENTA DE PISOS A LARGOS PLAZOS

en varias zonas de la Ciudad • Entrada de 50.000 a 100.000 ptas • Informes: De 7:30 tarde a 10 noche Calle General Ricardo Ortega núm 77 bajos

## Casas y Pisos

**VENDO** casa, bien situada, junto acantilado, en Porto Cristo. Precio 750.000 ptas. Facilidades. FINCAS RIERA JAUME, Conde Sallent, 47. (10)

**VENDEN PISOS.** Cordeleros, 3, 3º. De 1 a 3. (10)

**VENTA** de pisos Pons y Gallarza, 15 Vestibulo, tres dormitorios sala comedor baño, cocina, galerías, aseó ascensor Entrega inmediata Contado y Plazos

**VENDO** pisos y locales en Santa Catalina y otras cosas: entrada de 50.000 a 100.000 ptas y mensuales desde 1.000 hasta 5.000 ptas Informes: Damero 33, 2º (junto Plaza Progreso) (30)

**VENDO** piso cerca Cruz Roja, 4 dormitorios, facilidades de pago. Angel Guimerá 47, 4º. (13)

**PISOS,** sin intermediarios vendemos Cocina, calefacción, ascensor llaves y medietas 100.000. entrada: resto, 2.880 mensuales Avda Jaime III 135, 1º, 2º. (19)

**VENDO** pisos terminados, tres y cuatro dormitorios, baño, aseó, travesta Blanquerna. Informes: Platería, 33. (14)

**VENDO** piso en calle Rastrillo, 3 dormitorios, baño, aseó, a punto terminar. (15)

**VENDO** Local 190 m2. salida a dos calles

**Primer** piso terminado, gran terraza en Calle Obispo Maura

**Local** 90 m2. formando esquina. Apto cualquier negocio, zona Plaza Progreso. Facilidades.

**Informes:** San Felipe Neri, núm. 30. (22)

**VENDO** local 280 m2 y dos primeros pisos, en calle San Joaquín (zona Blanquerna), nuevos; todo incluido 2.500.000. FINCAS RIERA JAUME, Conde Sallent,

# BOLSA DEL MOTOR

## Motocicletas

VENDO moto Ducati sport 125. Informes: Calle 22, número 2, 2º, Sta. Catalina. (13)

MOTOCICLETAS usadas, buenas oportunidades. Facilidades. Honderos, 57. (10)

**LAMBRETTAS** a estrenar y usadas. Todos los modelos. Grandes facilidades de pago en FRAU - Servicio Oficial Lambretta. Gral. Riera, 58.

VENDO Roa 2 HP. toda prueba o cambio por Vespa seminueva. Pago diferencia. Telf. 13697. (16)

## Camiones

VENDO CAMION volquete y caja metálica, siete toneladas, con cuba para agua; como nuevo. Informes: Miguel Pastor, calle Andria, núm. 2, Santa María. Taller mecánico. (24)

# OTRAS SECCIONES

## Varios

BAJANTE introducido Andalucía - Extremadura solicita trabajar comisión, firma importante bisutería, artículos regalo. Arcos, Constanza, 15. SEVILLA. (15)

IMPRESOS de toda clase, copias multicopista. Entregas en 48 horas. Imprenta Pericaro, 89. Sta. Catalina 18. Teléfono 51492 (16)

ORQUESTAS - CONJUNTOS musicales, tríos, cuartetos acordeonistas, artistas variedades, etc., cadena de Orquestas Radio España. Ferrería, 2, Vía Portugal, 25. Tel. 12510 y 17635 (22)

VÍAS URINARIAS, ANTONIO ALOMAR, especialista en enfermedades sexuales, oie, norragia, sífilis, matriz y piel. Lorenzo Vicens, 5 (enfrente Banco Exterior de España) y Sindicato, 198 (enfrente Café Triquet) Teléfono 12664. Horas 11 a 2 (31)

OFREZCO mis servicios para cualquier trabajo como electricista, fontanero, albañil y acero en su casa o piso. Voy rápidamente. Dirigirse a Cantallors. Calle Soldado Isern Comas, 38. Telf. 24760. (24)

ALTA COSTURA FRANCESA precisa aprendiz. Calle Tous y Maroto, 21. (10)

POR 2 PTAS. m2. al mes guardamos sus alforbras. Benma. Telf. 50057 (12)

RECOGIDA. Limpieza. Conservación alfombras. Teléfono 50057 Benma. (14)

LIMPIEZA sofás, butacas, sillas a domicilio. Benma. Telf. 50057 (10)

SU LLAVE de piso, moto o coche en un minuto. FRAU Servicio Oficial Lambretta. Gral Riera, 58 (10)

BLANQUEADORES con cepillo, pintores. Ma te o Enrique Lladó, 34. Teléfono 15747-11732. (142)

SE NECESITA señorita, buena presencia, para dependencia joyería. Informes: San Bartolomé, 16. 3º. Teléfono 27545 (14)

MOMOSA 11 oficiales San to Domingo, 39 Domicilio particular. Conquistador 24. (14)

BLANQUEO pintura TUR. CASA PEPE. San Magín. Teléfono 30134 (10)

CONSTRUCCIONES albañilería, presupuestos y realización inmediata. Teléfono: 31484 21420. (10)

## INVERSIONISTAS!

Elegante empresa de peluquería de señoras única en su género, por ampliación de negocio cedo 50 por 100 del mismo. Aceptaría colaboración femenina para la dirección. Inversión 500.000 ptas. - Razón: Sr. RODRIGUEZ. Calle Nube, 8 (Plaza Gomila). De 7 a 9 noche.

## EXCLUSIVAS ISLEÑAS S. A.

Necesita vendedores, representantes, técnicos, activos, vehículo - Interesantes oportunidades. CREIAD - Apartado 29 - MANACOR

## Ventas

NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio de 80 por 100 rebajado en su tasa (13)

VENDO bar, daré facilidades de pago, tratarse solamente con interesados P Isern Palou, calle Valdargent, 12 (10)

OPORTUNIDAD, vendo dormitorio completo nuevo. Cama campaña. Cocina Corberó. Todo barato Calle Bellet, 43, 3º, 7º (16)

COMEDORES desde 3.000. Dormitorios desde 6.500. Gran variedad facilidades. José Martínez, 111 Teléfono 26687 Cerca Estadio Balear (13)

VENDO, barato, espejo probador, 3 lunas y portacollares 3 años. Tel. 32734, mañana. (13)

OCASION: Vendo muebles, dormitorio, comedor, trétilo. Buen estado. Teléfono: 51144, de 7 a 9. (14)

VENDO peluquería señoras. Telf. 35876. (10)

OCASION, vendo barato, piano americano Magnífico instrumento Gran calidad sonido. Tel. 53999 (12)

## IMPRESA

Tipográfica, Céntrica, con tienda. SE VENDE. Informes: Rubén Darío, 18, 1º Palma

## Nautica

VENDO lancha 6'30 metros eslora, 2 literas, aso. motor interior Evinrude motor recambio Seagull sin estrenar o cambio por cana recreo rápida. Tel. 17322 de 10 a 12 mañana. (16)

## MOTOR MARINO

DESDE 3 A 200 CV. JOHNSON COMERCIAL. CRUELLAS. Arco Marced 29-33 (16)

JOHNSON electromotricidad EP completo con papeles, perfecto estado 50.000. Teléfono 16826 horas oficina. (16)

CANOA 14 metros equipada con dos motores Diesel nuevos. Informes: mañana. Tel. 12344. (14)

EMBARCACIONES en fibra de vidrio, Gav. eta y ascarón, de 3 mts. Lobo y Mar y Recif de 3'60 mts motor y vela. Honderos 5. (24)

LAUD pesca, 30 palmas, 47.000 ptas. Teléfono 31527. De 8 a 12. (12)

QUANSA Motores marinos «Volvo Penta» Cruceró «Coroneta» Lanchas y ootes de vela desde «Casca ron» a cruceros Automóviles compra y venta Capitan Saion 13 Tel. 53333 (10)

BRITISH SEAGULL El mejor fuera bordo del mundo simple, seguros. Garantía a la vista en recamos y asistencia técnica. Honderos 57 (22)

MOTONAUTICA: Exposición permanente BOTES CRUCEROS y «AN» AS. Todos los modelos marcas Motores MERCURY y CRES-CENT. Comería Mallorca. Reina Escaramunda 4-14 (12)

Hospedajes

ALQUILO habitación independiente con aseo. 200 ptas semana. Tel. 34386 (10)

OFRECEN dos habitaciones para señoras, en Palma, solo dormir piso nuevo, ascensor. Teléfono 11933. (14)

CLASES particulares por estudiante Ingeniero Industrial, matemáticas, física, química, bachillerato, reválidas. Telf. 50560. (13)

ESTUDIANTE de Ingeniería daría clases particulares de Matemáticas, Física, Química. Telf. 30241. Sr. Blompart. (14)

MAESTRO 1ª Enseñanza experimentado, da clases de 1ª Enseñanza y Bachiller Elemental a domicilio. Teléfono 24224. (16)

# BOLSA DE TRABAJO

## Desean Trabajo

SE OFRECE matrimonio para posaderos. Tel. 34862. (01)

PINTOR. Económico. Rápido. calidad. Telf. 21547. (10)

JORNALERA, de 8 a 1. Calle San Matete. Las Golondrinas. (10)

BARMAN para sala fiestas o similar, gran experiencia. Llamar: Teléfono 27007. De 12'30 a 14'30. (15)

JOVEN, 27 años, busca trabajo en bar u hostelería. Dirigirse: Ali Mimunt. Padre Molina, 55, 2º, 1ª (16)

SEÑORITA danesa: Hablando inglés, alemán, escandinavo y un poco de español, desearía trabajo de recepcionista en hotel o tienda. Dirigirse: 55523 esta Administración. (23)

## Ofrecen Empleo

(464) SE PRECISAN aprendiz de comedor y fregaplatos. Restaurante EL TUNEL, Mar, 2. (12)

(2.450) PERSONA, con nociones de contabilidad, todo o medio día. Teléfono 13446. (10)

(2.450) INTERESA chófer carnet 1ª, para coche S.P. Calle Aragón, 67. (11)

(2.463) URGENTE ayudante cocina; muchachas servicio. Hostal BELLA TERRA. Alvaro de Bazán, 26. Teléfono 34550. (14)

(2.460) SEÑORITA, oficina Paguera, se necesita todo el año. Telf. 13446. (10)

IMPORTANTE cafetería necesita encargado bar; indispensable habla inglés. Buenas referencias. Teléfono 35854. Señor Company. Tardes. (15)

(2.459) DEPENDIENTA para tienda cristalería. Presentarse: Calle San Jaime, 69-B. De 5 a 7. (14)

(2.466) PRECISAMOS para despacho-ventas señorita auxiliar con sueldo y comisión; debe saber mecanografía y conocimientos contabilidad. GONZALEZ, Arco de la Merced, 7, 1.º. (24)

(2.457) NECESITO señorita o señora con conocimientos de inglés y alemán, para tiendas souvenirs. Teléfono 60103. De 5 a 7. (18)

(2.458) PINCHE cocina mallorquina; empleo fijo, hace falta. Hotel RIGEL. Paseo Marítimo. (11)

(2.452) SE PRECISA aspirante administrativa con mecanografía. Gestoría Barceló. Reina Escaramunda número 7 (12)

(2.249) PELUQUERIA señoras necesita aprendiz. Teléfono 31462 (10)

(2.247) BARNIZADOS ANGIETA, necesita oficiales barnizadores. Ricardo Ankerman, 167 (10)

(2.453) SE PRECISA camarera, Hotel Villa Rio. Calvo Sotelo, 335. (10)

(2.449) SE NECESITA señorita para oficina. Tel. 15372. Calle Soledad, 20. (11)

(2.455) JOVEN para almacén con carnet 2º, todo el día o solo por las mañanas, se precisa. Informes: Mesquida 12. (19)

GUILLOTINISTA se precisa en Imprenta ARIES. San Felio, 14, interior. (19)

(2.451) PELUQUERIA JUBENSA, caballeros, precisa oficial. Intil buenas referencias. Generalísimo Franco, 62 (12)

(2.440) APRENDIZ se necesita taller artesanía olivo. Ramón Muntaner, 35. (10)

(2.429) RESIDENCIA SAN LUIS, se necesita botones. Veri. núm. 9. (10)

(2.431) FALTA aprendiz para salón de belleza. Tel. 17422 (10)

(3.419) NECESITAMOS chófer Lavanderías Palma. S. A. Calle Rodríguez Arias, 7 (10)

## (2472) 8.000 PTAS. MENSUALES

Para señoras y señoritas de 20 a 35 años Trabajo digno en empresa de prestigio. Exigese cultura media o superior. Selección rigurosa en Hotel Alhambra. Avda. Antonio Maura, 5. Mañana martes, 12, de 11 y media a 1 y de 5 y media a 7 - SR. AGUILAR.

## (2479) BOTONES RAMO HOSTELERIA SE NECESITA.

Teléfono 60277.

## (2470) CONDUCTORES 1.ª

Precisa importante Empresa distribuidora bebidas. - Preferible conociendo circulación Palma.

## (1876) EMPRESA INTERNACIONAL

PRECISA AGENTES PARA VENTA A PARTICULARES. No importa no hayan vendido nunca. - Enseñados mediante cursillo. - OFRECEMOS: Sueldo, comisión y primas. - Presentarse hoy martes, de 10 a 1'30 y 4 a 7 horas en: Avda. Jaime III, 144, Entlo. C.

## (2474) ADMINISTRATIVO - A

20-30 años, con práctica cuentas corrientes, precisa: COMERCIAL INDUSTRIAS AGRICOLAS DE MALLORCA, S. A. Avda. Argentina, 195.

## (2473) CHOFER 1.ª

Con experiencia en transporte, muy bien retribuido. - Informes: Calle Alférez Ribas Santandreu, 79. Palma.

## (2289) B'SUTERIA GRACE

necesita dependienta con experiencia y hablando inglés, francés. Reserva colocadas Mañanas en Tous y Maroto 17 (esquina Correos) a partir 8'30

## (3395) ADMINISTRATIVO

Servicio militar cumplido. Práctico en mecanografía. Conocimientos idiomas y nociones dibujo. - Razón: Plaza Rosario, núm. 3.

## (2423) JOVENES

25-35 años, iniciados en ventas, o que se estimen capacitados para la misma y deseen crearse porvenir. - Sueldo y Comisiones. Exigimos: S. M. cumplido. Buena presencia. Don de genes. Llamar al Tel. 17275 - Tardes de 5 a 6.

## (2462) AGENTE DE VENTA RAMO ALIMENTICIO

(Industria con Delegación en Palma). INGRESOS NETOS INICIALES 120.000 PTAS. Sueldo, plus fam., seg. sociales y comisión. -Edad: 25 a 40 años. Carnet de conducir de 2º -La Empresa facilitará coche. -Preferible que el candidato conozca la venta en los establecimientos del ramo. El cargo ofrece porvenir para hombres decididos y buena capacidad de trabajo. Escribir facilitando datos personales, sus actividades y experiencia a I C S A, Referencia 942, Muntaner, 507, Barcelona. (Garantizamos la máxima discreción).

## AVISO

SUSCRIPTORES VEDANTES. Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio, en el envío de periódicos a lugares de verano y otros objetos, también de evitar demoras y molestias rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente rellenado el siguiente boletín:

ROGAMOS SE AVISE CON DOS DIAS DE ANTELACION

Don	.....
Recibí "BALEARES" en C/.....	.....
..... N.º..... de.....	.....
desea recibirlo hasta nueva orden en calle.....	.....
..... N.º..... de.....	.....
Población.....	.....
A partir del día.....	.....

Agradecemos su colaboración y encarecemos a mismo tiempo nos envíen con la mayor antelación posible la orden de envío a "BALEARES" - Paseo Mallorca 29 - PALMA

(2430) PERSONAS buenos conocimientos Contabilidad y administración, se necesita, preferible conocimientos inglés y francés. Buenas condiciones. Informes: Avda. Jaime III, 135, 3º. (10)

(3412) CHOFER para autocar turismo se precisa. Pons y Gallarza, 47. (10)

SE NECESITA fotógrafo con permiso profesional y conocimientos laboratorio. TUR. Calle 127, núm. 19. Arenal. Palma. (20)

(3079) PELUQUERIA MARJU necesita, urgente, oficiales y aprendizas. Calvo Sotelo, 326. (10)

(3079) PELUQUERIA señoras, zona turística (Terreno) necesita oficiales y aprendizas. Tel. 30094. (11)

NECESITA aprendiz de 14 años, Droguería Olmos. Calle Olmos, 89. (10)

(2460) URGE señora o señorita, quehaceres domésticos, con referencias. Informes: Sra. de Massull. Tel. 31252. (14)

FAMILIA extranjera solicita hasta el 1 octubre, niñera, experiencia, amplias referencias. Sin estos requisitos inútil presentarse. Buen sueldo. Dirección: Edificio Pentagrama. Calle Maestro Nicolau. Apart. 1. Familia HEIDENBERG. Palma Nova. Presentarse mañana. (34)

(3092) NECESITA BAR ESPADIO 2 aprendices de barman. Informes: Calle Rodríguez Méndez, 58. (12)

(2241) APRENDIZ, de 14-16 años, se necesita en Compañías DOVER. Jaime II 7 (13)

PELUQUERIA DE SEÑORAS, zona turística, necesita oficial o 1 oficiala. Teléfono: 31462. (12)

(2477) SE NECESITAN conductores con carnet de 2º para reparto. Jornada intensiva. Trabajo todo el año. Informes: Murillo, 56. Santa Catalina (20)

(347) SE NECESITA muchacha para comedor. Hostal Villamarta. Luis Fábregas, 8. Son Armadans (12)

(2475) SE NECESITAN dos mujeres para lavandería. Trabajo continuado. Jornada de 7 mañana a 3 tarde. Calle Teniente Torres, 31. (13)

(705) BARBERO necesita todo día o tardes. San Magín, 113. (10)

(2480) INTERESA mecánico activo en Auto-Moto Sport. Héroes de Manacor, 78. (11)

URGENTE: Se necesita chófer carnet 2º. Informes: de 5 a 6, calle Calvo Sotelo, 99 «WIMPY HOUSE». (17)

(2481) PELUQUERIA señoras necesita urgentemente oficiala. Trabajo permanente. Telefonar 17033 (10)

(2481) PELUQUERIA señoras necesita urgentemente oficiala. Trabajo permanente. Telefonar 17033 (10)

(2481) PELUQUERIA señoras necesita urgentemente oficiala. Trabajo permanente. Telefonar 17033 (10)

(2481) PELUQUERIA señoras necesita urgentemente oficiala. Trabajo permanente. Telefonar 17033 (10)

(2481) PELUQUERIA señoras necesita urgentemente oficiala. Trabajo permanente. Telefonar 17033 (10)

(2481) PELUQUERIA señoras necesita urgentemente oficiala. Trabajo permanente. Telefonar 17033 (10)

(2481) PELUQUERIA señoras necesita urgentemente oficiala. Trabajo permanente. Telefonar 17033 (10)

(2481) PELUQUERIA señoras necesita urgentemente oficiala. Trabajo permanente. Telefonar 17033 (10)

(2481) PELUQUERIA señoras necesita urgentemente oficiala. Trabajo permanente. Telefonar 17033 (10)

(2481) PELUQUERIA señoras necesita urgentemente oficiala. Trabajo permanente. Telefonar 17033 (10)

(2481) PELUQUERIA señoras necesita urgentemente oficiala. Trabajo permanente. Telefonar 17033 (10)

(2481) PELUQUERIA señoras necesita urgentemente oficiala. Trabajo permanente. Telefonar 17033 (10)

(2481) PELUQUERIA señoras necesita urgentemente oficiala. Trabajo permanente. Telefonar 17033 (10)

(2481) PELUQUERIA señoras necesita urgentemente oficiala. Trabajo permanente. Telefonar 17033 (10)

(2481) PELUQUERIA señoras necesita urgentemente oficiala. Trabajo permanente. Telefonar 17033 (10)

(2481) PELUQUERIA señoras necesita urgentemente oficiala. Trabajo permanente. Telefonar 17033 (10)

(2481) PELUQUERIA señoras necesita urgentemente oficiala. Trabajo permanente. Telefonar 17033 (10)

(2481) PELUQUERIA señoras necesita urgentemente oficiala. Trabajo permanente. Telefonar 17033 (10)

(2481) PELUQUERIA señoras necesita urgentemente oficiala. Trabajo permanente. Telefonar 17033 (10)

(3051) NECESITAMOS secretario oficina. Agencia FERNANDEZ. Plaza Santa Catalina Tomás, 51. (10)

(2293) NECESITAMOS mujeres para troqueles. Tta. Sánchez Bilbao 202. (10)

NECESITAMOS oficiales ajustadores. Tta. Sánchez Bilbao, 202. (10)

(1712) CRISTINA MODAS. Se necesitan primeras oficiales, ayudantes y aprendizas, trabajo todo el año. Informes: Cristina Modas, Jaime III, 37, entlo. Teléfono 15879.

(1652) FALTAN aprendices y ayudantes, Cafetería KAIS. Plaza Reina.

(2296) SE PRECISA aprendiz de 15 a 17 años. Informes: Casa Juliá, Anselmo Clavé, 1. (14)

(3412) MUCHACHO recados, 14-15 años, precisan en NINS. Quint, 6.

(2727) SE NECESITA sirvienta que sepa cocinar, si tiene marido puede comer y dormir en casa. Informes: Victoria, 24. (18)

(738) INTERESA peón conoedor calles Palma en Transportes Miralles. Vía Roma, 6 y 8. (13)

(2245) CONDUCTOR moto-carro, conoedor calles Palma, interesa en Transportes Miralles. Vía Roma, 6. (13)

(3322) NECESITAMOS mujeres para lavandería. Lavanderías PALMA, S. A. Calle Rodríguez Arias, 27. (11)

(3322) NECESITAMOS hombre especializado en lavandería. Lavandería Palma, S. A. Calle Rodríguez Arias, 27. (11)

(3322) NECESITAMOS hombre especializado en lavandería. Lavandería Palma, S. A. Calle Rodríguez Arias, 27. (11)

REPRESENTANTES visite drogas-limpieza etc. en Cataluña, Mallorca y Levante, necesitamos para venta artículo americano, mucha venta. Novedad única mercado. Escribir a Apartado 6143. Barcelona

HASTA el 1º de octubre, familia extranjera solicita criada muy competente para limpieza apartamento y ayudar en cocina, dormir en casa, se piden amplias referencias, sin esos requisitos inútil presentarse; buen sueldo. Edificio Pentagrama. Calle Maestro Nicolau. Apart. 1. Familia HEIDENBERG. Palma Nova. Presentarse mañana. (46)

(2481) PELUQUERIA señoras necesita urgentemente oficiala. Trabajo permanente. Telefonar 17033 (10)

(2481) PELUQUERIA señoras necesita urgentemente oficiala. Trabajo permanente. Telefonar 17033 (10)

(2481) PELUQUERIA señoras necesita urgentemente oficiala. Trabajo permanente. Telefonar 17033 (10)

(2481) PELUQUERIA señoras necesita urgentemente oficiala. Trabajo permanente. Telefonar 17033 (10)

(2481) PELUQUERIA señoras necesita urgentemente oficiala. Trabajo permanente. Telefonar 17033 (10)

(2481) PELUQUERIA señoras necesita urgentemente oficiala. Trabajo permanente. Telefonar 17033 (10)

(2481) PELUQUERIA señoras necesita urgentemente oficiala. Trabajo permanente. Telefonar 17033 (10)

(2481) PELUQUERIA señoras necesita urgentemente oficiala. Trabajo permanente. Telefonar 17033 (10)

(2481) PELUQUERIA señoras necesita urgentemente oficiala. Trabajo permanente. Telefonar 17033 (10)

(2481) PELUQUERIA señoras necesita urgentemente oficiala. Trabajo permanente. Telefonar 17033 (10)

(2481) PELUQUERIA señoras necesita urgentemente oficiala. Trabajo permanente. Telefonar 17033 (10)

(2481) PELUQUERIA señoras necesita urgentemente oficiala. Trabajo permanente. Telefonar 17033 (10)

(2481) PELUQUERIA señoras necesita urgentemente oficiala. Trabajo permanente. Telefonar 17033 (10)

(2481) PELUQUERIA señoras necesita urgentemente oficiala. Trabajo permanente. Telefonar 17033 (10)

(2481) PELUQUERIA señoras necesita urgentemente oficiala. Trabajo permanente. Telefonar 17033 (10)

(2481) PELUQUERIA señoras necesita urgentemente oficiala. Trabajo permanente. Telefonar 17033 (10)

(2481) PELUQUERIA señoras necesita urgentemente oficiala. Trabajo permanente. Telefonar 17033 (10)

(2481) PELUQUERIA señoras necesita urgentemente oficiala. Trabajo permanente. Telefonar 17033 (10)

(2481) PELUQUERIA señoras necesita

PARIS

Francia ante las próximas elecciones

Partidos y tendencias ocupan posiciones

La lucha será sin cuartel: el vencedor acabará con el vencido

Paris, 11. (Del corresponsal de Prensa, Manuel de Agustín, por telex).—Los franceses preparan un año antes su itinerario de vacaciones, con un mes de anticipación su diario de gastos...

LA LUCHA DE CLASES

Ahora y con más fuerza que nunca, está poniéndose de manifiesto que la guerra entablada es de tipo económico y no social.

Esta batalla librada para imponer sus sistemas, la libran por medio de hombres situados en puestos clave y obedientes a una formación inspirada en los sistemas comunistas.

LOS MODERADOS

Frente a ello los grupos de condición moderada tratan de lograr un solo partido que encuentre el apoyo de la gran masa del cuerpo electoral, es decir de la burguesía, porque son los únicos capaces de sostener mayoritariamente un capitalismo atacado por arriba merced a los intelectuales y tecnócratas de formación marxista...

LAS IZQUIERDAS

Y luego están las izquierdas, compuestas casi en exclusiva de células rojas, que preconizan la incautación de las grandes propiedades privadas para socialización inmediata y que en lugar de lanzarse a la lucha con latiguitos de emancipación obrera, habla de profundas transformaciones económicas y de política extranjera contra el capitalismo colonizador.

En estas corrientes de preámbulo electoral, cada hombre importante ocupa sus posiciones y la inteligencia, así como la verdadera concepción social, se aprecia simplemente viendo donde se sitúa, porque los viejos juegos de las alianzas transitorias han sido superados...

LA OPOSICION

Los grupos de la oposición actual, intentan igualmente formar plataformas de combate. La extrema derecha, eliminando acuerdos de forma para aceptar un objetivo común, pero las fuerzas de centro uniéndose en lo que podríamos decir un programa de reforzamiento capitalista.

Boxeador mata a su mujer

Ella le reprochaba su decadencia deportiva

Paris, 11. (Efe) — Hoy se ve en el Tribunal Supremo la causa por asesinato de su mujer contra el ex-boxeador Brahim Hilal.

Brahim había conocido la gloria y la fortuna en todos los rings de Senegal y del África francesa. Casado con una egipcia, cuando llegaron los años de ocaso del ídolo, se instaló el matrimonio en París, donde el ex-boxeador trabajaba como tornero mecánico.

A su regreso, el ex-boxeador encontró a su mujer desahogada por mar y boca, la condujo a la cama y, oprimiéndola la cabeza contra la almohada, la asfixió.

ATERRIZAJE FORZOSO:

2 MUERTOS Y 2 HERIDOS

La Habana, 11. (Efe-Reuters). — Un avión de hélices, de fabricación soviética, se ha estrellado y destrozado al hacer ayer un aterrizaje forzado en un aeropuerto de la zona oriental de Cuba, causando la muerte de dos personas y heridas a otras dos.

El tetramotor, transportando 101 pasajeros, hubo de hacer un aterrizaje de urgencia en el aeropuerto de Cienfuegos, en la costa meridional de Cuba, a consecuencia de dificultades en los motores.

El aeroplano hacía ruta regular desde Santiago de Cuba a La Habana.

PREDICABA LA «MAGIA

NEGRA» CON EXPLOSIVOS

Río de Janeiro 10. Efe. — Neusa Bastos de Silva, de 35 años, empleada doméstica, admiradora de la «magia negra», se encerró en su cuarto para preparar una complicada poción, cuyos ingredientes eran pólvora y otros explosivos, fundamentalmente.

El resultado no se hizo esperar: Una explosión ensordecedora, que provocó la huida de todos los vecinos del edificio donde trabaja Neusa. La mujer sufrió solamente heridas en las piernas. Cuando se disipó el humo y la gente volvió al lugar de la explosión, encontraron una pared derribada y a la mujer vestida a la moda de las «Hijas del Terreiro de Macumba», golpeándose la cabeza con una imagen de San Jorge, mientras gritaba: «Salvadme, mi protector». Tuvo que ser internada en un hospital para que la salvaran los médicos.

FALSIFICABA PAJAROS

EXOTICOS

Pavía (Italia), 11. (Efe). — Por vender «falsos» pájaros exóticos y por maltrato de animales, ha sido denunciado el empleado milanés Antonio Colonna, de 27 años. La denuncia se basa en que los pájaros eran vulgares aves del país, a los que había pintado con vivos colores sometiéndolos a un tratamiento especial, para venderlos como ejemplares de especies raras.

TIBURON DE TRES

METROS EN NAPOLES

Nápoles, 11. (Efe). — Cuatro pescadores sicilianos capturaron, en la zona del Golfo de Nápoles, entre Sorrento y Bocca de Capri, un tiburón de tres metros de largo y dos quintales y medio de peso. El tiburón quedó prendido en la red tendida por los pescadores y, mientras uno de ellos gobernaba la embarcación, los otros tres acabaron con su presa a bastonazos.

La lucha entre los pescadores y el tiburón duró cerca de una hora.

En estos últimos días se han visto varios tiburones en la zona del Golfo de Nápoles. Una señora logró fotografiar, en la costa de Amalfi, a uno de ellos, y examinadas las fotos, al microscopio, por un zoólogo, éste declaró que el animal pertenece a una de las más peligrosas especies.

Numerosos visitantes abandonaron estos días los establecimientos de balnearios de la zona.

Vittorio de Sica herido por un tanque

Durante el rodaje de una película

Saint-Anastasié (Francia), colisión entre un tanque y una locomotora.

El director sufre heridas en una rodilla y el rodaje ha sido interrumpido.

NAVE ESPACIAL RUSA A LA LUNA EN VIAJE DE IDA Y VUELTA

Tokio, 11. (Efe-Upi). — Rusia hará aterrizar una nave espacial no tripulada en la Luna y la hará regresar de nuevo a la Tierra antes de enviar un navio tripulado similar por hombres, declaró ayer en Tokio el cosmonauta soviético teniente coronel Vladimir Komarov.

En una entrevista concedida al periódico japonés «Asahi Evening News», que se publica en inglés, Komarov dijo que a este vuelo tripulado no seguiría el de un «perro espacial». «Estoy seguro —añadió el cosmonauta— que la Unión Soviética será la primera en hacer llegar a un hombre a la Luna».

II Sesión de la Conferencia Episcopal Española

ASISTEN 65 OBISPOS

MADRID, 11. (Cifra).—La Oficina del Episcopado español ha facilitado el siguiente comunicado: «La Asamblea Plenaria de la Conferencia Episcopal Española inauguró ayer su segunda sesión en el Instituto Social «León XIII» de Madrid, bajo la presidencia del Cardenal Quiroga Palacios. Asistieron a esta reunión 65 Obispos y un Vicario Capitular; el de la Diócesis de Tarazona, que según los estatutos tiene derecho a la asistencia con voz y voto.

Pla y Déniel, Presidente Honorario Vitalicio de la Conferencia. Se examinaron varios temas de la nutrida agenda de la orden del día, entre los cuales destacaron el valor jurídico de las decisiones de la presente asamblea, la personalidad jurídica de la conferencia episcopal española, la oportuna concordancia de criterios en las diversas diócesis y la adaptación de la nueva disciplina penitencial de Iglesia.

La sesión comenzó a las diez de la mañana y terminó a la una y media, prosiguiendo sus deliberaciones de 5 a 8 de la tarde.

Fueron enviados sendos telegramas a Su Santidad el Papa y al

El señor Nuncio de Su Santidad, Monseñor Antonio Riberi, se sentó en la mesa de la presidencia al final de la reunión de la mañana, conversando luego con nueve prelatos, a quienes acompañó en el almuerzo.

Capitalizadora Española, S. A. COMPANIA GENERAL DE CAPITALIZACION. Carranza, 20 (Edificio propiedad de la Compañía). — Teléfonos 22 32 606 — 22 32 607 — MADRID - 10. En el sorteo celebrado en Madrid el día 11 de julio de 1966, ante el Notario don Santiago Pelayo Hore, han resultado amortizados los títulos que entre sus símbolos llevan el Número 6.529. DELEGADO: JOSE MIR SOCIAS. Calle Arturo Rizzl, 26. 3.º - PALMA DE MALLORCA

DE ESPECIAL INTERES PARA FABRICANTS. de artículos de artesanía. Firma exportadora, realizando frecuentes salidas al extranjero y contando con clientes en todo el mundo, desea relacionarse con fabricantes de artículos de regalo (hierro forjado, tallas de madera, mueble estilo español, piezas de cobre, reproducciones de barcos, pelucas, muñecas, etc.) Enviar información detallada y catálogo al n.º 1.407, LANZA. Avda. José Antonio, 608, 4.º-B Barcelona, 7.

Escuela de idiomas del Mediterráneo Cursos intensivos de inglés. Cuatro horas diarias de clase por el más moderno y eficaz sistema audio-oral con la colaboración del laboratorio electrónico de idiomas. Del 1 de agosto al 3 de septiembre, 1.600 ptas. Del 1 de agosto al 15 de septiembre, 2.400 ptas. Inscripciones en la Secretaría de la Escuela, Montesión, 58, Tel. 25-2-48, (Colegio Padres Jesuitas), de nueve a once de la mañana, y de cuatro a ocho de la tarde.

ARMA PODEROSA EL «RADAR» DE CAMPAÑA MAS PEQUEÑO DEL MUNDO. Nueva York, 11. (Efe). — La «Radio Corporation of América» —RCA— ha creado un radar de campaña, cuyo peso es inferior a un kilo y que no solamente detecta al enemigo en movimientos, sino que, incluso, lo denuncia. La RCA dice que su pequeño radar, que es al parecer el de menor tamaño del mundo puede convertir los reflejos electromagnéticos del enemigo, visibles aunque se halle escondido, en sonidos identificables, que «distinguen los objetivos en movimiento, diferenciando, además, hombres, animales, «jeeps», camiones y carros de combate». El nuevo ingenio, aparte de ser útil para la guerra, también será práctico para la policía en sus patrullas nocturnas, para los serenos y como alarma contra robos.

BURGUIBA, EN BRUSELAS. FUE RECIBIDO POR BALDUINO. Bruselas, 11. (Efe).— El presidente de Túnez, Habib Burguiba llegó al Aeropuerto de Bruselas esta mañana a las once. El Rey Balduino de Bélgica lo acompañó de su gobierno. Con el Presidente vienen varios ministros tunecinos, que celebrarán conversaciones con sus colegas belgas durante los cinco días de visita oficial. En los círculos bien informados de Bruselas se afirma que esta visita cumplirá sus fines de buscar el apoyo de Bélgica para que Túnez se asocie al Mercado Común Europeo. La Reina Fabiola, a causa de su estado, asistirá a pocas de las manifestaciones ofrecidas a los políticos africanos.

Un estilo juvenil y práctico con FLEX. CAMAS Y LITERAS JUNIOR. Fabricadas en tubo plano esmaltado en negro mate y embellecidas con madera de embero barnizada en su color natural. Remates de plástico blanco en las patas. DE LO BUENO, LO MEJOR

# Clausura del I Turno de Campamentos en el de La Victoria (Alcudia) de reorganizar el Sindicato Nacional de Prensa

## Los actos estuvieron presididos por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento



Ayer en el Campamento de «La Victoria» del Frente de Juventudes, sito en Alcudia, se celebró el solemne acto de clausura del primer turno al que han concurrido decenas de muchachos pertenecientes a la Organización Juvenil.

Las diversas manifestaciones de muy variada índole que realizaron los acampados, con las que pusieron de manifiesto la estupefacción asimilación de las enseñanzas recibidas en el transcurso del turno, como la técnica y pericia alcanzada en la práctica de aquellas otras cuyo conocimiento ya poseían, fueron de general agrado por cuantos presenciaron las demostraciones recibiendo al final de la muestra, efusivas felicitaciones.

Presidió la jornada, de muy apretado programa, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Plácido Alvarez-Buylla, que estuvo acompañado por el Sub-Jefe Provincial, señor Sureda, quien asimismo ostentaba la representación del Alcalde de Palma; Vicepresidente de la Diputación Provincial, señor Sampol; Diputado provincial, señor Munar; Tesorero Provincial de FET y de las JONS, señor Ximénez y Alcaldes de La Puebla, Campos del Puerto, Felanitx, Inca y Manacor. Igualmente asistieron los Jefes Locales del Movimiento de Palma y Alcudia; Presidente de la Asociación de Antiguos miembros del Frente de Juventudes y Caritán Ayudante del Teniente Coronel Jefe de la 244ª de la Guardia Civil de Inca.

También, el Caballero Provincial de Juventudes, Rdo. señor Puyeras, Director de Centros de Enseñanza, señor Ramis; Jefe provincial de la O.J.E., señor Garra y miembros de la Guardia Civil de Franco.

Por razón de vecindad, hicieron acto de presencia en la clausura todas las fuerzas vivas de Alcudia.

### RECIBIMIENTO

Las autoridades y demás personalidades invitadas fueron recibidos y cumplimentados por el Delegado Provincial de Juventudes, don José Sastre y los jefes, capellanes y mandos de los campamentos, quienes a continuación y con detenimiento todas las instalaciones.

### IMPRESIONES

Finalmente recorrieron los alrededores del campamento en el que los muchachos de la O.J.E. en grupos llevaban a cabo ejercicios de telegrafía tiro al arco, prácticas de socorrismo etc. Más tarde y reunidos todos en una explanada en la que se celebraba artístico escenario, se procedió a la celebración del tradicional fuezo de Campamento, en el transcurso del cual los acampados dieron a conocer sus cualidades artísticas. Todos fueron largos y calurosamente aplaudidos.

Seguidamente se procedió a la entrega de premios a las escuadras más distinguidas en el transcurso de su permanencia en el Campamento, que efectuó personalmente el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Plácido Alvarez-Buylla. También el trofeo al mejor acampado, valioso premio donado por el señor Morales, de Manacor.

Por último se procedió a la imposición de emblemas y entrega de títulos de Jefe de Campamento de primera clase a don Fran-

cisco Homar Llinás y don Salvador Bauzá Gelabert, y el de segunda clase a don Victorino Plaza.

Previas unas palabras del Delegado Provincial de Juventudes agradeciendo a las autoridades presentes su asistencia a los actos

que se celebraban, respondió el señor Gobernador Civil con un breve parlamento, y se dió fin a la brillante y memorable jornada con el acto de arriar banderas y cantarse el «Cara al Sol», dando las voces de ríalul el Jefe Provincial del Movimiento.

## EL DIRECTOR JULIO RIBELLES HIZO ANOCHE SU PRESENTACION CON BUEN EXITO

Había verdadera expectación entre nuestra afición musical para conocer a Julio Ribelles, nuevo director de la Banda Municipal de nuestra ciudad, actualmente en formación.

Nosotros, por distintos conductos particulares, teníamos excelentes referencias de su capacidad, de su espíritu de trabajo y de su enorme voluntad y dedicación plena a una vocación íntimamente sentida.

En el Claustro de San Francisco y al frente de las huestes mermaidas de la Orquesta Municipal de Valencia, hizo su presentación anoche el maestro Julio Ribelles. Y si insistimos una vez más en señalar que la Orquesta Municipal de Valencia actuaba incompleta es para poner de manifiesto que la labor de Julio Ribelles tal vez no lució lo debido, ya que el desequilibrio de la citada Orquesta se hizo ayer más ostensible, si cabe, sin que ello pueda achacarse ni a la Orquesta ni al director.

En el programa de anoche fue interpretada, en primer lugar, la obra de «Las bodas de Figaro», de Mozart, en versión un tanto deslucida.

En la «Sinfonía Italiana», de Mendelssohn, nos gustó mucho el segundo tiempo, sobre todo, en el que el director y la Orquesta lograron excelentes matices y buen sentido del fraseo. Julio Ribelles, en el bellísimo «Andante», se recreó haciendo gala de excelente sensibilidad y exquisitez.

Profundamente emotiva resultó también «La mort d'Aase», de la «suite» de «Peer Gynt», de Grieg, y deliciosamente juguetona la «Danza de Anitra», de la misma «suite», en la que brilló la esplendidez de la cuerda, formada por verdaderos maestros.

Tras una correcta versión de «El Amor Brujo», de Falla, las «Danzas Fantásticas», de Turina, repletas de colorido en «Orgia» y de delicadeza en «Ensueño», rubricaron una actuación que, por causas ajenas al director y a la misma Orquesta Municipal de Valencia; no nos permiten emitir un juicio definitivo y total acerca de las cualidades artísticas de Julio Ribelles.

No obstante, en la labor del director, hubo rasgos y momentos abundantes de excelente hacer, que constituyeron un magnífico anticipo de lo mucho y bueno que esperamos de él, cuando puede mostrarse al público de Palma al frente de un conjunto completo y estructurado a su modo por el director, con tiempo suficiente.

El público aplaudió con entusiasmo las interpretaciones de todas las obras, y al final del concierto se amplió el programa interpretando de modo brillante y gracioso el «Preludio», de «La Revoltosa».

Colaboró con la Orquesta Municipal de Valencia el joven y ya

acreditado pianista mallorquín Ignacio Furió, el cual, en «El Amor Brujo», tuvo una actuación muy destacada. El citado pianista, en las «Danzas Fantásticas», tuvo que luchar contra el viento que le volvía inoportunamente las hojas y le privaba de actuar a pleno rendimiento.

Pero, a pesar de ello, Ignacio Furió triunfó una vez más, añadiendo a sus éxitos otro muy estimable.

DIESI

## Habrà en Binisalem un notable festival artístico - musical, coincidiendo con las Fiestas Patronales

BINISALEM, 10 (De nuestro corresponsal informativo Jaime MARTI G.) — Hemos recibido al igual que todos los meses, el boletín del juvenil Club Atlant.

En él se da cuenta de que este mes las actividades del mismo serán limitadas. El verano no da para más e invita al descanso. Sin embargo se nos anuncian importantes actos que verán su culminación en el ya tradicional festival que en la mañana del día del patrón de la villa, se dará cita.

No importa decir que su anuncio ha caído estupendamente entre la juventud amante de la música moderna.

Por otra parte se vendrá celebrando cada sábado a las nueve de la noche una charla-colquio por el asesor religioso don Antonio Pericás sobre el tema «Foro-Atlant», en los locales del Club del Centro Social.

### NUESTRO ARCHIVO

En el pasado mes de junio en Binisalem se han desarrollado una serie de actividades de todo tipo: recreativas, artísticas, culturales, etc. Tuvo lugar una sesión de cine documental, con películas de los EE. UU. de gran interés.

Después se proyectó un documental titulado «Primeros auxilios a heridos graves». Hubo coloquio sobre dicho film y su contenido, actuando de mantenedor el Dr. don Jaime Cerdá, cuya colaboración es de agradecer.

La excursión ciclista a Avenc de Son Pou fue sin duda el motivo de una sana diversión entre la juventud local.

También una conferencia sobre el tema «El optimismo y la juventud» dio lugar a un interesante ac-

Madrid, 11. (Pyresa). — En la Casa Sindical y durante tres días han tenido lugar las sesiones de la Asamblea Nacional de la Sección Social Central del Sindicato Nacional de Prensa, Radio y Televisión y Publicidad con la asistencia de todos los vocales nacionales y presidentes de las secciones sociales de todas las provincias.

Presidió la sesión de apertura el Presidente del Sindicato Nacional, don Enrique Ramos, juntamente con el de la Sección Social Central, don Luis Aguilar, el Presidente del Sindicato de Madrid, don Lucio del Alamo y Presidentes nacionales de grupos.

El Sr. Ramos expresó, en esta sesión de apertura, su preocupación por el actual momento social y por determinados problemas que tiene planteados el Sindicato. En las distintas sesiones de trabajo, informaron por el Grupo Nacional de Prensa, el Sr. Peco Aznar; el señor Hernández Bueno, por el de Radio; el señor Torres Cáceres, por el de Publicidad y el señor Fernández Conte, por el de vendedores de prensa.

Se trató de una nueva estructuración u organización del Sindicato; del encuadramiento de conformidad con este nuevo organigrama; de las próximas elecciones sindicales. La asamblea se congratuló del excelente resultado obtenido en las gestiones que han culminado en la firma de un nuevo convenio colectivo para las emisoras de propiedad privada y sobre las gestiones en curso con objeto de obtener nuevos convenios colectivos de modo inmediato. Entre los acuerdos, tomados, destacamos el que solicita un inmediato estudio de nueva reglamentación de trabajo en prensa, radio y publicidad.

En todo momento se manifestó el entusiasmo, calidad y seriedad de las discusiones, afán de trabajo en unidad sindical, y se hizo firme la esperanza de lograr buenos resultados de los acuerdos tomados, de las aspiraciones manifestadas y el perfeccionamiento sindical en favor de los trabajadores.

En todo momento se manifestó el entusiasmo, calidad y seriedad de las discusiones, afán de trabajo en unidad sindical, y se hizo firme la esperanza de lograr buenos resultados de los acuerdos tomados, de las aspiraciones manifestadas y el perfeccionamiento sindical en favor de los trabajadores.

ESCUELA DE ARTES DECORATIVAS MADRID. CURSOS de TECNICOS DIPLOMADOS en DECORACION de INTERIORES. Informes y matriculas: ESCUELA DE ARTES DECORATIVAS. Héroes del 10 de Agosto, 5. Tel. 226 33 49. - Madrid (1)

## La esposa de Perón regresó a Madrid

Madrid, 11. (Pyresa). — En vuelo de Iberia, procedente de Buenos Aires, regresó a Madrid ayer domingo, a las ocho de la mañana, doña Isabel Martínez de Perón. Le esperaban en el aeropuerto su esposo el ex-presidente argentino don Juan Domingo Perón y numerosos amigos y correligionarios entre quienes se encontraban los señores Manzanares y Valenzuela, el hombre de negocios argentino Jorge Antonio, el doctor Salmerón, señora Acuña y el Director de «Pueblo», Emilio Romero.

Sometida a una breve rueda de prensa por los numerosos periodistas que esperaban en el aeropuerto, la señora de Perón manifestó que el peronismo cada día gana más adeptos en su país y que se muestra a la expectativa de cuanto ocurre en Argentina. Interrogada acerca de la postura del peronismo ante el régimen del general Onganía, la esposa de Perón, sonriente, contestó que estaban esperando para conocer cómo se desarrolla y que, de momento, en esta actitud permanecía.

Seguidamente, el matrimonio Perón se trasladó a su residencia de Puerta de Hierro.

## Pies cansados



Para eliminar el cansancio y el dolor, báñese los pies en un baño con Saltratos Rodell (sales sabiamente dosificadas y muy eficaces). Esta agua lechosa hace desaparecer la sensación de ardor, reduce la hinchazón y vuelve los pies frescos y ligeros. Los callos reblandecidos se extirpan más fácilmente. Esta noche un baño de pies con Saltratos Rodell y mañana andará nuevamente con placer. Doble efecto si después de un baño de pies con Saltratos Rodell se da un masaje con Crema Saltratos Antiséptica. En todas las farmacias. Precio módico.

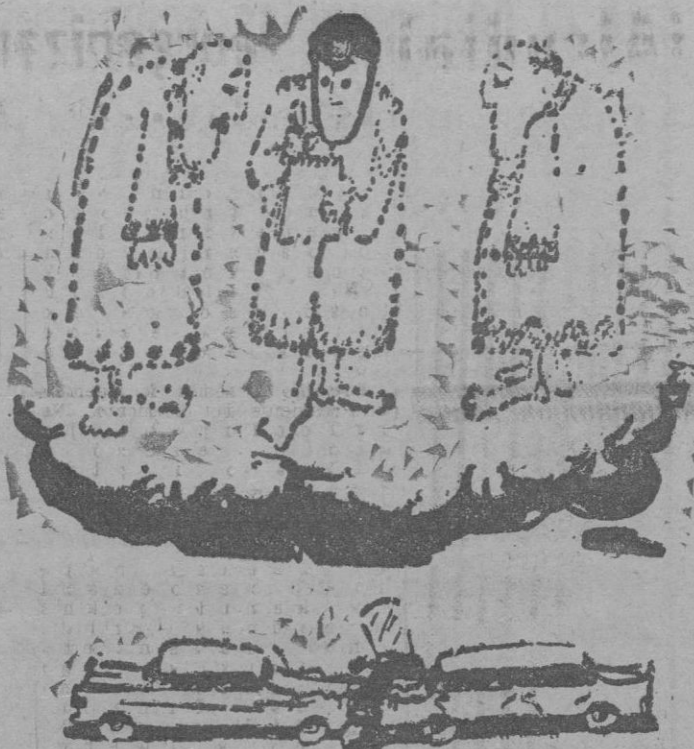
Hoy, 24 págs.

¡LIQUIDAMOS! VALE 300 pts. SOLO POR 125 PTAS. VENDEMOS UNA SOLA OBRA A CADA COMPRADOR. NO cargamos nada de portes. Vd. pagará al carterero 125 ptas. Puede examinar el tomo antes de abonarlo. CONOZCA LAS GRANDES FIGURAS DE LA HUMANIDAD CON ESTE DICCIONARIO BIOGRAFICO. Los más grandes pensadores, políticos, reyes, guerreros, historiadores, artistas, inventores, economistas etc. Más de 100 fotografías — 24 láminas extras — 430 páginas. GRAN PRESENTACION - ENCUADERNADO A TODO LUJO CON ORO FINO. Pedidos a: EDITORIAL RODEGAR (en liquidación) calle Via Layetana, 153 — BARCELONA-9. NO ADMITIMOS GIROS \* NO ENVIAMOS AL EXTRANJERO. LEA «BALEARES»

OCHO ERRORES, OCHO



HALLAR EN EL SEGUNDO DIBUJO OCHO MOTIVOS QUE LO DIFERENCIAN DEL PRIMERO



SIN PALABRAS

CRUCIGRAMA

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											

**HORIZONTALES.** 1: Montañas de la provincia de Teruel; 2: Nona. Añada; 3: Anormales. Al revés, cosa conocida; 4: Abanico en inglés. Al revés, deprisa; 5: Aumentativo. Consonante. Mar; 6: Espacio de tiempo. Al revés, letra en plural. Consonante; 7: Mil. Al revés, adverbio. Idem, afluente del Esla; 8: Hará un contrato oral; 9: Dará un baño metálico. Nombre familiar de mujer; 10: Rezag. Culpable. Infusión; 11: Fiera. Mamífero ruminante. Consonante.

**VERTICALES.** 1: Vestido con un traje igual que los demás; 2: Al revés, pollo de pato. Agujerito en la piel; 3: Juan en ruso. En plural, dignidad papal; 4: Eres vi-

dente. Piso o cubierta inferior de un buque; 5: Preposición. Hogar; 6: Al revés, río. Cien. Al revés, impedimento o dificultad; 7: Consonante. Diosas (en poesía). Consonante. Río gallego; 8: Agarrará. Pasión; 9: Hará resbaladiza una cosa. Vocal; 10: Al revés, de bramidos. Idem, viene con algo encima; 11: Al revés, fundases. Letra en plural.

SOLUCION

1. S. 2. O. 3. A. 4. A. 5. M. 6. A. 7. M. 8. M. 9. A. 10. A. 11. A. 12. A. 13. A. 14. A. 15. A. 16. A. 17. A. 18. A. 19. A. 20. A. 21. A. 22. A. 23. A. 24. A. 25. A. 26. A. 27. A. 28. A. 29. A. 30. A. 31. A. 32. A. 33. A. 34. A. 35. A. 36. A. 37. A. 38. A. 39. A. 40. A. 41. A. 42. A. 43. A. 44. A. 45. A. 46. A. 47. A. 48. A. 49. A. 50. A. 51. A. 52. A. 53. A. 54. A. 55. A. 56. A. 57. A. 58. A. 59. A. 60. A. 61. A. 62. A. 63. A. 64. A. 65. A. 66. A. 67. A. 68. A. 69. A. 70. A. 71. A. 72. A. 73. A. 74. A. 75. A. 76. A. 77. A. 78. A. 79. A. 80. A. 81. A. 82. A. 83. A. 84. A. 85. A. 86. A. 87. A. 88. A. 89. A. 90. A. 91. A. 92. A. 93. A. 94. A. 95. A. 96. A. 97. A. 98. A. 99. A. 100. A. 101. A. 102. A. 103. A. 104. A. 105. A. 106. A. 107. A. 108. A. 109. A. 110. A. 111. A. 112. A. 113. A. 114. A. 115. A. 116. A. 117. A. 118. A. 119. A. 120. A. 121. A. 122. A. 123. A. 124. A. 125. A. 126. A. 127. A. 128. A. 129. A. 130. A. 131. A. 132. A. 133. A. 134. A. 135. A. 136. A. 137. A. 138. A. 139. A. 140. A. 141. A. 142. A. 143. A. 144. A. 145. A. 146. A. 147. A. 148. A. 149. A. 150. A. 151. A. 152. A. 153. A. 154. A. 155. A. 156. A. 157. A. 158. A. 159. A. 160. A. 161. A. 162. A. 163. A. 164. A. 165. A. 166. A. 167. A. 168. A. 169. A. 170. A. 171. A. 172. A. 173. A. 174. A. 175. A. 176. A. 177. A. 178. A. 179. A. 180. A. 181. A. 182. A. 183. A. 184. A. 185. A. 186. A. 187. A. 188. A. 189. A. 190. A. 191. A. 192. A. 193. A. 194. A. 195. A. 196. A. 197. A. 198. A. 199. A. 200. A. 201. A. 202. A. 203. A. 204. A. 205. A. 206. A. 207. A. 208. A. 209. A. 210. A. 211. A. 212. A. 213. A. 214. A. 215. A. 216. A. 217. A. 218. A. 219. A. 220. A. 221. A. 222. A. 223. A. 224. A. 225. A. 226. A. 227. A. 228. A. 229. A. 230. A. 231. A. 232. A. 233. A. 234. A. 235. A. 236. A. 237. A. 238. A. 239. A. 240. A. 241. A. 242. A. 243. A. 244. A. 245. A. 246. A. 247. A. 248. A. 249. A. 250. A. 251. A. 252. A. 253. A. 254. A. 255. A. 256. A. 257. A. 258. A. 259. A. 260. A. 261. A. 262. A. 263. A. 264. A. 265. A. 266. A. 267. A. 268. A. 269. A. 270. A. 271. A. 272. A. 273. A. 274. A. 275. A. 276. A. 277. A. 278. A. 279. A. 280. A. 281. A. 282. A. 283. A. 284. A. 285. A. 286. A. 287. A. 288. A. 289. A. 290. A. 291. A. 292. A. 293. A. 294. A. 295. A. 296. A. 297. A. 298. A. 299. A. 300. A. 301. A. 302. A. 303. A. 304. A. 305. A. 306. A. 307. A. 308. A. 309. A. 310. A. 311. A. 312. A. 313. A. 314. A. 315. A. 316. A. 317. A. 318. A. 319. A. 320. A. 321. A. 322. A. 323. A. 324. A. 325. A. 326. A. 327. A. 328. A. 329. A. 330. A. 331. A. 332. A. 333. A. 334. A. 335. A. 336. A. 337. A. 338. A. 339. A. 340. A. 341. A. 342. A. 343. A. 344. A. 345. A. 346. A. 347. A. 348. A. 349. A. 350. A. 351. A. 352. A. 353. A. 354. A. 355. A. 356. A. 357. A. 358. A. 359. A. 360. A. 361. A. 362. A. 363. A. 364. A. 365. A. 366. A. 367. A. 368. A. 369. A. 370. A. 371. A. 372. A. 373. A. 374. A. 375. A. 376. A. 377. A. 378. A. 379. A. 380. A. 381. A. 382. A. 383. A. 384. A. 385. A. 386. A. 387. A. 388. A. 389. A. 390. A. 391. A. 392. A. 393. A. 394. A. 395. A. 396. A. 397. A. 398. A. 399. A. 400. A. 401. A. 402. A. 403. A. 404. A. 405. A. 406. A. 407. A. 408. A. 409. A. 410. A. 411. A. 412. A. 413. A. 414. A. 415. A. 416. A. 417. A. 418. A. 419. A. 420. A. 421. A. 422. A. 423. A. 424. A. 425. A. 426. A. 427. A. 428. A. 429. A. 430. A. 431. A. 432. A. 433. A. 434. A. 435. A. 436. A. 437. A. 438. A. 439. A. 440. A. 441. A. 442. A. 443. A. 444. A. 445. A. 446. A. 447. A. 448. A. 449. A. 450. A. 451. A. 452. A. 453. A. 454. A. 455. A. 456. A. 457. A. 458. A. 459. A. 460. A. 461. A. 462. A. 463. A. 464. A. 465. A. 466. A. 467. A. 468. A. 469. A. 470. A. 471. A. 472. A. 473. A. 474. A. 475. A. 476. A. 477. A. 478. A. 479. A. 480. A. 481. A. 482. A. 483. A. 484. A. 485. A. 486. A. 487. A. 488. A. 489. A. 490. A. 491. A. 492. A. 493. A. 494. A. 495. A. 496. A. 497. A. 498. A. 499. A. 500. A. 501. A. 502. A. 503. A. 504. A. 505. A. 506. A. 507. A. 508. A. 509. A. 510. A. 511. A. 512. A. 513. A. 514. A. 515. A. 516. A. 517. A. 518. A. 519. A. 520. A. 521. A. 522. A. 523. A. 524. A. 525. A. 526. A. 527. A. 528. A. 529. A. 530. A. 531. A. 532. A. 533. A. 534. A. 535. A. 536. A. 537. A. 538. A. 539. A. 540. A. 541. A. 542. A. 543. A. 544. A. 545. A. 546. A. 547. A. 548. A. 549. A. 550. A. 551. A. 552. A. 553. A. 554. A. 555. A. 556. A. 557. A. 558. A. 559. A. 560. A. 561. A. 562. A. 563. A. 564. A. 565. A. 566. A. 567. A. 568. A. 569. A. 570. A. 571. A. 572. A. 573. A. 574. A. 575. A. 576. A. 577. A. 578. A. 579. A. 580. A. 581. A. 582. A. 583. A. 584. A. 585. A. 586. A. 587. A. 588. A. 589. A. 590. A. 591. A. 592. A. 593. A. 594. A. 595. A. 596. A. 597. A. 598. A. 599. A. 600. A. 601. A. 602. A. 603. A. 604. A. 605. A. 606. A. 607. A. 608. A. 609. A. 610. A. 611. A. 612. A. 613. A. 614. A. 615. A. 616. A. 617. A. 618. A. 619. A. 620. A. 621. A. 622. A. 623. A. 624. A. 625. A. 626. A. 627. A. 628. A. 629. A. 630. A. 631. A. 632. A. 633. A. 634. A. 635. A. 636. A. 637. A. 638. A. 639. A. 640. A. 641. A. 642. A. 643. A. 644. A. 645. A. 646. A. 647. A. 648. A. 649. A. 650. A. 651. A. 652. A. 653. A. 654. A. 655. A. 656. A. 657. A. 658. A. 659. A. 660. A. 661. A. 662. A. 663. A. 664. A. 665. A. 666. A. 667. A. 668. A. 669. A. 670. A. 671. A. 672. A. 673. A. 674. A. 675. A. 676. A. 677. A. 678. A. 679. A. 680. A. 681. A. 682. A. 683. A. 684. A. 685. A. 686. A. 687. A. 688. A. 689. A. 690. A. 691. A. 692. A. 693. A. 694. A. 695. A. 696. A. 697. A. 698. A. 699. A. 700. A. 701. A. 702. A. 703. A. 704. A. 705. A. 706. A. 707. A. 708. A. 709. A. 710. A. 711. A. 712. A. 713. A. 714. A. 715. A. 716. A. 717. A. 718. A. 719. A. 720. A. 721. A. 722. A. 723. A. 724. A. 725. A. 726. A. 727. A. 728. A. 729. A. 730. A. 731. A. 732. A. 733. A. 734. A. 735. A. 736. A. 737. A. 738. A. 739. A. 740. A. 741. A. 742. A. 743. A. 744. A. 745. A. 746. A. 747. A. 748. A. 749. A. 750. A. 751. A. 752. A. 753. A. 754. A. 755. A. 756. A. 757. A. 758. A. 759. A. 760. A. 761. A. 762. A. 763. A. 764. A. 765. A. 766. A. 767. A. 768. A. 769. A. 770. A. 771. A. 772. A. 773. A. 774. A. 775. A. 776. A. 777. A. 778. A. 779. A. 780. A. 781. A. 782. A. 783. A. 784. A. 785. A. 786. A. 787. A. 788. A. 789. A. 790. A. 791. A. 792. A. 793. A. 794. A. 795. A. 796. A. 797. A. 798. A. 799. A. 800. A. 801. A. 802. A. 803. A. 804. A. 805. A. 806. A. 807. A. 808. A. 809. A. 810. A. 811. A. 812. A. 813. A. 814. A. 815. A. 816. A. 817. A. 818. A. 819. A. 820. A. 821. A. 822. A. 823. A. 824. A. 825. A. 826. A. 827. A. 828. A. 829. A. 830. A. 831. A. 832. A. 833. A. 834. A. 835. A. 836. A. 837. A. 838. A. 839. A. 840. A. 841. A. 842. A. 843. A. 844. A. 845. A. 846. A. 847. A. 848. A. 849. A. 850. A. 851. A. 852. A. 853. A. 854. A. 855. A. 856. A. 857. A. 858. A. 859. A. 860. A. 861. A. 862. A. 863. A. 864. A. 865. A. 866. A. 867. A. 868. A. 869. A. 870. A. 871. A. 872. A. 873. A. 874. A. 875. A. 876. A. 877. A. 878. A. 879. A. 880. A. 881. A. 882. A. 883. A. 884. A. 885. A. 886. A. 887. A. 888. A. 889. A. 890. A. 891. A. 892. A. 893. A. 894. A. 895. A. 896. A. 897. A. 898. A. 899. A. 900. A. 901. A. 902. A. 903. A. 904. A. 905. A. 906. A. 907. A. 908. A. 909. A. 910. A. 911. A. 912. A. 913. A. 914. A. 915. A. 916. A. 917. A. 918. A. 919. A. 920. A. 921. A. 922. A. 923. A. 924. A. 925. A. 926. A. 927. A. 928. A. 929. A. 930. A. 931. A. 932. A. 933. A. 934. A. 935. A. 936. A. 937. A. 938. A. 939. A. 940. A. 941. A. 942. A. 943. A. 944. A. 945. A. 946. A. 947. A. 948. A. 949. A. 950. A. 951. A. 952. A. 953. A. 954. A. 955. A. 956. A. 957. A. 958. A. 959. A. 960. A. 961. A. 962. A. 963. A. 964. A. 965. A. 966. A. 967. A. 968. A. 969. A. 970. A. 971. A. 972. A. 973. A. 974. A. 975. A. 976. A. 977. A. 978. A. 979. A. 980. A. 981. A. 982. A. 983. A. 984. A. 985. A. 986. A. 987. A. 988. A. 989. A. 990. A. 991. A. 992. A. 993. A. 994. A. 995. A. 996. A. 997. A. 998. A. 999. A. 1000. A. 1001. A. 1002. A. 1003. A. 1004. A. 1005. A. 1006. A. 1007. A. 1008. A. 1009. A. 1010. A. 1011. A. 1012. A. 1013. A. 1014. A. 1015. A. 1016. A. 1017. A. 1018. A. 1019. A. 1020. A. 1021. A. 1022. A. 1023. A. 1024. A. 1025. A. 1026. A. 1027. A. 1028. A. 1029. A. 1030. A. 1031. A. 1032. A. 1033. A. 1034. A. 1035. A. 1036. A. 1037. A. 1038. A. 1039. A. 1040. A. 1041. A. 1042. A. 1043. A. 1044. A. 1045. A. 1046. A. 1047. A. 1048. A. 1049. A. 1050. A. 1051. A. 1052. A. 1053. A. 1054. A. 1055. A. 1056. A. 1057. A. 1058. A. 1059. A. 1060. A. 1061. A. 1062. A. 1063. A. 1064. A. 1065. A. 1066. A. 1067. A. 1068. A. 1069. A. 1070. A. 1071. A. 1072. A. 1073. A. 1074. A. 1075. A. 1076. A. 1077. A. 1078. A. 1079. A. 1080. A. 1081. A. 1082. A. 1083. A. 1084. A. 1085. A. 1086. A. 1087. A. 1088. A. 1089. A. 1090. A. 1091. A. 1092. A. 1093. A. 1094. A. 1095. A. 1096. A. 1097. A. 1098. A. 1099. A. 1100. A. 1101. A. 1102. A. 1103. A. 1104. A. 1105. A. 1106. A. 1107. A. 1108. A. 1109. A. 1110. A. 1111. A. 1112. A. 1113. A. 1114. A. 1115. A. 1116. A. 1117. A. 1118. A. 1119. A. 1120. A. 1121. A. 1122. A. 1123. A. 1124. A. 1125. A. 1126. A. 1127. A. 1128. A. 1129. A. 1130. A. 1131. A. 1132. A. 1133. A. 1134. A. 1135. A. 1136. A. 1137. A. 1138. A. 1139. A. 1140. A. 1141. A. 1142. A. 1143. A. 1144. A. 1145. A. 1146. A. 1147. A. 1148. A. 1149. A. 1150. A. 1151. A. 1152. A. 1153. A. 1154. A. 1155. A. 1156. A. 1157. A. 1158. A. 1159. A. 1160. A. 1161. A. 1162. A. 1163. A. 1164. A. 1165. A. 1166. A. 1167. A. 1168. A. 1169. A. 1170. A. 1171. A. 1172. A. 1173. A. 1174. A. 1175. A. 1176. A. 1177. A. 1178. A. 1179. A. 1180. A. 1181. A. 1182. A. 1183. A. 1184. A. 1185. A. 1186. A. 1187. A. 1188. A. 1189. A. 1190. A. 1191. A. 1192. A. 1193. A. 1194. A. 1195. A. 1196. A. 1197. A. 1198. A. 1199. A. 1200. A. 1201. A. 1202. A. 1203. A. 1204. A. 1205. A. 1206. A. 1207. A. 1208. A. 1209. A. 1210. A. 1211. A. 1212. A. 1213. A. 1214. A. 1215. A. 1216. A. 1217. A. 1218. A. 1219. A. 1220. A. 1221. A. 1222. A. 1223. A. 1224. A. 1225. A. 1226. A. 1227. A. 1228. A. 1229. A. 1230. A. 1231. A. 1232. A. 1233. A. 1234. A. 1235. A. 1236. A. 1237. A. 1238. A. 1239. A. 1240. A. 1241. A. 1242. A. 1243. A. 1244. A. 1245. A. 1246. A. 1247. A. 1248. A. 1249. A. 1250. A. 1251. A. 1252. A. 1253. A. 1254. A. 1255. A. 1256. A. 1257. A. 1258. A. 1259. A. 1260. A. 1261. A. 1262. A. 1263. A. 1264. A. 1265. A. 1266. A. 1267. A. 1268. A. 1269. A. 1270. A. 1271. A. 1272. A. 1273. A. 1274. A. 1275. A. 1276. A. 1277. A. 1278. A. 1279. A. 1280. A. 1281. A. 1282. A. 1283. A. 1284. A. 1285. A. 1286. A. 1287. A. 1288. A. 1289. A. 1290. A. 1291. A. 1292. A. 1293. A. 1294. A. 1295. A. 1296. A. 1297. A. 1298. A. 1299. A. 1300. A. 1301. A. 1302. A. 1303. A. 1304. A. 1305. A. 1306. A. 1307. A. 1308. A. 1309. A. 1310. A. 1311. A. 1312. A. 1313. A. 1314. A. 1315. A. 1316. A. 1317. A. 1318. A. 1319. A. 1320. A. 1321. A. 1322. A. 1323. A. 1324. A. 1325. A. 1326. A. 1327. A. 1328. A. 1329. A. 1330. A. 1331. A. 1332. A. 1333. A. 1334. A. 1335. A. 1336. A. 1337. A. 1338. A. 1339. A. 1340. A. 1341. A. 1342. A. 1343. A. 1344. A. 1345. A. 1346. A. 1347. A. 1348. A. 1349. A. 1350. A. 1351. A. 1352. A. 1353. A. 1354. A. 1355. A. 1356. A. 1357. A. 1358. A. 1359. A. 1360. A. 1361. A. 1362. A. 1363. A. 1364. A. 1365. A. 1366. A. 1367. A. 1368. A. 1369. A. 1370. A. 1371. A. 1372. A. 1373. A. 1374. A. 1375. A. 1376. A. 1377. A. 1378. A. 1379. A. 1380. A. 1381. A. 1382. A. 1383. A. 1384. A. 1385. A. 1386. A. 1387. A. 1388. A. 1389. A. 1390. A. 1391. A. 1392. A. 1393. A. 1394. A. 1395. A. 1396. A. 1397. A. 1398. A. 1399. A. 1400. A. 1401. A. 1402. A. 1403. A. 1404. A. 1405. A. 1406. A. 1407. A. 1408. A. 1409. A. 1410. A. 1411. A. 1412. A. 1413. A. 1414. A. 1415. A. 1416. A. 1417. A. 1418. A. 1419. A. 1420. A. 1421. A. 1422. A. 1423. A. 1424. A. 1425. A. 1426. A. 1427. A. 1428. A. 1429. A. 1430. A. 1431. A. 1432. A. 1433. A. 1434. A. 1435. A. 1436. A. 1437. A. 1438. A. 1439. A. 1440. A. 1441. A. 1442. A. 1443. A. 1444. A. 1445. A. 1446. A. 1447. A. 1448. A. 1449. A. 1450. A. 1451. A. 1452. A. 1453. A. 1454. A. 1455. A. 1456. A. 1457. A. 1458. A. 1459. A. 1460. A. 1461. A. 1462. A. 1463. A. 1464. A. 1465. A. 1466. A. 1467. A. 1468. A. 1469. A. 1470. A. 1471. A. 1472. A. 147

# última PÁGINA

## VIDA, TÉCNICA Y APRENDIZAJE

Por Miguel Ramis Alonso

Se mide la grandeza de un escritor, por la vida que consigue condensar en las palabras y frases.

Los buenos escritores tienen la virtud de hacer vivir al lector lo que ellos han vivido.

Es vida que se alarga despertando sentires y pensamientos. El escritor muere, pero su obra perdura por ese milagro de renacimiento conseguido en el lector.

Hay libros de vida larga. Que el tiempo no mata. Que renacen de una generación a otra. Son debidos a un escritor que puso toda su alma en cada palabra.

Ese duradero vivir de un libro, señala la grandeza del que engendró la obra.

No creas que sea debido a un perfeccionamiento o avance en la técnica literaria. No. Esto es superficial. Apenas cuenta.

Elo arranca de más hondo. Tiene raíces en las hondonadas perpetuas del alma.

Aquí, en los hondones del espíritu, hay oculta la tinta de las ideas imborrables y del pensamiento perdurable.

El trabajo y la paciencia en la labor literaria, no tiene la importancia de ese sumergirse en los recovecos, recodos y angulos, que forma el río de la vida en los adentros del alma humana.

Sólo el que sabe bajarse y hacer luz en las tenebrosidades íntimas, pone su espíritu en disposición de escribir de modo interesante al lector de cualquier época.

El alma siempre es la misma, a pesar de las mudanzas y variaciones de los tiempos.

Cada hombre lleva en sí el vasto mundo del espíritu, con sus montañas y valles, senderos, cuevas y fontanas, nieves y viento en lo alto, y abrigo, paz y serenidad en las hondonadas.

Lo difícil es recorrerlo con fortaleza y suavidad, sin perder pie, ni dejarse nada. Sin prisas, ni agotamiento. Haciendo descanso del mismo caminar inteligente.

Quien consigue esto, podrá hacerse con lectores de todos los tiempos.

La larga vida de una obra, depende del recorrido consciente, y hecho con gracia, del autor en las entrañas del alma, adentrándose en las cavidades profundas, sin temor a lo alto y ancho del misterio humano.

Esto vale y cuenta. Hasta el punto, que la técnica y la psicología son simple engaño en quien sólo cree en el trabajo y en la pacienzuda labor literaria.

Poco vale el aprendizaje en el arte de las letras, para el alma asustadiza y sin arrojo bastante a emprender la caminata subterránea y elevadora.

No se trata de avanzar en la manera de decir, sino de sentir hondo el problema humano.

No confundir jamás la literatura con la pintura.

En esta última, la técnica tiene un valor mucho más importante que en aquella.

Pintar es un arte de líneas y colores en una superficie.

No intento decir que sea algo superficial. De ninguna manera. Pero no puede prescindir de la superficie.

Tiene que respetar y servirse de unos límites exteriores. Y, sin salirse de ellos, apuntar a lo alto y ancho cuanto intenta expresar.

Escribir, es hurgar directamente y tocar y remover el alma.

Es contacto directo de un alma con otra alma.

Más que de palabras, se trata de un espíritu adentrándose y haciéndose con otro espíritu.

Y esto no se aprende. Es algo realizándose.

De ahí que la literatura aprendida, poco vale, si es que llega a valer un tanto.

Pero ese tanto —la técnica—, casi despreciable en el escritor, puede ser el tanto definitivo en el arte de la pintura.

Esto, sin que llegues a pensar que sólo valen las líneas y el color. Porque pintar, es también un moverse del alma.

## En el cuatrocientos aniversario de la muerte del Padre Bartolomé de las Casas

### FUE UNA DISCUTIDISIMA FIGURA EN LA HISTORIA DE ESPAÑA

**El protector de indios, publicista apasionado, dio involuntaria base a la «leyenda negra» antiespañola**

(1)  
Sin duda, Bartolomé de las Casas ha sido funesto. A veces, serlo no depende de la intención, sino de circunstancias; de los demás, y de las propias faltas. Frecuentemente, es pura mala suerte. Pero daña a otros que ninguna culpa tienen. De sus escritos han sacado nuestros enemigos venenosos caudal durante los cuatro siglos que van desde su muerte (1566) hasta nuestros días.

#### UNA VIDA LLENA DE INCONGRUENCIAS

Siendo estudiante en Salamanca lució un servidor indio traído a España por su padre, compañero de Colón en el segundo viaje. Y no fué voluntad del que luego iba a defenderlos, la que libró al indio de la reina Isabel. («¿Quién autorizó a Colón para esclavizar a mis súbditos?»). Los pregoneros recorrieron el reino amenazando con pena capital a quienes los retuviesen y no pagaran el pasaje de vuelta.

Además, Las Casas tampoco fue luego a América (¿1502?) como misionero, sino para buscar fortuna. Y ya se sabe lo que esto haya sido en cualquier época o lugar. Tuvo encomiendas y tierras. Pero muy pronto sintió la Justicia. Esas cosas salen del corazón y de la raza. Dedicóse desde entonces a redimir indios.

#### PANORAMA INEVITABLE

Durante el primer siglo (1492-1592) luego del descubrimiento, fueron a América no más de dos o tres personas por cada mil habitantes que entonces tenía España. Y puede que se exagera: Según datos oficiales conservados en Sevilla, que tuvo el monopolio del tráfico trasatlántico, em-

barcaron únicamente 8.000 personas en aquel período de tiempo. Proporción demasiado exigua para generalizar opiniones sobre conductas; y no todas, desde luego.

En cualquier época y lugar, el hombre no es nunca bueno o malo por completo. Abundancia, en cambio, el mediocre egoísmo, tirando a olvidar la entera cuando se trata de conseguir o defender un medio de vida. Bastantes de los que fueran no se arredaban por nada, y tenían tan en poco su existencia que no puede sorprender que aún respetaran menos la de los demás. Sin duda, obligaron a trabajar al indio duramente, y esclavizaron a muchos, pese a órdenes perentorias llegadas de España; porque España estaba a mil leguas y el viaje entretenía meses. Incluso osaron sublevarse contra la metrópoli, como Gonzalo Pizarro, que fue colgado por ello.

Sin embargo, también supieron fusionarse tan solidariamente con el indio que ya en 1550 era difícil distinguir razas.

Pero este grupo, con sus virtudes y defectos, no completaba el cuadro de aquella nueva sociedad, turbulenta como todas las jóvenes. Junto, estaban los funcionarios reales, los Letrados, los idealistas y los misioneros, dispuestos a defender la justicia. Las Casas se alineó con ellos. Como era natural, el conflicto resultó inevitable, y el propio Balboa escribió: «Que se prohibe a todos los juristas y gentes de letras, menos los médicos, poner los pies en tierra, porque aquí no hay bachiller que no tenga el demonio en el cuerpo».

Sin burlas, la lucha tenía que ser dura; ya que la razón no estaba del todo en un solo lado y también hubo abusos en miembros del otro. Prueba, la defensa que hizo un erudito de la talla de Sepúlveda.

Las Casas, ya portavoz, un portavoz violento y con exceso de parcialidad, para ser idóneo, trajo al pleito a España. Aquí su causa tenía todas las de ganar; y así sucedió con Cisneros, luego con los todopoderosos ministros de Carlos V, y, finalmente, ante el propio emperador. Hasta le autorizaron un experimento de evangelización pacífica en el territorio llamado de Nueva Toledo.

#### TRISTE ESPECTACULO Y APOTEOSIS

Pero lo que había sido fácil en España era casi imposible en la América de entonces. Los interesados, perdida legalmente su causa, optaron por la zancadilla, la inhibición y la burla. Que no estuvo del todo desacertada, pues Las Casas pretendía, nada menos que instaurar una especie del nueva orden caballeresco, con ropajes albeos y enormes cruces en el pecho. El experimento de Nueva Toledo fracasó, arrojando entonces calumnias y sarcasmos.

Es el momento en el cual Bartolomé de las Casas pierde el control y se lanza a quejas y exageraciones absurdas. Llegó a proponer la sustitución de los indios por esclavos negros importados de África. Sus razones eran indefendibles: la fortaleza superior de los negros. Por lo menos en esto, se arrepintió años más tarde, pero quizás habría debido retractarse de otras muchas cosas también. Comenzó entonces a escribir su «Historia de la destrucción de las Indias». En ella generalizaba casos concretos y refería ma-



RETRATO DEL PADRE BARTOLOME DE LAS CASAS. (Foto CIFRA)

bio, silenciaba resultados positivos indudables. Una obra en suma, apasionada, parcial y polémica; contrapartida a injustas calumnias que personalmente había tenido que sufrir.

Debieron ser tiempos duros para él; fracasado y avergonzado de sí mismo. Al final, optó por meterse fraile.

El claustro, aunque fuera en los trópicos, suavizó sus indudablemente excelsas pasiones. Años más tarde volvía a España, cuya Corte, Gobierno y opinión pública general le eran favorables. Intervino en la política del Consejo de Indias, asesorando en la redacción de las Nuevas Leyes, la legislación más justa y avanzada de todo el siglo XVI. Tras sus ideas liberalizadoras y democráticas está toda la gran pléyade dominicana; con Vitoria y Soto al frente. Como premio a sus servicios le fue ofrecido el obispado de Chiapas en Centroamérica.

#### ANCIANIDAD Y LA LEYENDA NEGRA

De nuevo torna a fracasar en América como hombre de acción. Poco flexible, impaciente al ver que sus propios feligreses retrasan aplicar las Nuevas Leyes de Indias, les prohíbe, en bloque, los Sacramentos. Ha de abandonar su diócesis, marchando a México, capital del Virreinato, para asistir a unos conversaciones con otros religiosos, prelares y señores de talla. Sin embargo, pese a que la mayoría era de su misma opinión, volvió a poner de manifiesto la permanente falta de tacto. Llegó a reprender al propio virrey. Renunció a su obispado embarcándose, por última vez para España.

Ya era un anciano amargado y firme en su propia rigidez. Pasó el resto de su vida entre escritos desorbitados y discusiones violentas, como la celeberrima sostenida contra Genes de Sepúlveda. Sin embargo, la Corte, el Consejo de Indias y el mismo de Castilla siguieron respetando sus opiniones. Concluyó «La Destrucción de Indias», obra autorizada sin dificultad.

No sería posible coger en un artículo todos sus extremos, pero, al menos uno, si es fácil y en dos palabras, pese a haber sido el que más daño nos hizo. Asegura en su obra la muerte de todos los antiguos habitantes de las islas del Caribe, a causa de las penalidades y los grandes trabajos. Si tenemos en cuenta el número de personas que atravesaron el Atlántico durante todo un siglo, es evidente que, para poblar bastantes ciudades y pueblos no pequeños hubo de existir alguna otra fuente demográfica. El indio no murió, sino que se fusionó con el blanco en un glorioso mestizaje sin traba racial alguna. La merma no fué debida a malos tratos, sino a epidemias, como la de la viruela, que, según se cree se llevó por delante a más de la mitad de la población antigua; blanca e india. Pero de eso, nadie tenía subjetivamente la culpa en pleno siglo XVI.

Hubo, pues forja. Forja de un nuevo pueblo: el hispanoamericano; una de cuyas muestras más nobles hallamos en el Inca Garcilaso de la Vega; gloria de España y de América. De la América india.

FERRANLLULL

(De los Servicios Especiales de la Agencia EFE).

**NO DEJE QUE HABITEN CON VD. moscas, mosquitos, polillas u otros insectos.**

eliminelos con: **Jacutin**® de olor agradable y efectos duraderos.

DE EFECTO INSTANTANEO

Registrado en la D.G.S. n.º 83 - 16/9/65

ISAMSA BARCELONA

Concesionarios de E. MERCK A. G. DARMSTADT (ALEMANIA)



## AVIACO

### AUMENTO DE SERVICIOS EN LA LINEA PALMA-BARCELONA

En adición al programa de vuelos que actualmente se halla en operación, en colaboración con IBERIA de 10 vuelos diarios, a partir del 1.º de Julio, la Compañía AVIACO ofrece DOS SERVICIOS DIARIOS COMPLEMENTARIOS:

SALS. DE PALMA SALS. DE BARCELONA

AO. 402 - 07,15 AO. 405 - 11,00  
AO. 404 - 09,15 AO. 403 - 19,30

Desde ahora puede solicitar su reserva a través de su Agencia de Viajes o en nuestra Representación: IBERIA Conquistador, 42 - T. 241 06/7 - José Antonio, 7 - Ts. 152 00-114 43